

**SPIN**

PROGETTAZIONE  
FORNITURA - INSTALLAZIONE  
SISTEMI DI TELECONTROLLO  
AUTOMAZIONE ALLARME  
VIDEOSORVEGLIANZA

# il CAMPOSAMPIERESE

www.unionecamosampierese.it



MAGGIO 2009 - ANNO 2 - N. 4

**SPIN**

PROGETTAZIONE  
FORNITURA - INSTALLAZIONE  
SISTEMI DI TELECONTROLLO  
AUTOMAZIONE ALLARME  
VIDEOSORVEGLIANZA

**SPECIALE FESTIVAL DELLE CITTÀ IMPRESA.** Camposampierese protagonista nel Nordest

## Con l'innovazione battiamo la crisi

*I media nazionali scoprono il nostro territorio e la sua capacità di fare squadra*

### IL PUNTO

## Protagonisti del nostro futuro

Sono stati giorni importanti per il nostro territorio, quelli che abbiamo vissuto dal 2 al 5 aprile scorso, nell'ambito del "Festival delle Città Imprese", manifestazione che ha coinvolto cinque centri urbani, tra i quali il Camposampierese, individuati come "capoluoghi simbolo della trasformazione industriale avvenuta negli scorsi decenni e oggi modelli rappresentativi di un sistema, come quello nordestino, in costante movimento perché luogo di sperimentazione". Sulle potenzialità di questa iniziativa non avevamo dubbi, ma i risultati - per partecipazione, contenuti e visibilità - sono andati ben oltre alle nostre aspettative. Le dieci pagine che abbiamo riservato a questo evento ne colgono la cronaca, i contributi e i commenti: un patrimonio che non solo non deve andare disperso, ma ci auguriamo possa rappresentare un contributo ai programmi amministrativi che in queste settimane sono all'esame dei cittadini, e una griglia di idee e stimoli per tutte le rappresentanze politiche, imprenditoriali, sindacali, sociali e culturali che operano nel nostro territorio. Come semplice ma doveroso contributo a consultivo dell'iniziativa, ci sembra utile proporre alcune riflessioni, le stesse che cadenzano e percorrono le pagine interne di questo giornale.

**- La politica nello sviluppo locale.** Lo sviluppo locale si alimenta dalle reti, ma quest'ultime sono efficaci se sono governate. La sfida di federare i Comuni è dunque quella di organizzare le funzioni nel territorio in modo complementare e non ripetitivo, e la sua sostenibilità politica è condizionata

da "decisioni ed istituzioni sostenibili", in grado di coniugare i processi partecipativi con quelli decisionali in modo strategico ed efficace.

**- Semplificare per competere.** La pubblica amministrazione può e deve dare un contributo importante al "sistema-territorio". L'Unione dei Comuni rappresenta una risposta credibile ed efficace: riduce la burocrazia, ottimizza i costi, governa lo sviluppo. Come molti osservatori esterni hanno osservato e scritto sui più importanti giornali italiani, le Unioni dei Comuni del Camposampierese e dell'Alta Padovana rappresentano un esempio del "federalismo che c'è".

**- Nuove energie per lo sviluppo.** E' necessario che il territorio condivida e si riconosca in un progetto. Il legame profondo tra impresa, territorio ed istituzioni è il bene comune più prezioso che abbiamo. Per questo va riconosciuto e tutelato, e si esprime in solidarietà, capacità di innovare e di fare squadra.

**- Le macchine dello sviluppo.** Anche oggi, come al tempo del Rinascimento, il Camposampierese è terra di produzione tra le più importanti d'Europa. Se al tempo del Palladio le "macchine dello sviluppo" erano le sue ville, oggi la "macchina dello sviluppo" è il sistema territoriale.

**- La ripresa in chiave micro.** Il nostro territorio, forte della micro impresa flessibile e diversificata, può uscire dalla crisi prima e meglio di altri se saprà rinnovarsi nei processi, scegliere con chi fare squadra e puntare con un occhio all'estero.

**- Il valore dei numeri primi.** Il capitale umano e la creatività sono centrali, così come il fare squadra è essenziale per crescere come persone e come aziende. La rete, infatti, non consiste principalmente nel collegare ruoli e funzioni, ma è data da forze emotive, miti personali, collettivi ed aziendali, da una narrazione condivisa capace di suscitare forti emozioni intrise di vissuti relazionali comuni.

**- Dal capannone alla città diffusa.** Le autostrade dell'innovazione corrono sempre più in Internet, diventata la grande autostrada della conoscenza.

**- Valore della crisi, crisi dei valori.** Il mondo è sempre più globale, e ha sempre più bisogno di solidarietà, apertura all'accogliere, fiducia nella società civile. Il "meticciato di civiltà" è la sfida che può dare un volto nuovo al Nordest.

Qualcuno, malignamente, continua a sostenere che non esiste, che va derubricato come un'invenzione giornalistica firmata da quel grande direttore che è stato Giorgio Lago. Altri, pigramente, sembrano fluttuare tra superficialità e luoghi comuni, nostalgie e folklore. Pochi, purtroppo, mostrano sensibilità, curiosità e voglia per inseguire un territorio che nello scarto di due generazioni è passato dai campi ai mercati globali, dalla fame al benessere. Eppure il Nordest dei miracoli, dei campanili e delle partite Iva, del lavoro e dei schei c'è, è disorientato ma vivo, zoppica ma è pronto a riprendere la corsa. Se qualcuno lo dubitava dopo il "Festival delle Città Imprese", tenutosi dal 2 al 5 aprile scorso, ha dovuto ricredersi.

SERVIZI, COMMENTI, IMMAGINI ALLE PAGINE 2 - 3 - 6 - 7 - 8 - 9 - 10 - 11-12-14



### PROTEZIONE CIVILE



## L'impegno dei nostri volontari in Abruzzo

A PAGINA 22

## Il patto. Con il Credito Cooperativo Convenzione Ipa-banche

Mutui prima casa bloccati per un anno (compresi gli interessi) per i lavoratori dipendenti che hanno perso il posto di lavoro o che sono in cassa integrazione, e per i lavoratori autonomi, i commercianti, gli agricoltori, gli artigiani e i piccoli imprenditori che hanno cessato la propria attività. Mantenimento dei fidi esistenti, anticipi di fatture e possibilità di allungamento o riscadenamento dei finanziamenti a medio-lungo termine per le aziende della zona.

A PAGINA 4

### L'agenda

## Gli appuntamenti di maggio

PAGINE 27-28-29-30-31

### L'Unione Una Guida con "diffida"

Sono attualmente in distribuzione le nuove edizioni 2009 della Guida Noi Cittadini del gruppo Guide Italia-Europa dei Diritti, contenenti in ultima pagina la campagna elettorale del Presidente di Europa dei Diritti, responsabile della pubblicazione, Motti Tiziano. L'Unione dei Comuni del Camposampierese si dichiara totalmente estranea alla pubblicazione, nonostante l'opuscolo rechi in copertina il logo della stessa, poiché gli accordi presi con il Gruppo Europa dei Diritti non contemplava iniziative di carattere elettorale. Riteniamo il coinvolgimento del nostro ente al riguardo sia un fatto grave ed inammissibile ed abbiamo proceduto a diffidare Guide Italia dall'utilizzare in futuro il nostro logo e a richiedere compensi per sponsorizzazioni presentandosi con l'autorizzazione del nostro Ente.

Il Direttore

**SPIN**

PROGETTAZIONE  
FORNITURA - INSTALLAZIONE  
SISTEMI DI TELECONTROLLO  
AUTOMAZIONE ALLARME  
VIDEOSORVEGLIANZA

Sistemi : progettazione integrazione srl  
Via Marcello, 95  
35011 Campodarsego (pd)  
Tel. 049.9202286 - Fax 049.8591114  
info@robocamera.com - www.robocamera.com

## Appuntamenti. Domenica 31 maggio A Villa del Conte la Festa della Repubblica

Sarà Villa del Conte ad ospitare, domenica 31 maggio, la "Festa della Repubblica" dei Comuni del Camposampierese. Questo il programma: ore 8.30, raduno nel piazzale antistante la chiesa di Villa del Conte; ore 9.00, Santa Messa; ore 10.15, composizione del corteo e sfilamento verso il Monumento dei caduti - Piazza Vittoria; ore 10.30, inaugurazione cippi dedicati alle associazioni d'Arma locali; benedizione, alzabandiera, deposizione corona al monumento Caduti; ore 11.00, saluto delle autorità.

La manifestazione è organizzata dal Comune di Villa del Conte, Associazioni d'Arma di Villa del Conte, Assoarma di Camposampierese, con la collaborazione dei Comuni del Camposampierese.

### CULTURA

## Ostiglia: cammino immerso nel verde

A PAGINA 25

**SPIN**

AZIENDA CON SISTEMA DI GESTIONE PER LA QUALITÀ CERTIFICATO DA DNV UNI EN ISO 9001:2001

Sistemi : progettazione integrazione srl  
Via Marcello, 95  
35011 Campodarsego (pd)  
Tel. 049.9202286 - Fax 049.8591114  
info@robocamera.com - www.robocamera.com



# Unione Comuni

**Il punto.** La manifestazione vista dai giornali  
**“Così hanno deciso di cambiare marcia”**

## il CAMPOSAMPIERESE

### Direttore

Luciano Gallo

### Direttore responsabile

Francesco Cassandro

### Comitato Editoriale

Pierluigi Cagnin  
 Maria Grazia Peron  
 Paola Candiotti  
 Francesco Cazzaro  
 Silvia Fattore  
 Alfio Gallo  
 Paolo Lamoni  
 Lino Sorato  
 Marcello Volpato  
 Federico Zanchin  
 Catia Zorzi

Registrazione Tribunale di Padova

n. 2127 del 14 aprile 2008

### Hanno collaborato a questo numero:

Press di Giuliana Valerio  
 Donata Riccitiello  
 Elena Scapolo  
 Carlo Toniato  
 Pino Marconato (foto)

### Editore



Via Corso 35 - 35012

Camposampiero

e-mail:

ilcamposampierese@asi-srl.it

### Redazione

Via Corso 35 - 35012

Camposampiero

tel. 049 9316095

fax 049 5794316

### Pubblicità

tel. 049 9316095

fax 049 5794316

### Stampa

Centro Stampa Editoriale,

via del Lavoro 18

Grisignano di Zocco (VI)

Chiuso il 17 aprile 2009

La tiratura di questo numero è di 41.090 copie

Qualcuno, malignamente, continua a sostenere che non esiste, che va derubricato come un'invenzione giornalistica firmata da quel grande direttore che è stato Giorgio Lago. Altri, pigramente, sembrano fluttuare tra superficialità e luoghi comuni, nostalgie e folclore. Pochi, purtroppo, mostrano sensibilità, curiosità e voglia per inseguire un territorio che nello scarto di due generazioni è passato dai campi ai mercati globali, dalla fame al benessere. Eppure il Nordest dei miracoli, dei campanili e delle partite Iva, del lavoro e dei schei c'è, è disorientato ma vivo, zoppica ma è pronto a riprendere la corsa. Se qualcuno lo dubitava, dopo il "Festival delle Città Impresa", tenutosi dal 2 al 5 aprile scorso, in contemporanea in cinque zone del Nordest, tra cui il Camposampierese, ha dovuto ricredersi.

Ne sono rimasti affascinati osservatori autorevoli ed indipendenti. "Tutto il pianeta si chiede come si

possa uscire dalla Grande Crisi e loro, i nordestini - scrive Dario Di Vico, vice direttore del Corriere della Sera - si mettono a sottolizzare sull'estetica dello sviluppo? Ma sono matti? No, folli non sono e se in certi Comuni del Vicentino o del Trevigiano le statistiche dicono che c'è un'impresa ogni otto abitanti, qualcosa di economia gli indigeni ne devono capire. Certo di imprese, soprattutto piccole, ne chiudono anche in Veneto e un vero censimento dei caduti ancora non c'è, ma loro si sono messi in testa che se si innova dalla crisi si esce prima e con maggior forza. E il prossimo convegno delle Unione Industriali di Vicenza avrà come tema proprio «Prepariamoci al meglio». La logica dei due tempi, così cara alla politica e allo spirito nazionale, nel Nord Est non sembra attecchire.

Ed è in questo contesto che il giornalista del Corriere s'imbatte nel Camposampierese. "Tanto che

la voglia di innovare - scrive - è trascinata dall'impresa alla gestione della cosa pubblica. In attesa del federalismo che non arriva, undici sindaci della Alta padovana, una zona con una concentrazione di impresa che nei Paesi ricchi dell'Occidente ha pochi rivali, hanno deciso di cambiare marcia e di consorzio i loro Comuni. Giovani amministratori che hanno meno di 40 anni ed altri colleghi di più lungo corso hanno capito che il municipalismo non paga più. Così si sono seduti attorno a un tavolo e hanno programmato la loro piccola rivoluzione. Oggi gestiscono con un unico bilancio i vigili, la protezione civile, il catasto, le paghe e la formazione del personale, lo sportello unico per le imprese e il commercio. In questa maniera hanno potuto ridurre gli impiegati comunali di circa il 20% e hanno realizzato risparmi di budget stimabili attorno al 30%. Un piccolo contributo a costruire quel capita-



lismo del dopo crisi".

Il dibattito che ha animato il Camposampierese ha sollecitato una riflessione anche da parte del senatore Paolo Giarretta. "L'altro giorno a Borgoricco, nel bel teatro progettato da Aldo Rossi realizzato da una amministrazione comunale lungimirante - ha scritto Giarretta - il direttore di una testata nazionale come il «Mondo»

## IL BILANCIO. Parla Filiberto Zovico

# 20mila partecipanti. Festival-record

«Se devo dare un voto da zero a dieci quest'anno il Festival delle città impresa merita nove». La valutazione è dell'organizzatore, Filiberto Zovico, editore di Nordesteuropa.it, al termine delle quattro giornate della manifestazione in tutte le cinque aree scelte per l'edizione 2009. Una seconda esperienza «quasi perfetta», che ha visto sfiorare i 20 mila visitatori contro i circa 5 mila dello scorso anno.

### Zovico, quale è la cifra comune che si può individuare nel filo che ha unito tutti gli incontri?

«Per la prima volta si è percepito che mettendosi in rete si riesce ad avvantaggiarsi tutti molto di più che non facendolo singolarmente. Abbiamo visto che c'è la possibilità di costruire un network che tenga in collegamento i centri della metropoli nordestina e sviluppare una scia di riflessioni e di idee che contribuisca a far superare questa fase economica, e non solo, attraverso uno stretto rapporto fra personalità di ambiti diversi».

### Quali sono i temi che hanno attratto maggiormente le persone?

«È interessante, ad esempio, sottolineare la straordinaria presenza all'incontro sull'Architettura verticale per il terzo Veneto, sabato 4 aprile, a Borgoricco. Dopo una transizione del paesaggio dalla campagna

ai capannoni, ora notiamo un numero crescente di torri che si elevano dalla pianura. È un cambiamento di fase, il segno di una metropoli che sta sorgendo e bisogna pensare a come progettarla. Sia dal punto di vista urbanistico, sia per i servizi che deve offrire».

### C'è qualcosa che nello schema organizzativo andrebbe corretto?

«Qualche piccola defaillance c'è stata ma direi entro valori fisiologici. Per il resto va sottolineata la partecipazione dei governatori delle tre regioni anche se mi sarebbe piaciuto che almeno i tre ministri veneti, sui cinque invitati, avessero confermato la loro presenza. Capisco tuttavia gli impegni di ordine superiore e la concomitanza di manifestazioni importanti come il Vinitaly».

### Per l'edizione del 2010 avete già previsto qualcosa?

«C'è già il titolo: 'La cultura ci fa ricchi. Per il Nord Est capitale europea della cultura 2019'. Vogliamo costruire un percorso per cui si arrivi ad un evento simbolico che metta insieme imprese e cultura come elementi che, supportandosi a vicenda, permettano al tessuto produttivo stesso di diventare più competitivo. Allo stesso tempo puntare al 2019 con un evento tale da far richiamare l'attenzione sul Nordest e sulla sua necessità di infrastrutture».



ONORANZE FUNEBRI

**CAMPORESE**

Sede in Borgoricco (Pd) - Via Roma, 38  
 Tel. 049 5798011 - Fax 049 9335318

www.camporese.net of@camporese.net  
 Agenzie: Camposampiero - Campodarsego - Arsego



PRODUZIONE COFANI

# Camposampierese e Alta Padovana

Il vice direttore del Corriere, il direttore de Il Mondo, l'industriale Morandini, il senatore Giaretta  
**"Qui il territorio batte Roma tre a zero"**

*La crisi globale non sarà una parentesi. Ne uscirà cambiato il mondo*



osservava: «strana gente voi veneti: ho sentito un sindacalista accettare la sfida della riforma della pubblica amministrazione, un esponente dell'opposizione fare proposte concrete e un rappresentante della maggioranza riconoscere il contributo dato dall'opposizione per riformare il settore pubblico». E Giuseppe Morandini, presidente nazionale della piccola industria, vedendo la bella esperienza dell'Unione dei Comuni del Camposampierese ha esclamato: «ma

qui il territorio batte Roma tre a zero». I risultati vengono se ci decidiamo a guardare al futuro con coraggio, senza paure e senza nostalgie, come stanno facendo del resto tanti veneti dentro le imprese, nelle università e nei centri di ricerca, nelle amministrazioni locali, nel sindacato e nelle associazioni di categoria. La crisi globale non sarà una parentesi. Ne uscirà cambiato il mondo. Si dovrebbe chiudere (si spera) il dominio della finanza speculativa, della ricchezza di carta, e ritornare, anche se profondamente mutato il ruolo della buona produzione di beni e servizi, con una maggiore attenzione alla sostenibilità del sistema economico, anche in relazione al suo impatto con le risorse ambientali. Ci sarà una richiesta non solo di beni privati diversi rispetto al passato, ma anche una richiesta nuova di buoni beni pubblici. Non vuol dire tornare allo statalismo. Semplicemente occorre un mercato ben regolato, ma il mercato da solo non è in grado di produrre quei beni essenziali allo sviluppo, che devono essere messi a disposizione di tutti i cittadini indipendentemente dal reddito: buona istruzione, buona sanità, un ambiente tutelato, energia, infrastrut-

ture materiali e immateriali. Si è spinto molto negli ultimi decenni in direzione del consumo dei beni privati. Si è fatto credere che di beni pubblici non ci fosse più bisogno. Abbiamo visto cosa è successo. In questo nuovo contesto il mondo resta globale ma acquisisce forza l'efficienza delle nicchie territoriali. Per questo ci sono nuove opportunità per un nord est aperto ed innovativo. Oltre i distretti produttivi che tanto hanno dato alla crescita

del Nord Est serve la buona alleanza tra reti di impresa e reti di città, per citare il titolo di una bella ricerca dell'Associazione Master promossa dall'Università di Padova.

Spunti e riflessioni importanti. Che non solo non vanno dispersi ma che rappresentano un prezioso patrimonio per affrontare il futuro con consapevolezza e coraggio.



## L'INTERVENTO. Giovanni Costa

# Imprese e territorio competono insieme

di Giovanni Costa

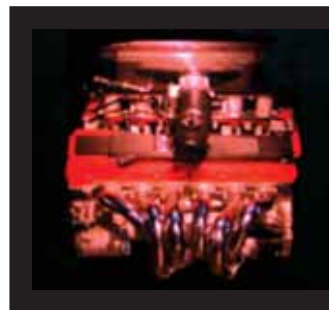
L'innovazione è il tema al centro del Festival delle Città impresa in corso nel Nord Est. Parlare d'innovazione nel momento in cui le aziende tagliano i costi potrebbe sembrare un esercizio accademico, manifestazione di un ottimismo della volontà contro il «pessimismo della ragioneria» posto a guardia dei conti. Ma non lo è. L'innovazione come volano della competitività inserita nel binomio città-impresa riapre la vecchia questione se la competizione avvenga tra territori o tra imprese. Rispondere correttamente a questa domanda non è irrilevante per la scelta delle misure di sostegno. Richard Florida, una delle star del Festival, non ha dubbi e i suoi studi si sono concentrati sulle aree che hanno dimostrato di essere più competitive di altre nell'attrarre risorse umane pregiate e quindi aziende innovative. Una volta avviato il processo, è la concentrazione di imprese innovative che rende competitivo il territorio.

Per restare innovative e competitive le imprese del Nord Est devono investire in ricerca e sviluppo anche e soprattutto in questo momento di difficoltà. Ciò

richiede molte risorse perché in economia come in natura, l'innovazione avviene solo in presenza di una certa ridondanza. Lo conferma una tempestiva ricerca («R&D in the downturn: McKinsey Global Survey Results» in [www.mckinseyquarterly.com](http://www.mckinseyquarterly.com)) che tra febbraio e marzo ha intervistato 494 aziende sparse nel mondo in modo da costituire un campione rappresentativo di Paesi e settori. L'obiettivo era di capire come si stanno comportando in tema di ricerca e sviluppo. Un po' meno dei due terzi delle aziende del campione mantengono o incrementano nell'anno in corso le spese di ricerca e sviluppo rispetto al 2008. È interessante rilevare il diverso comportamento all'interno del campione delle aziende che presentano performance superiori alla media. Queste privilegiano più delle altre la creazione di nuovi prodotti o servizi in

grado di soddisfare i mutati bisogni dei consumatori. Un minore impegno è messo nel ridurre i costi e aumentare i margini dei prodotti esistenti, che resta invece la preoccupazione prevalente delle aziende «normali».

Un'altra significativa differenza che caratterizza le aziende «migliori» è di investire in prodotti che consentono di trarre vantaggio dalle difficoltà dei propri concorrenti: una strategia aggressiva per trovarsi in una posizione di vantaggio quando la congiuntura cambia. Quali insegnamenti trarre per la competitività territoriale? Se il Nord Est vuole mantenere performance superiori, deve investire in infrastrutture e politiche territoriali fortemente innovative e in grado di attirare e favorire imprese e risorse umane altrettanto innovative. Le semplici razionalizzazioni o correzioni di errori passati servono a parare i colpi ma non costruiscono una strategia per uscire rafforzati dalla crisi. Anzi potrebbero essere il modo per restarne impigliati.



**OFFICINA MARCON snc** di Roberto e Fabio Marcon

AUTORIPARAZIONE  
 ELETTROAUTO  
 GOMMISTA  
 CARROZZERIA  
 IMPIANTI GPL  
 REVISIONE VEICOLI MCTC

**Approfitta**  
 degli ecoincentivi 2009  
 su impianti GPL e Metano

S. EUFEMIA di BORGORICCO (PD)  
 Via Castellaro, 37/A  
 Tel. 049.5798434 - Fax 049 9338357  
 officinamarcon@alice.it

# Ipa - Intesa programmatica d'area

**Il patto.** Con le Bcc dell'Alta Padovana e Trevigiano  
**Ipa-banche: convenzione per battere la crisi**

**M**utui prima casa bloccati per un anno (compresi gli interessi) per i lavoratori dipendenti che hanno perso il posto di lavoro o che sono in cassa integrazione, e per i lavoratori autonomi, i commercianti, gli agricoltori, gli artigiani e i piccoli imprenditori che hanno cessato la propria attività. Mantenimento dei fidi esistenti, anticipi di fatture e possibilità di allungamento o riscadenza dei finanziamenti a medio-lungo termine per le aziende della zona.

Questi, in estrema sintesi, gli aspetti più importanti di una convenzione firmata il 17 aprile a Palazzo Tiso dai componenti dell'Intesa programmatica d'area (Ipa) del Camposampierese (sindaci, associazioni di categoria, organizzazioni sindacali e rappresentanze sociali) e dai rappresentanti degli Istituti di Credito Cooperativo dell'Alta Padovana e Trevigiano. All'incontro hanno partecipato anche i rappresentanti della Cassa di Risparmio del Veneto e dell'Antonveneta, i quali hanno annunciato la disponibilità ad aderire in tempi brevi alla convenzione.

**Patto anticrisi.** L'iniziativa, ha ricordato il presidente dell'Ipa Silvia Fattore, si inserisce in una serie di incontri avviati già all'indomani delle prime avvisaglie della crisi finanziaria che dagli Stati Uniti ha successivamente investito i mercati e l'economia mondiale.

In questo contesto, già il 23 giugno 2008 i sindaci di Borgoricco, Campodarsego, Camposampierese, Loredgia, Massanzago, Piombino Dese, Santa Giustina in Colle, San Giorgio delle Pertiche, Trebaseleghe, Villa del Conte, Villanova di Camposampierese, avevano sottoscritto con le banche presenti nel territorio una convenzione in favore dei cittadini in materia di surrogazione o rinegoziazione gratuita dei mutui prima casa.

Il 10 dicembre scorso, poi, i sindaci, le parti economiche, sindacali e sociali del Camposampierese che compongono il tavolo dell'Ipa, hanno lanciato un segnale di unità del territorio e di fiducia agli operatori economici, ai lavoratori ed ai cittadini attraverso la promozione del documento denominato "Patto territoriale dell'Ipa del Camposampierese: Fare sistema per contrastare la crisi".

Un documento che in questi mesi, ha proseguito il presidente Fattore, ha permesso, grazie alla disponibilità del-



l'Ato e dei Consorzi di bonifica, di congelare per tutto il 2009 le tariffe; di impegnare i sindaci, sia con iniziative pubbliche che con una massiccia raccolta di firme, per la revisione del Patto di stabilità; all'Ipa di rivedere i progetti di sviluppo della zona alla luce delle nuove priorità imposte dalla crisi economica. E non certo ultimo, di avviare un confronto con gli istituti di credito presenti sul territorio, affinché sostenessero famiglie ed aziende in questa difficile fase di recessione economica.

**La convenzione.** L'adesione dei due istituti di credito cooperativo alla convenzione firmata il 17 aprile offre ai cittadini la possibilità di bloccare per un anno il pagamento delle rate di ammortamento

senza costi aggiuntivi dei mutui prima casa, con la possibilità di dilazionare o rimodulare il piano di ammortamenti. Ai lavoratori subordinati o parasubordinati o che hanno cessato la propria attività, la convenzione prevede l'anticipazione dell'assegno Inps nel caso di ritardi all'incasso.

Ai lavoratori autonomi e per i commercianti, gli agricoltori, gli artigiani e i piccoli imprenditori le banche firmatarie convengono:

- a mantenere linee di credito in essere a favore delle imprese del Camposampierese, senza operare riduzioni immotivate o indiscriminate dei fidi, con l'impegno di anticipare fatture a fronte di debitori che si sono dimostrati affidabili nel passato, e riscadenzare finanziamenti a

lungo e medio termine in situazioni di temporanea difficoltà;

- ad assistere e sostenere tecnicamente quelle imprese che dovessero ricorrere a procedure alternative per la soluzione della crisi, come ad esempio accordi di ristrutturazione, piani di risanamento e che manifestano interesse per procedere alle Ati (Associazioni temporanee d'impresa), ritenute strategiche per una presenza razionale nei vari mercati.

**Le banche.** "Le vostre preoccupazioni erano anche le nostre. Per questo - ha detto Guerrino Pegoraro, direttore generale della Banca di Credito Cooperativo Alta Padovana - la nostra adesione è stata immediata e convinta". Pegoraro ha ricor-



**La firma.** Sopra, un momento della firma della convenzione tra l'Ipa e il Credito cooperativo dell'Alta Padovana e Trevigiano. A fianco, da sinistra: Roberto Dussin, Silvia Fattore, Guerrino Pegoraro, Enrico Grandis e Gabriele Zecchini.

**Appuntamento aperto a tutte le componenti locali dell'IPA il 22 maggio, alle ore 18, Alta Forum di Campodarsego**

dato anche le altre iniziative che la Bcc ha avviato a sostegno delle piccole e medie imprese. "Al riguardo - ha concluso - colgo questa occasione affinché Comuni ed associazioni di categoria incoraggino gli imprenditori ad avere più coraggio nell'investire: gran parte dei 30 milioni di euro che abbiamo stanziato sono ancora inutilizzati".

"Noi - ha aggiunto Roberto Dussin, vice presidente di Credito Trevigiano - entriamo in questo territorio in punta di piedi, ma determinati a dare il nostro contributo per lo sviluppo.

Enrico Grandis, per la Cassa di Risparmio del Veneto, e Gabriele Zecchini per Antonveneta, hanno ricordato le profonde radici che legano i due istituti di credito al terri-

torio, assicurando grande interesse ed apprezzamento per l'iniziativa.

**Le reazioni.** Tutti gli interventi che hanno preceduto la firma della convenzione hanno sottolineato l'importanza che dello sforzo che l'intero camposampierese sta compiendo per uscire dalla crisi. "Sono necessari fatti, soldi veri e grande solidarietà", ha detto Gianni Marcato, nella sua duplice veste di presidente della delegazione di Confindustria e di rappresentante del coordinamento delle associazioni di categoria. "Mi auguro che i tempi per le adesioni della Cassa di Risparmio del Veneto e di Antonveneta, siano quelli padovani e non milanesi o torinesi", ha aggiunto Nello Cum, segretario provinciale della Uil, intervenuto a nome anche di Cgil e Cisl. La necessità di far squadra e di sviluppare tutte le potenzialità presenti sul territorio, sono state infine richiamate da Antonio Giacobbi, rappresentante degli istituti scolastici del Camposampierese e da Paolo Lamon, sindaco di Trebaseleghe.

**Le prospettive.** "La convenzione che abbiamo firmato - ha concluso il presidente dell'Ipa, Silvia Fattore - rappresenta una tappa importante a sostegno delle imprese impegnate a superare la crisi. Adesso si apre una nuova fase, quella che punta alla ripresa economica: un appuntamento che intendiamo preparare alzando il più possibile l'attrattività e la competitività del nostro sistema territoriale. I progetti e le strategie per raggiungere questo obiettivo saranno oggetto di un incontro aperto a tutte le componenti locali che l'Ipa sta organizzando per il prossimo 22 maggio all'Alta Forum di Campodarsego.

## RIZZATO OUTLET

VESTE LA FAMIGLIA

OCCASIONE  
DEL MESE

POLO 100% COTONE  
3-14 ANNI

€ 4.90



VIA DESMAN, 374 S. MICHELE DI BORGORICCO (PD)

# i nostri PREZZI DORMONO SEMPRE!!

★ PUNTO NOTTE  
www.sogniflex.it



## IL MATERASSO CHE RESPIRA



materassaio **Si**  
GRUPPO  
www.grupposi.it

GLOBAL  
RELAX  
Professionisti  
del Relax

**Presenta questa pubblicità  
vale uno SCONTO a sorpresa!**

**PADOVA**

Via Kennedy, 1 - Noventa Padovana - Tel. 049.8931507

Via Postumia, 3 - Tencarola di Selvazzano - Tel. 049.624167 - 329.9626696

Via Borgo Padova, 48 - Camposampiero - Tel. 049.9303598

**VENEZIA**

Via Salgari, 4 - Santa Maria di Sala - Tel. 041.5732327

## SPACCIO DI FABBRICA

### MATERASSI - RETI - POLTRONE RELAX

[info@sogniflex.it](mailto:info@sogniflex.it)

[www.sogniflex.it](http://www.sogniflex.it)



## I casi di eccellenza letti attraverso il marketing e la pianificazione Il valore dei numeri primi L'esperienza di Franceschi, Gottardo e Patron

In due generazioni è passato dai campi ai mercati globali, dalla fame al benessere. E ora che la crisi morde anche qui, il Nordest dei miracoli cerca di ripartire attingendo a quelle strepitose risorse che lo hanno fatto grande: il lavoro, la tenacia, la fantasia, il coraggio di voltare pagina, l'imboccare nuove strade.

Visto da questo versante, il Festival delle Città Impresa nel Camposampierese non poteva non partire dai suoi "campioni", da quegli imprenditori che per storia e successo ben sintetizzano un percorso, che esibiscono lo stesso Dna: quello del successo. E non poteva che farlo guardando dritto al suo futuro, ai giovani figli di un benessere che ora repentinamente è messo in discussione.

Ed è stato proprio così. Il Festival si è aperto giovedì 2 aprile all'Istituto S. Pertini di Camposampierese con un faccia-a faccia, una lezione di vita in diretta, tra tre imprenditori - Fabio Franceschi, presidente della Grafica Veneta, Tiziano Gottardo, fondatore della catena Acqua&Sapone, Mirko Patron, presidente del Bacino Padova per la gestione dei rifiuti - e gli studenti. "È certo importante e significativo - ha sottolineato in apertura il dirigente scolastico Antonio Giacobbi - che questa iniziativa parta proprio dalla scuola, perché è da qui che si esce dalla crisi e si rafforzerà lo sviluppo".

Una convinzione condivisa da Silvia Fattore, presidente dell'Ipa del Camposampierese, la quale ha invitato i giovani a cogliere negli appuntamenti offerti dalla manifestazione un'opportunità unica di approfondimento e studio.

Già, ma qual è il valore dei numeri primi, e qual è lo scarto che porta un'azienda all'eccellenza? Una conoscenza delle dinami-

che aziendali e la velocità del business, ha risposto Saverio Bozzolan, professore di Scienze statistiche all'Università di Padova, aggiungendo che la partita si gioca non sulla quantità ma nella capacità di selezionare le informazioni. Il 40 per cento delle aziende

- ha ricordato citando un recente studio proprio dell'università padovana - ammette di utilizzare non più della metà delle informazioni che produce.

Passando dalla teoria alla pratica, non ha certo avuto difficoltà Fabio Franceschi,

presidente della Grafica Veneta, ad esibire i numeri del successo. Nel 2002, al momento di rilevare totalmente la società di famiglia, Franceschi poteva contare su otto dipendenti, una produzione di 300mila libri spalmati su una trentina di titoli. Sei anni dopo, la Grafica Veneta ha chiuso il

bilancio con 220 dipendenti, 130 milioni di copie stampate per 4.500 titoli, e una divisione unica al mondo - H24 - in grado di stampare e consegnare in una giornata 50mila copie di un libro. Un'azienda, insomma, che oggi copre il 60% del mercato nazionale, che in Europa "firma" un libro su

cinque, e che ha chiuso il primo trimestre 2009 con un incredibile +50%.

La ricetta? Semplice e grande come il mondo: guardare al mercato globale, puntare su Paesi - dall'America Latina all'Africa - dalle enormi potenzialità, cercando di rispondere ogni giorno alla domanda "per crescere cosa devo fare?", ha concluso Franceschi.

C'è chi crea, assembla, costruisce il prodotto, e c'è chi lo distribuisce. Come Tiziano Gottardo, l'uomo che ha immaginato e realizzato la catena distributiva Acqua&Sapone: 600 punti vendita in Italia e 1300 dipendenti. Un successo, il suo, nato da un'idea e costruito con il lavoro. "Il lavoro - ha ricordato - è una grande passione ed il metro per misurarci". Un itinerario alimentato dalla convinzione, da un'organizzazione semplice, dalla cultura della disciplina.

Da non dimenticare, infine, l'importanza del gioco di squadra, spesso decisiva, come ha confermato Mirko Patron, percorrendo la storia e i successi del Bacino Padova, di cui è presidente. "Gli straordinari risultati ottenuti nella gestione dei rifiuti - ha subito precisato Patron - vanno ascritti ai ventisei sindaci che nel 1996, con il profilarsi di una crisi dovuta all'esaurimento della discarica di Campodarsego, hanno deciso di "inventarsi" la raccolta differenziata. Era il 1996, si differenziava appena il 10 per cento, in quattro mesi siamo arrivati al 50, ora abbiamo una media del 70 per cento con punte massime dell'80 per cento in alcuni degli oltre sessanta Comuni del bacino. Non a caso il nostro esempio ha rappresentato l'Italia a Lisbona di fronte all'Europa".

### IL PROGRAMMA

**Istituto S. Pertini, Camposampierese**  
Giovedì 2 aprile ore 10.00

#### IL VALORE DEI NUMERI PRIMI

I casi di eccellenza dell'alta padovana letti attraverso il marketing e la pianificazione (in collaborazione con la Facoltà di Statistica dell'Università di Padova).

**Saverio Bozzolan**, professore Facoltà di Scienze statistiche, Università di Padova

**Fabio Franceschi**, presidente di Grafica Veneta S.p.A.  
**Tiziano Gottardo**, presidente della catena distributiva Acqua&Sapone

**Mirko Patron**, presidente dell'ente Bacino Padova 1 per la gestione dei rifiuti

**Antonio Vianello**, titolare della Sdv



### ATHENA COSTRUZIONI EDILI

La ditta **ATHENA costruzioni edili** è orgogliosa di proporre in centro a Loreggia la vendita di porzioni quadrifamiliari costruite con materiali di qualità, completamente antisismica, a risparmio energetico con impianto di riscaldamento a pavimento, predisposizione pannello solare per acqua sanitaria, e aspirazione centralizzata, sottotetto di 30mq con travature in legno lamellare a vista e ventilato.

Ancora possibilità di personalizzazione.

**VENITE A VISITARCI SODDISFEREMO OGNI VOSTRA CURIOSITA' E RICHIESTE**

**COSTRUIAMO ANCHE PER PRIVATI**

**SIAMO A VOSTRA DISPOSIZIONE PER PREVENTIVI GRATUITI**

**PER CONTATTI: Zanon Bruno e Zanon Sergio MOBILE 3382927168**



## Modelli d'impresa. Come e perchè erano diventati dei centri produttivi

# Le ville di Andrea Palladio "macchine dello sviluppo"

**R**accontare quel particolarissimo e speciale rapporto tra l'uomo e la natura, tra le nobili famiglie dei committenti ed il lavoratore agricolo, che ebbe nel Veneto, e in particolare nelle ville progettate dal Palladio, il suo centro di massima espressione. Un viaggio nei secoli per capire come le architetture palladiane furono non solo centri di eccellenza artistica, ma veri e propri motori economici e modelli d'impresa rispettosi dell'ambiente, sintesi perfetta tra la vita del nobile e quella del lavoratore. E' stato questo il tema della tavola rotonda "Modelli di impresa: le ville del Palladio 'macchine' dello sviluppo" che si è svolto giovedì 2 aprile, a Villa Contarini a Piazzola sul Brenta (Pd) organizzato in collaborazione con il CISA - Centro Studi Andrea Palladio.

«Le ville del Palladio – ha ricordato Amalia Sartori, presidente del CISA – rappresentano un modello di come sia possibile fare impresa nel bello e riuscire a gestire importanti e complesse attività produttive in ambienti meravigliosi come le ville palladiane.

L'incontro ha messo in evidenza come il modello delle ville nel Veneto al tempo del Palladio rappresentasse non solo scenari d'autore, ambienti dall'aspetto architettonico ricercato e prezioso, ma vere macchine di produzione in campagna».

Per gli studiosi di oggi, infatti, il modello di villa veneta del Palladio, costituita da più edifici realizzati attorno ad un corpo centrale che interagiscono tra loro, rappresenta un esempio di come coniugare alla perfezione la natura circostante con le sue potenzialità. Le ville palladiane costituiscono ancora oggi, sintesi tra bellezza e produttività. Molteplici e diver-

si gli spazi produttivi della villa palladiana: le barchesse dove venivano ricoverati i carri e gli attrezzi per lavorare la terra, la stalla per il bestiame, l'aia e la cantina. Diversamente da altre regioni come la Lombardia ed il Piemonte, dove poi nel corso degli anni si è sviluppata la grande industria, o in Toscana dove le ville erano semplicemente dimore di villeggiatura o fattorie prive di forme, in questa terra ha preso piede la piccola produzione in campagna.

«Il Veneto al tempo del Rinascimento – ha spiegato Edoardo Demo, docente di Storia Economica all'Università di Verona – era l'area europea con il più alto tasso di urbanizzazione, con una ricchezza idrica senza precedenti, con molti centri abitati che toccavano i 5 mila abitanti,

specialmente nel trevigiano e nel vicentino.

L'economia veneta rinascimentale si concentra nei possedimenti in terraferma dove c'è un'elevata attività agricola e dove si producono grano, vite, cereali. Accanto, realtà manifatturiere dove si lavora la seta grezza e lana: prodotti che si inseriscono nei flussi commerciali internazionali e che inaugurano dei

modelli economici fortemente votati all'esportazione. L'allevamento del baco da seta viene fatto in ambito rurale mentre la lavorazione avviene nei centri urbani. La villa palladiana diventa sede e centro di produzione imprenditoriale, ma anche di controllo dell'attività. A capo dell'impresa ci sono i nobili, i committenti palladiani: possidenti terrieri, ma



anche imprenditori a capo di società commerciali; una classe dirigente vivace, cosmopolita, colta, interessata e attratta dalle nuove dottrine umanistiche». Secondo Guido Beltramini, direttore del CISA, manca, oggi, «la consapevolezza che le ville nel Veneto furono motore di sviluppo economico inserite in ambienti con un'estetica superiore e qualitativamente funzionali. L'insegnamento del Palladio è di aver saputo trasformare il territorio dal punto di vista della qualità urbanistica. Quello che funziona nelle ville del Palladio è che l'architetto veste un modello di svilup-

po che segue precise strategie concertate tra committenti, architetto e amministrazioni pubbliche. Un insegnamento che però non si è perduto nel tempo. Oggi non si segue il modello di impresa presentato da Palladio – ha concluso Beltramini – inteso come luogo di produzione, ma che non trascura l'attenzione per la qualità dell'ambiente. Una carenza che si riflette anche sull'odierna urbanizzazione del Veneto che ci appare disordinato e senza stile».

Esistono, tuttavia, modelli in grado di offrire al Veneto di oggi forme e spazi con qualità architettoniche che riescano a rispondere alle necessità di produzione. «E' possibile immaginare un futuro nuovo e diverso – ha spiegato Aldo Cibic, architetto – invertendo un luogo comune diffuso tra chi progetta: sono le persone che generano i luoghi, e non viceversa. Da tempo ho avviato un progetto sui luoghi e sulle persone che si articola in quattro diversi piani di lavoro: 'Le porte della città', 'Centro Commerciale + Spazi Pubblici', 'La città degli orti' e 'Shanghai: 100 nuove stazioni del metro'. Filo conduttore di questi progetti è la collocazione del cittadino al centro della relazione dei grandi spazi urbani e di aggregazione, come ad esempio una stazione del metrò o un centro commerciale, per antonomasia luoghi senza qualità. Spazi che diventano invece luoghi di scambio fra le persone, in cui è più facile e intuitivo sapere come muoversi e dove venga spontaneo sentirsi a proprio agio».

### IL PROGRAMMA

**Villa Contarini, Piazzola sul Brenta**  
Giovedì 2 aprile ore 20.30

**Capannone ANDREA PALLADIO**  
Come e perché le ville di Palladio erano i centri produttivi della sua epoca (in collaborazione con il CISA - Centro Studi Andrea Palladio)  
Intervento introduttivo **Amalia Sartori**, presidente CISA  
Intervengono:  
**Guido Beltramini**, direttore CISA  
**Aldo Cibic**, architetto  
**Edoardo Demo**, economista Università di Verona



**Sede : Piombino Dese, Via Marconi, 30**  
Tel 049.9365205 Fax 049.9366511

**Orario Prelievi : Lun- Sab 7.30 – 10.00**  
**Ritiro Referti : Lun- Ven 7.30 -12.30 e 15.30 -17.30**  
**Sabato 7.30 – 10.30**

**Punto prelievi : Campodarsego, Via Bachelet, 27**  
Tel e Fax 049.9201855

**Orario Prelievi : Lun- Sab 7.30 – 9.30**  
**Ritiro Referti : Lun- Ven 7.30 -12.30 e 15.30 -17.30**  
**Sabato 7.30 – 10.00**

**SERVIZIO DI PRELIEVI A DOMICILIO**

**SERVIZIO DI MEDICINA DEL LAVORO**

**AMBULATORIO SPECIALISTICO PRIVATO SU APPUNTAMENTO:**

**Cardiologia, Dermatologia, Neurologia, Oculistica, Psicologia.**

**Sito internet : [www.selabsrl.it](http://www.selabsrl.it)**  
**e-mail : [info@selabsrl.it](mailto:info@selabsrl.it)**

**Dir. Responsabile dr. E. Zocca – Biologo Spec. Bioch. Clinica Aut Reg. n. 1486 del**





Vivace e ricco confronto al teatro Aldo Rossi di Borgoricco

# Semplificare per competere

*Pubblica amministrazione & imprese: alla ricerca dell'efficienza perduta*



Siamo convinti che l'efficienza della pubblica amministrazione e la semplificazione normativa misurino la civiltà di un Paese e siano decisivi per la sua competitività. Per contro, un sistema appesantito da vincoli ingiustificati, lungaggini, regole poco chiare, è un micidiale freno allo sviluppo. E' subito entrato nel vivo, Francesco Peghin, nel presentare - venerdì 3 aprile nel teatro civico Aldo Rossi di Borgoricco - l'incontro sul tema "Semplificare per competere. Pubblica amministrazione & imprese: alla ricerca dell'efficienza perduta", evento promosso da Confindustria Padova.

"Il cammino che ci attende per avvicinare l'amministrazione pubblica in Italia agli standard di Paesi più civili è lungo - ha avvertito -. Nonostante i ripetuti tentativi degli ultimi anni, il numero di adempimenti e di interlocutori con cui le imprese sono tenute a interagire; i tempi di risposta; l'incertezza dovuta alla congerie di norme, spesso non chiare e soggette a modifiche, sono un costo elevatissimo". I lavori sono stati coordinati da Enrico Romagna Manoja, direttore del settimanale economico "Il Mondo". Il senatore Maurizio Castro ha subito ricordato la riforma della pubblica amministrazione, figlia di un accordo bipartisan che punta ed incentiva l'efficienza della macchina pubblica. Un salto di qualità che secondo il senatore Castro dovrà correre parallelo a restituire alle pubbliche amministrazioni più relazioni al proprio scopo, che significa radicare la cultura della responsabilità.

Criteri pienamente condivisi da Giovanni Faverrin, segretario generale Cisl Funzione Pubblica. "La riforma dell'amministrazione pubblica - ha sostenuto Faverrin - non solo non ci spaventa ma ci offre valide opportunità per un buon lavoratore pubblico, che vuole progredi-

re, e per un bravo dirigente". Faverrin si è soffermato anche sull'esperienza delle Unioni dei Comuni: "E' il primo distretto delle autonomie locali; il pezzo che manca al federalismo". Il senatore Paolo Giaretta ha invece spostato l'attenzione sulla necessità di affrontare una grande crisi

con grandi trasformazioni. E questo è possibile con tre forti iniziative: archiviare il "gigantismo" per puntare a "grappoli di nodi collegati a reti"; una maggiore efficienza e qualità dell'amministrazione pubblica; una nuova "sapienza" dei territori e nuove alleanze tra pubblico e privato.

Giaretta ha anche avvertito che il "federalismo dei soldi" è solo una parte della questione, e giacché le risorse mancano, i risultati saranno modesti.

"La grande rivoluzione - ha concluso additando l'esperienza delle Unioni dei Comuni del Camposampierese e dell'Alta padovana - è il federalismo delle competenze".

Giudizi e prospettive totalmente condivise da Giuseppe Morandini, presidente Piccola industria di Confindustria. "Per la prima volta - ha esordito - mi sento totalmente inutile, perché qui la semplificazione è in atto. Insomma, Territorio batte Roma 2-0. La semplificazione e l'innovazione che funzionano sono quelle che partono dal basso. Per applicarle, però, occorre diminuire i costi e sbloccare le troppe autorizzazioni ancora ferme".

## L'INTERVENTO

### Più sicurezza, più collaborazione

di Francesco Peghin\*

L'efficienza della pubblica amministrazione, la semplificazione normativa sono priorità nazionali da perseguire senza indugi. Così come avviene per imprese e cittadini, anche la pubblica amministrazione deve assumersi la responsabilità del corretto svolgimento delle proprie attività. E' un principio di civiltà a cui anche il nostro ordinamento deve adeguarsi.

Il ministro Brunetta ha avviato un percorso coraggioso di riforme, che ha il nostro appoggio convinto e che ritengo vada sostenuto da chiunque - nel sindacato, nelle imprese, tra gli stessi

dipendenti pubblici - abbia a cuore la modernizzazione del sistema e l'interesse generale.

Non è un caso fare queste riflessioni qui a Borgoricco. Se è vero che le pratiche eccellenti nascono spesso dal basso, il Camposampierese e l'Alta Padovana ne sono la conferma. Le Unioni dei Comuni sono un'esperienza unica di integrazione strategica e funzionale, al servizio del sistema locale.

L'espressione concreta di quel "federalismo funzionale" che può liberare le migliori energie dei territori e del Paese. Un laboratorio non solo per Padova e il Veneto, ma nazionale.

L'auspicio - che mi permetterà di segnalare al ministro Brunetta - è che l'Unione dei Comuni venga presa a modello di "buone pratiche" nella pubblica amministrazione. Ma soprattutto che sia il primo passo verso quel processo di fusioni e aggregazioni tra Enti e livelli amministrativi che è una delle "grandi innovazioni" di cui il Paese ha bisogno.

Non è nemmeno un caso che l'Unione dei Comuni sia nata proprio in questo territorio. Con le sue 12.500 imprese - una ogni sette abitanti - il Camposampierese è un paradigma del Nord Est produttivo, che ricerca idee e strategie e reagisce alla crisi. Questo Festival ne è la conferma. Il Nord Est è in movimento. E' colpito dalla crisi ma non è un pugile suonato. E' un corpo attivo che ricerca, sperimenta, innova per trovare un nuovo paradigma di sviluppo. Innovare la pubblica amministrazione, "ritrovare" l'efficienza (perduta) di cui parla il nostro titolo, stringere un'alleanza tra pubblico e privato, sono pezzi importanti di questa sfida, da costruire insieme.

\*Presidente Confindustria PD

## IL PROGRAMMA

**Teatro Civico "Aldo Rossi", Borgoricco**  
Venerdì 3 aprile ore 9.45

### SEMPLIFICARE PER COMPETERE

**Pubblica Amministrazione & Imprese: alla ricerca dell'efficienza perduta**

(evento promosso da Confindustria Padova)  
Introduce

**Francesco Peghin**, presidente Confindustria Padova  
Interventi:

**Maurizio Castro**, senatore

**Giovanni Faverrin**, segretario gen. Cisl Funzione Pubblica

**Paolo Giaretta**, senatore

**Giuseppe Morandini**, presidente Piccola Industria Confindustria

Modera: **Enrico Romagna Manoja**, direttore Il Mondo

# MENGATO

S.n.c.

## COSTRUZIONI GENERALI

**COSTRUZIONI  
CHIAVI IN MANO**

**RESTAURI  
CONSERVATIVI**

**VENDITA DIRETTA  
VILLETTE TRIFAMILIARI  
CAMPOSAMPIERO  
VIA PASCOLI**

**BIOEDILIZIA**

**OPERE STRADALI**

**PROGETTAZIONI**

Sede legale: Via San Marco, 25  
35012 CAMPOSAMPIERO (PD)  
Tel 0495790448 Fax 0495794839  
E-mail: info@mengato.com  
Web: www.mengato.com

Magazzino: Via Commerciale, 78  
35010 S. GIUSTINA IN COLLE (PD)  
Per informazioni commerciali:  
Cell. 3382111955  
Cell. 3355245532

1959 - 2009 da 50 anni  
tradizione ed innovazione





**Il punto.** Convegno organizzato dall'Unione dei Comuni, Università e Regione

**Dalla Regione**

# La politica nello sviluppo locale

Un sostegno alle Unioni dei Comuni

*L'esperienza del Camposampierese vista come laboratorio innovativo*

Il Camposampierese come "laboratorio innovativo", che inventa modalità di sviluppo in assenza di un'adeguata regolazione giuridico-normativa, paradigma di una realtà, quella italiana, dove il Diritto arriva sempre dopo, dove le risposte alle esigenze di una società vivace che chiede risposte immediate arrivano dalla leadership politica locale, chiamata a tessere relazioni di rete, al di là delle appartenenze e degli schieramenti. E' questo il quadro della realtà del Camposampierese, così come disegnata da Patrizia Messina, professore di Scienze Politiche dell'Università di Padova, chiamata a discutere di "Regolazione politica nello sviluppo locale" venerdì 3 aprile a Piazzola sul Brenta nell'ambito del festival Citta-Impresa. Un convegno che sancisce anche la fattiva collaborazione tra Università e Regione Veneto nel definire una efficace politica per gli Enti locali. "Le Unioni dell'Alta Padovana e del Camposampierese sono dei veri e propri laboratori di innovazione amministrativa - ha spiegato la Messina - ma sono un'eccezione in Italia, dove, nonostante l'80% dei Comuni non superi i 10 mila abitanti e sconti dunque l'impossibilità di rispondere in modo efficiente alla domanda di investimenti, di servizi, ma, soprattutto, di progettazione a largo respiro, la resistenza al cambiamento e a guardare al di là del proprio campanile da parte delle leadership politiche locali è ancora molto alta". Eppure una nuova politica di sviluppo non ha bisogno di nuove strutture amministrative, che scalzino quelle già esistenti, incalza la Messina. Basta realizzare quanto accade in que-

st'area, dove è realtà la "città diffusa", che vede un vero e proprio coordinamento tra i diversi soggetti che operano nel medesimo territorio: Comuni, imprese, Università, associazioni di categoria. "In

questo contesto - continua - la politica diventa rilevante come strumento di perseguimento degli obiettivi di carattere generale e per le strategie di sviluppo. Occorre riscoprire la politica come azione fonda-

mentale di progettazione al di là dell'individualismo amministrativo del singolo Comune non solo per aggirare i vincoli normativi, ma anche e soprattutto per

superare il prevalere di una visione campanilistica che permette solo una politica di piccolo cabotaggio".

Un forte sostegno alle Autonomie locali per realizzare un vero e proprio federalismo amministrativo: è questo il disegno della regione Veneto che, attraverso l'Assessorato agli Enti locali, si è dato come compito sostenere ed incentivare le politiche di aggregazione tra i Comuni, nella forma della Convenzione, del Consorzio, dell'Unione o della Comunità montana, di fornire loro un'adeguata consulenza e di finanziarne le funzioni ad essa trasferite. Con un occhio di riguardo alle forme delle Unioni, ritenute più stabili. "Gli Enti locali sono oggi i protagonisti dello sviluppo sociale e soggetti strategici per la competitività territoriale - ha spiegato Angelo Ballan, della Divisione Enti locali della Regione - Eppure stanno vivendo momenti di estrema difficoltà. Una prima esigenza è la chiarezza nell'attribuzione delle competenze ed un'adeguata rappresentanza istituzionale del territorio grazie ad una sollecita approvazione da un lato del Codice delle Autonomie, oggi all'attenzione del Parlamento, dall'altro al riordino delle materie di competenza Stato-Regione". Ma ai maggiori poteri, competenze e responsabilità non corrispondono risorse adeguate. Ecco dunque che la seconda esigenza è l'istituzione del federalismo fiscale, che dia certezze nelle risorse. Nel 2008 la regione ha finanziato 48 forme associate che coinvolgevano 285 Comuni. I fondi stanziati per il 2009 ammontano a 3.950.000 Euro, di cui 1,25 milioni per il funzionamento di Unioni e Comunità montane ed 1 milione per progetti di investimento e di avvio di Unioni. A questi si devono aggiungere 3 milioni di Euro di fondi statali a disposizione della Regione. Contributi che la Regione assegna in modo da premiare i "fattori di aggregazione", non solo l'entità della spesa, privilegiando il numero dei Comuni, la popolazione coinvolta senza trascurare le specificità territoriali.

## LA FORZA DELLE CONVENZIONI

Nel Veneto quattro Comuni su cinque vivono un'esperienza di gestione associata dei servizi. In prevalenza utilizzano lo strumento della "convenzione", più agile e meno impegnativo. Le Unioni coinvolgono il 18% dei Comuni ma sono realtà molto piccole: 20 su 31 sono infatti costituite da due o tre Comuni. Solo l'Unione del Camposampierese comprende 11 Comuni, tendendo così a configurarsi come "Area vasta". "Nel Veneto - spiega Mauro Salvato, docente di Analisi delle Politiche pubbliche dell'Università di Padova - c'è stato inizialmente un incremento notevole delle diverse forme associative tra i Comuni, che poi si è stabilizzato. Un processo che invece è andato progressivamente incrementandosi nell'area dell'Alta padovana, dove l'Unione ha preso origine dal patto tra quattro Comuni per poi giungere a 11. Resta da chiederci il perché dell'arrestarsi di questo processo, quale sia il ruolo giocato dagli incentivi sovra comunali, in particolare miranti allo start up, se le gestioni associate



abbiano davvero creato valore rispetto alle gestioni singole, in quale misura abbiano interferito il ricambio politico degli amministratori e la resistenza degli apparati comunali, come, infine, abbia funzionato la dinamica decisionale tra i partner. Occorre dunque un sistema di monitoraggio dei risultati per pensare a politiche regionali mirate che rilancino lo sviluppo qualitativo e quantitativo dell'associazionismo dei Comuni nel Veneto".



CORRIERE DELLA SERA europait 2.3.4.5 APRILE 2009

# Innovare per vincere la crisi

IDEE E STRATEGIE PER PERSONE, AZIENDE E TERRITORI  
Rovereto Schio Comuni del Camposampierese Montebelluna-Asolo Maniago



**Comuni del Camposampierese**  
Urbi et archi. Lo sviluppo della città policentrica

## A TAVOLA TRA TRADIZIONE ED INNOVAZIONE

La direzione del Festival e i sindaci del Camposampierese ringraziano Coldiretti e Cia per la serata dedicata alla riscoperta della tradizione a tavola per la valorizzazione dei prodotti di qualità della terra padovana, improntata alla cultura dello slow food e del kilometro zero, ovvero del consumo locale e stagionale.



"La sostenibilità è ormai un obbligo importante che abbiamo nei confronti della nostra Terra Madre, la biodiversità è un elemento centrale di qualsiasi tipo di sviluppo, il passato, con le sue logiche di produzione basate su riciclo e riduzione dello spreco, è uno spunto importante da reinterpretare in chiave moderna per nuove prospettive e dinamiche. Dobbiamo portare un apporto positivo alla salvaguardia degli ecosistemi del mondo, proprio partendo dal nostro impegno quotidiano e personale, imparando quel che di buono ci viene dal passato e di applicarlo nel presente". Queste le parole di Petri, presidente e fondatore di SLOW FOOD intervenuto a Festival delle Città Impresa a Montebelluna.

## Il dibattito promosso dall'Unione Provinciale Artigiani di Padova La ripresa? In chiave micro Sfruttare le opportunità offerte dal "sistema veneto"

La particolarità del nostro tessuto produttivo, composto per il 95% di microimprese, ci permetterà un'uscita più rapida dalla crisi. Ma per uscire le aziende dovranno prepararsi e preparare la ripresa del mercato, riposizionandosi, riorganizzando il lavoro interno, mettendosi in rete con le altre imprese e sfruttando le opportunità offerte dal "sistema veneto" che comprende il mondo della ricerca e dei supporti alla produzione come le Camere di Commercio, i Consorzi fidi, le agenzie regionali.

E' tutto sommato un'aria di ottimismo quella che si respirava nella sala delle Conchiglie della Villa Contarini di Piazzola sul Brenta, preziosa sede dove si è svolta una tavola rotonda promossa dall'unione Provinciale Artigiani di Padova nell'ambito del festival Città Impresa e che ha visto diversi soggetti confrontarsi sul tema "La ripresa? In chiave micro". Un tema che, come ha spiegato il moderatore dell'incontro, il direttore del Gazzettino Roberto Papetti, presuppone in realtà che dalla crisi si stia già uscendo, e proprio grazie al particolare tessuto produttivo veneto. Una particolarità, quella del modello produttivo della nostra area, che, è emerso nel corso del dibattito, ci ha già portato fuori da crisi congiunturali nel passato, contribuendo oggi per il 9,4% alla creazione del Pil nazionale, ma che troppo spesso fatica a riprodurre e mantenere nel tempo i modelli vincenti. Insomma, il genio veneto e la peculiarità del nostro tessuto produttivo emergono prepotenti nei momenti di crisi ma poi tendono a scomparire con la bella stagione. Ed ecco dunque che alle dichiarazioni di fiducia nel futuro si accom-

### I PREMIATI DEL FESTIVAL CITTA' IMPRESA

Scrosci di applausi hanno salutato la consegna dei premi del festival Città Impresa a dieci aziende padovane d'eccellenza, scelte tra quelle con il maggiore legame con il territorio, con la migliore capacità di innovazione e di messa in rete di know how specifici. Piccole e medie aziende che rappresentano il sapere imprenditoriale della nostra area e che, lontane dalle luci dei riflettori, portano il nome del camposampierese nel mondo. La consegna dei premi è avvenuta venerdì 3 aprile in Villa Contarini a Piazzola sul Brenta a margine della tavola rotonda "La ripresa? In chiave micro". Ha consegnato i riconoscimenti alle aziende, segnalate dalla categorie economiche, **Roberto Furlan**, presidente della Camera di Commercio di Padova accompagnato da **Silvia Fattore**, sindaco di Villanova di Camposampiero e presidente dell'IPA del Camposampierese.

Queste le aziende premiate:

- **Nuova OMPI** di Piombino Dese (lavorazione del vetro)
- **Grafica Veneta** di Trebaseleghe (stampa giornali e libri)
- **Webster** Bassano del Grappa (libreria online)
- **Etra** (azienda di servizi per 75 Comuni)
- **Colorado sas** di Camposampiero (gestione alberghiera e servizi ricettivi)
- **Società agricola Cazzaro** di Villa del Conte (allevamento animale ed acquacoltura)
- **Boromello Angela & C. snc** di Villanova di Camposampiero (abbigliamento)
- **Agrizoo** di Massanzago (azienda agricola zootecnica)
- **SEI Elettronica sas** di De Marchi Galdino di Campodarsego (quadri ed impianti elettrici industriali)
- **Vetreria Lo.Da srl** di S.Giorgio delle Pertiche (vetrate per edilizia e arredamento)

pagnano gli inviti a sfruttare le competenze innovative, a riposizionarsi sul mercato,

a mettersi in rete e sfruttare le chances offerte dal "sistema veneto".

"Il nostro territorio uscirà prima dalla crisi perché forte di una grande articola-



zione dei settori produttivi - ha spiegato Daniele Marini, docente dell'Università di Padova e direttore scientifico della Fondazione Nordest - che rappresenta un unicum in Italia, e della grande flessibilità propria delle microimprese. Ma ci sarà una forte selezione in questi mesi, e sopravviveranno solo le imprese che riusciranno ad aggirare la stretta al credito, che si metteranno in rete e che si riposizioneranno sul mercato ad un livello più alto puntando sulla qualità del loro brand e sulla differenziazione dei prodotti. Ma occorre anche approfittare della crisi per riorganizzare i processi produttivi e selezionare imprese con cui fare rete, con un occhio possibilmente ai mercati esteri". "Questo è il momento di rinforzare l'innovazione e provvedere ad una riorganizzazione aziendale - ha confermato Federico Tessari, presidente Unioncamere Veneto - Il 'piccolo' è ancora bello ed il Veneto continua ad esportare: 46,5 miliardi di euro nel 2007, saliti a 51 nel 2008. I segnali che giungono parlano di una vivace attività di ricerca di nuovi mercati. Insomma, percepiamo un rallentamento ma non possiamo certo parlare di stagnazione. Certo ci sarà un default, ma, se riusciranno a riorganizzarsi, ricapitalizzarsi e giocare la carta del capitale umano di qualità, anche grazie agli

apporti del mondo dell'università che produce intelligenza creativa, le aziende vivranno presto un rimbalzo tecnico positivo". Ottimismo lo ha espresso anche Enrico Quintavalle, responsabile dell'Ufficio studi di Confartigianato, che ammonisce le aziende a non fermarsi ai dati negativi, che rispecchiano sempre una realtà ormai alle spalle, ma invita invece a guardare avanti. "Le aziende stanno già programmando il lavoro per il 2010 - puntualizza - e secondo i nostri dati stanno già preoccupandosi di ridurre i costi ma lavorano anche per trovare nuovi mercati. Attenzione, però, in questo momento difficile un ruolo importante lo può giocare la Regione, con manovre espansive anticrisi e finanziamenti ma anche e soprattutto incentivando le imprese ad avvicinarsi a quei supporti come le Camere di Commercio, i Consorzi fidi, il mondo della ricerca e dell'innovazione, che possono aiutarle in questo difficile momento". "La Regione Veneto - ha spiegato Italo Candoni, dirigente della Regione - si sta muovendo in due direzioni: la programmazione e la distribuzione di risorse. In entrambe queste azioni ci siamo ritagliati un importante ruolo di indirizzo, evitando interventi a pioggia e premiando proprio l'innovazione, la capacità di fare sistema e la messa in rete delle conoscenze, lavorando di concerto con l'Università e gli istituti di studio e di ricerca per monitorare gli effetti della nostra azione, intervenendo con un'attività legislativa che sia di supporto all'attività d'impresa".

**Cora group s.a.s.**  
di Corazzina Nereo Vittorino & C.  
Via Manzoni, n.39  
35010 Vigodarzere - PD  
info@coragroupsas.it  
www.coragroupsas.it  
mobile: 337.731218



Vigodarzere



Arsego

**COSTRUZIONI E COMPRAVENDITE  
IMMOBILIARI DISPONIBILI  
SOLUZIONI INDIPENDENTI  
CON GIARDINO PRIVATO  
AD ARSEGO E VIGODARZERE**

**Immobiliare  
FIORENTE**  
Piazzale Castagnara, 24 - CADONEGHE (PD)  
Tel. 049/700201 - 335/1273718  
www.fiorenze.biz - info@fiorenze.biz




**USCITA TANGENZIALE  
CAMPOSAMPIERO  
MOLTO SPAZIO  
POCO PREZZO**



## Union Day. Seconda edizione a cura delle categorie economiche

# Nuove energie per lo sviluppo

### Un'area ricreativa e sociale a dimensione delle famiglie

**S**ono otto le aziende che sono state premiate lo scorso 4 aprile nel corso dell'Union Day, la manifestazione promossa dal coordinamento delle categorie economiche del Camposampierese (Confindustria, Ascom, Cia, Cna, Coldiretti, Confesercenti, Upa) nell'ambito del Festival "Città impresa", istituito per premiare il meglio di produzioni e servizi, enti locali e associazioni del territorio. Una manifestazione giunta alla sua seconda edizione, che tocca ogni anno un Comune del Camposampierese e che quest'anno ha fatto tappa a Piombino Dese. "L'obiettivo è far conoscere il "capitale" sociale ed economico di un'area con 12.500 imprese, una ogni sette abitanti, specchio del Nordest - ha spiegato Gianni Marcato, portavoce del Coordinamento e presidente della Delegazione Confindustria del Camposampierese - che ha costruito il suo sviluppo sul forte legame tra impresa, territorio, istituzioni e che oggi sperimenta, innova e reagisce alla crisi. Mai come in questo momento è necessario mettere insieme le migliori energie del territorio al servizio delle imprese, dei lavoratori e della comunità. Il Camposampierese lo sta facendo, attraverso una capacità innovativa e una rete sociale che generano coesione e nuovi percorsi di sviluppo".

Una capacità riconosciuta anche dai rappresentanti politici locali presenti alla cerimonia. "Il modello di governance in atto in questo territorio funziona - ha commentato l'onorevole Marino Zorzato - ed ha ben integrato il sistema economico e quello istitu-

#### LE AZIENDE PREMIATE

Momento centrale dell'Union Day la consegna del "Premio Impresa & Territorio" a otto aziende con sede a Piombino Dese che si sono distinte per qualità ed eccellenza nei diversi settori.

La Delegazione Confindustria del Camposampierese ha premiato la **Ditre Arti Grafiche** di Placido Trevisan per essersi affermata a livello internazionale con produzioni che conciliano arte e tecnica e la **Nuova Ompi** di Sergio Stevanato per i 60 anni di attività.

Gli altri riconoscimenti sono andati a: **Mobilform Arredamenti** di Filippo Formentin (Ascom), **Azienda agricola e agrituristica** di Alessandro Calzavara (Cia), **Blue-Fashion** di Scuzzato Lanfranco & C. (Cna), **Azienda agricola Cagnin** di Gianfranco e Luciano Cagnin (Coldiretti), l'attività ambulante di **Paolo Salvadori** (Confesercenti), **Officina Gas Service** di Diego e Nicola Geremia (Upa).

Per il volontariato sociale, è stata premiata l'associazione **Gruppo In** impegnata nel sostegno dei giovani diversamente abili e delle loro famiglie. Un riconoscimento anche a **Domenico Checchin**, già sindaco di Piombino Dese, per avere accompagnato la trasformazione dell'economia locale da agricola a industriale.

zionale. Un modello che non è genericamente quello del Nord, ma che è frutto unicamente della nostra terra. A fronte di questa nostra capacità il nostro apparato statale è vecchio

e superato e non più in grado di fare fronte ai cambiamenti in atto. C'è bisogno di riforme, in particolare in questo momento di crisi". Riforme si ma in fretta, gli ha fatto eco l'asses-

sore provinciale Roberto Marcato, mentre il consigliere regionale Clodovaldo Ruffatto ha ricordato che un territorio che sa fare squadra deve essere un esempio anche per la



politica. Dalla Regione sono giunti anche dei riconoscimenti consegnati ai sindaci del territorio, alle categorie economiche ed alla Banca di Credito Cooperativo, il cui presidente, Leopoldo Costa, ha sottolineato come sia importante, oltre ad occuparsi degli ammortizzatori sociali in questo momento di crisi, cercare soprattutto di fare sopravvivere le aziende.

"La seconda edizione dello Union Day dedicata al tema 'Nuove energie per lo sviluppo del territorio' - ha puntualizzato il sindaco di Villanova di Camposam-

piero, presidente dell'Ipa - ci permette di dare risalto ad un territorio che esprime esigenze forti, volontà di sviluppo e grandi eccellenze cui l'Intesa Programmatica d'Area, che da quest'anno ha accolto due importanti attori del territorio, il mondo della scuola e le Camere di commercio si è posto come obiettivo di dare risposte concrete". "La solidarietà è il bene comune di questo territorio ed è quello che serve ora - ha commentato Mario Cortella della Camera di Commercio - insieme alle idee chiare, ognuno per il ruolo che gli compete, per salvare il grande valore aggiunto di questo territorio: il saper fare, quel 'know how' di eccellenza che non possiamo permetterci di perdere".

Non è un caso, infine, che la seconda edizione dell'Union Day si sia svolta nelle sale di una delle più importanti tra le ville venete dal camposampierese, Ca' Marcello a Levada di Piombino Dese. "Le ville realizzate tra il Cinquecento ed il Seicento erano il centro dell'economia del paese - ha spiegato il sindaco di Piombino Dese, Pierluigi Cagnin - In questa villa e nell'azienda agricola che intorno a lei gravitava lavoravano più di 600 persone. Erano edifici realizzati nel senso dell'efficienza e dell'efficacia e nel rispetto del territorio e della bellezza delle forme. Rappresentano per noi un esempio di come progettare un presente ed un futuro che integrino produzione e qualità della vita e degli spazi quotidiani".



**Saratoga**  
VIAGGI E VACANZE



TRENTALIA



**Organizzazione,  
Cortesia e  
Professionalità per le  
Vostre Vacanze**

Biglietteria Aerea, Ferroviaria, Marittima.  
Specializzati in Viaggi Individuali, di Nozze, di Gruppo e Turismo Scolastico  
Via Caltana, 169 - Santa Maria di Sala (VE)  
Tel. 041-5732343 Fax 041-5739049 [www.saratogaviaggi.it](http://www.saratogaviaggi.it)

Presso Centro Commerciale  
**TOM**  
TOMMASINI



**autonoleggio  
LA PERLA**  
di Gino Agostini  
Tel. 348/8001700

**TAXI - N.C.C. (Noleggio con Conducente)**  
Depositi: Campodarsego - Via Caltana 27 (Sede)  
Padova  
San Giorgio delle Pertiche  
Villanova di Camposampiero  
Villa del Conte  
Loreggia  
Santa Maria di Sala



Un servizio raffinato a Vostra disposizione 24 ore su 24 per qualsiasi destinazione con un vasto parco automezzi, adatti a tutte le Vostre esigenze



## IL CONCERTO A VILLA CONTARINI



Sabato 4 aprile, nello stupendo scenario di Villa Contarini, a Piazzola sul Brenta, si è tenuto un applaudito concerto sul tema "Il pianoforte: omaggio a Bartolomeo Cristofori. Su musiche di Bach e Chopin, si sono esibiti Mirco Bruson, Jean Pierre Armengaud ed il Quartetto Paul Klee.

## La riflessione. Con l'intervento del Patriarca di Venezia Angelo Scola Valori della crisi, crisi dei valori "Meticciato di civiltà: la sfida per dare un volto nuovo al Nordest"



La crisi è profonda ma il Nordest ha energie e forza per uscirne. Nell'economia, certo, ma soprattutto nel ritrovare la capacità di parlarsi, affrontare il fenomeno dell'immigrazione, recuperare il senso dell'essere in rapporto con gli altri. E' stato un intervento forte, rigoroso nell'analisi ma carico di speranza, quello che il patriarca di Venezia, cardinale Angelo Scola, ha offerto al numeroso pubblico intervenuto il 3 aprile scorso ai Santuari Antoniani di Camposampiero al confronto, organizzato nell'ambito del Festival Città Impresa sul tema "I valori della crisi, la crisi dei valori". "E' in crisi il soggetto personale e comunitario - ha ricordato il Patriarca nel suo videointervento registrato - perché è caduto il senso dell'importanza delle relazioni". Il cardinale Scola ha poi

ricordato che l'attuale situazione economica è partita dal denaro, dalla crisi della finanza. Il riequilibrio tra finanza e produzione è dunque un elemento essenziale, "ma non usci-

remo dalla crisi - ha ammonito - se non prendiamo in considerazione il problema del sottosviluppo, dell'immigrazione, ma anche dell'emigrazione, perché i nostri giovani girano l'Europa, il mondo..."

Solidarietà, apertura all'accogliere, fiducia nella società civile: questa la strada che Scola ha indicato per affrontare quello che ha definito il "meticciato di civiltà": "la sfida che può dare un volto nuovo al nostro Nordest".

Scenari, quelli delineati dal Patriarca, che hanno innestato il confronto - coordinato dal direttore de "Il Mattino di Padova", Omar Monestier - Carlo Fratta Pasini, presidente del Banco Popolare e Giovanni Maria Vian, direttore dell'Osservatore Romano. "E' una crisi non prevista, sottostimata e sottovalutata - ha ricordato Fratta Pasini - che ha origine dal debito, dal credito al consumo". "Dopo questa crisi - ha aggiunto il banchiere - il mondo non sarà più lo stesso".

"Uno dei possibili effetti positivi della crisi - ha invece sostenuto Giovanni Maria Vian - è quello di portare tutti a riflettere sul consumismo esasperato di questi anni. Il tramonto delle ideologie del novecento ha lasciato un vuoto profondo nella società che non può essere riempito esclusivamente dal dominio del mercato, dal liberismo, dall'individualismo che punta all'arricchimento fine a se stesso".

"La Chiesa - ha aggiunto il direttore dell'Osservatore Romano - non ha mai condannato il denaro in sé, ha invece invitato a riflettere sull'uso che se ne fa. Se lo scopo è solo accumulare denaro, è sbagliato: l'economia deve tornare ad essere più solidale".

### AL TEATRO ROSSI DI BORGORICCO

## Architettura verticale per il terzo Veneto

Skyline verticale nel futuro delle città venete. Sul palco del teatro Aldo Rossi a Borgoricco, architetti nazionali e non hanno affrontato le ricadute di questa tendenza di sviluppo in altezza che modificherà il paesaggio urbano delle realtà locali venete. Carlo Albanese, Carlos Ferrater, Aurelio Galfetti e Gonçalo Byrne hanno discusso su come il Veneto stia pensando in verticale, riprogettando il proprio skyline anche in periferia. Un vero e proprio risanamento urbanistico dopo decenni di sviluppo orizzontale, quello appunto dei capannoni e delle villette a due piani. Il modello diffuso non poteva resistere a lungo: l'edificio alto fa risparmiare territorio. Un'esigenza dovuta, derivata dalla saturazione dello spazio e dalla mancanza di nuove zone incolte da sfruttare. Progetti urbani secondo canoni estetici di qualità e rispetto dell'ambiente, che sfruttino il suolo in altezza lasciando a terra spazio per funzioni collettive (piazze, parchi



e aree verdi). Esempio fra molti il Net Center di Padova, complesso direzionale-commerciale ideato dallo stesso architetto svizzero Aurelio Galfetti, che architettonicamente rappresenta una forma di risanamento urbanistico periferico e uno spazio di prestigio in grado, proprio per la sua estetica, di stimolare il business. Oppure, nel veneziano, a Jesolo, due le torri avveniristiche: la torre Merville, in zona pineta e la torre Aquileia nella zona centrale, realizzata dallo stesso Ferrater. Questi ed altri modelli sono il simbolo di tale tendenza: sfruttare in altezza il potenziale volumetrico.



**Il Patriarca Scola**  
"E' in crisi il soggetto personale e comunitario"

Ristorante - Pizzeria  
**FONTANE BIANCHE**

...per le ricorrenze  
più importanti

**CUCINA VENETA**

35010 FRATTE di S.Giustina in Colle (PD)  
Via Fontane Bianche, 126  
Tel.049.9355290 - Fax 049.9355105

**LINOSYSTEM**  
snc

**Stampa digitale  
piccolo e grande formato**

- Cartelli cantiere e pubblicitari
- Striscioni stadio ■ Poster
- Etichette PVC ad intaglio
- Personalizzazione magliette

**Realizzazione, studio e stampa di:**  
Loghi, Biglietti visita, Depliant, Pieghevoli,  
Opuscoli, Volantini, Manifesti

**Stampa da vostri file**

**Fotocopie colori e bianco/nero  
Rilegatura - Plastificazione - Timbri**

**LOREGGIA (PD) ■ Via Vecellio, 9**  
**Tel. 049 9300944 ■ Fax 049 9300945**  
linosystem@alice.it - linosystemsnc@virgilio.it

E' a disposizione nell'azienda Ghignone Ottavia sulla collina pecettese

# L'Aloe Brasiliana è un toccasana per tante disfunzioni del corpo

Può essere definita... disintossicante, regolarizzante, nutriente, antinfiammatoria, antimicrobica, antidolorifica e antimonica. Sono solo alcune delle principali proprietà dell'*Aloe Arborescens Brasiliana* coltivata da Ghignone Ottavia sulla collina pecettese. Una forza vitale che madre natura ha donato all'uomo, concedendogli l'insindacabile diritto di curare il proprio corpo e la propria anima con terapie naturali.

Coltivata sui colli torinesi, in ambiente particolarmente indicato per tasso di umidità e clima, l'*Aloe Arborescens Brasiliana* è ormai uno dei prodotti curativi maggiormente riconosciuti in ambito scientifico. Le due proprietà miracolose sono dovute ad un centinaio di principi attivi, divisi in tre gruppi principali: polisaccaridi - zuccheri complessi - presenti soprattutto nel gel all'interno della foglia, antrachinoni - contenuti nel Jatex, parte esterna della foglia - e infine, molecole ad alto tasso di nutrizionalità come fitosteroli, amminoacidi e glicoproteine.

Un patrimonio biologico che Ghignone Ottavia ha sapientemente imparato ad utilizzare grazie alla



sua esperienza e alla sua dedizione. Tutto ha inizio in Brasile nel 1992, quando Ottavia scopre la proprietà di questa pianta e ne fa uno stile di vita. Oggi infatti l'azienda di Pecetto (paese famoso per le ciliegie e, oggi, anche per l'Aloe) è divenuta un vero e proprio punto di riferimento per chi vuole conoscere un nuovo modo di vivere. Già, perché alcuni laboratori scientifici hanno dimostrato che in realtà l'*Arborescens* è 10 volte superiore quan-

to a versatilità rispetto alla aloe Vera ed è l'unica riconosciuta come terapeutica. Il figlio di Ottavia, *naturopata*, ricorda che "noi non vendiamo dei prodotti. Noi instauriamo un contatto, duratore, con chi vuole intraprendere un nuovo stile di vita, usufruendo delle superbe proprietà sapientemente miscelate della "*Aloe Arborescens Brasiliana*". Ed infatti è così: di persona, al telefono e via internet: l'azienda mantiene rapporti costanti e

simbiotici con chi si rivolge loro per usufruire dei consigli e dell'ampio ventaglio di soluzioni che vanno dalle creme al gel, passando per olii balsamici, shampoo, frullati, dentifricio collutorio.

Una gamma completa di prodotti che non solo accompagnano la cura quotidiana del proprio corpo ma si rivelano essenziali quando quest'ultimo è provato da patologie, o particolari forme di stress fisiologico.

"In questo senso - continua Lanza - è ec-

cezionale l'apporto dall'*Aloe Superior*, fiore all'occhiello della nostra Azienda, un mix di *Aloe Arborescens*, *Ferox* e *Chinensis* che finora ha dato risultati impressionanti". Risultati impressionanti come, ad esempio, con la chemio e la radioterapia; grazie alle proprietà dell'*Aloemodina* - molecola contenuta in grande quantità nell'*Aloe Arborescens Brasiliana* - è possibile fornire al proprio organismo una significativa integrazione alimentare

contro lo stress di questi trattamenti.

Ma non solo Studi scientifici hanno dimostrato che, anche nel caso di malattie degenerative, l'*Aloemodina* rappresenta un aiuto fondamentale per combattere l'avanzamento.

Ma le proprietà miracolose di questa pianta, utilizzata fin dall'antichità per le sue capacità curative, consentono anche di stabilizzare i valori del glucosio ematico, della bilirubina e dell'acido urico: diminuire i trigliceridi, il colesterolo; riequilibrare il sistema linfocitario nelle malattie infettive croniche come l'epatite o l'hiv. Non l'ultima la cura di psoriasi e dermatiti.

Il nome dell'*Arborescens* deriva dal greco "als-alos": il sale. L'amaro sapore del mare contenuto nella vitalità del suo gel.

Le prime testimonianze del suo utilizzo risalgono al 2.200° a.C., periodo a cui dovrebbe risalire una tavoletta d'argilla del periodo akkadico. Ma la testimonianza più significativa fu quella della *Mahatma Gandhi*: "... mi domandate qual è il segreto delle forze che mi sostenevano durante i miei lunghi digiuni; ebbene è stata la mia fede inebriante in Dio, la mia vita semplice e frugale e l'Aloe".

I NOSTRI PRODOTTI SONO REPERIBILI ESCLUSIVAMENTE PRESSO

**L'AZIENDA AGRICOLA  
GHIGNONE OTTAVIA**

Via Rosero, 1 - Pecetto T.se (vicinanze piazza principale) - Tel. e Fax: 011.860.91.25

[www.aziendaagricolaghignone.it](http://www.aziendaagricolaghignone.it)

**VENDITA ANCHE PER CORRISPONDENZA** - Per acquisti on line: [ordini@aziendaagricolaghignone.it](mailto:ordini@aziendaagricolaghignone.it)



**Il futuro.** Confronto a più voci a conclusione del Festival

# Dal capannone alla città diffusa

Sarà anche impegnativo ed ambizioso, ma il mondo sta veramente cambiando, e il domani non sarà più uguale all'oggi. Oltre il tunnel della crisi, insomma, la nostra vita, le dinamiche dell'economia, lo stesso concetto di sviluppo, saranno profondamente diversi. E' ruotato attorno a questa convinzione il dibattito che ha concluso, domenica 5 aprile nel teatro Aldo Rossi di Borgoricco, il Festival delle Città Impresa nel Camposampierese, coordinato con discrezione ed efficacia da Ugo Savoia, direttore de Il Corriere del Veneto. Le ricadute urbanistiche e sociali del Nordest sono state tratteggiate in apertura dal professor Giovanni Costa, docente di Organizzazione aziendale all'università di Padova. Il passaggio dal capannone alla città diffusa – ha esordito ricordando il tema dell'incontro – non va affrontato in termini quantitativi ma qualitativi. "Grande o piccolo, infatti, non significa nulla ma va rapportato al contesto in cui si compete. L'importante, gli ha fatto eco l'imprenditore Mario Carraro, è di poter contare su aziende innovative. Due considerazioni che hanno permesso all'imprenditore di Campodarsego di guardare al futuro con ottimismo, "perché è dalle crisi che nascono le opportunità". Molte aziende di grande successo, ha ricordato Mario Carraro, sono infatti nate dall'iniziativa di operai che si sentivano bravi ma non valorizzati, e che per questo si sono messi in proprio.



Il puntare più sulle opportunità che sulle difficoltà è stato l'invito anche di Franco Miracco, portavoce del presidente della Regione Giancarlo Galan. "Conosco un Veneto che

ha voglia di crescere. Un Veneto invisibile - ha detto - silenzioso e virtuoso. Una metropoli diffusa, fatta di tanti borghi ricchi e tanti poli di eccellenza". Un policentrismo di quali-

## IL PROGRAMMA

**Teatro Civico "Aldo Rossi", Borgoricco**

5 aprile ore 10.00

**DAL CAPANNONE ALLA CITTÀ DIFFUSA**

**Mario Carraro**, presidente e amministratore delegato Gruppo Carraro

**Giovanni Costa**, Università di Padova

**Franco Miracco**, portavoce presidente Regione del Veneto

**Gian Antonio Stella**, giornalista Corriere della Sera

Modera: **Ugo Savoia**, direttore Corriere del Veneto

Nelle immagini, alcuni momenti del convegno che ha concluso domenica 5 aprile al teatro Rossi di Borgoricco, "Urbi et archi. Lo sviluppo della città policentrica"

Un Paese, un'Italia, che fatica ad imboccare quelle autostrade dell'innovazione che corrono sempre più in Internet. E al riguardo, ha aggiunto il giornalista, c'è

una brutta notizia, che pochi hanno colto: l'Italia è l'unico Paese al mondo che perde punti nell'utilizzo di Internet: nell'ultimo anno i connazionali con un collegamento Internet sono passati da 43 a 42 per cento, mentre in Francia sono il 62% e in Olanda l'86%.

Al di là dei numeri il futuro si ipotizza nella capacità di immaginare quello che vogliamo essere fra dieci anni. E' questa capacità di chiudere i conti con il passato e di alzare la testa oltre il quotidiano, il messaggio forte che chiude il Festival: innovare per vincere la crisi è una strada obbligata. Una strada che il Camposampierese può imboccare con più serenità e convinzione, forte della solidarietà e della forza delle Unioni dei suoi Comuni.

"Perché l'esasperato individualismo – come ha ricordato Gian Antonio Stella – ha fatto la fortuna ma anche la sfortuna del Veneto, e l'unica soluzione è dare una spallata ai campanilismi".



# Speciale Campodarsego

L'Amministrazione Comunale invita i cittadini e gli appassionati agli appuntamenti che animano la primavera di Campodarsego

## Maggio Campodarseghese e Città Bambina



Torna a brillare l'appuntamento con Maggio Campodarseghese, giunto alla 13ª edizione.

Il calendario si arricchisce di anno in anno grazie al contributo di tutti: Amministrazione Comunale, Pro Loco di Campodarsego, Provincia di Padova, Istituto Comprensivo, Associazioni culturali, sportive, di volontariato, le corali, la Banda "Giuseppe Verdi", le frazioni, i gruppi spontanei.

### Mercoledì 22 aprile

ore 20.00, Biblioteca Comunale, **GIOCHIAMO CON LE PAROLE**, corso di lettura espressiva.

### Sabato 25 aprile

ore 9.00, Reschigliano di Campodarsego **IX FESTA DELLA SOLIDARIETÀ E PRIMAVERA** Associazione Noi Reschigliano, A.S.P.E.A. Padova, ore 15.00, Fiumicello di Campodarsego **PRIMAVERA FEST**, Parrocchia di Fiumicello. ore 21.00, Parco di Via Antoniana Sir Baden Powell, **CONCERTO GRUPPI GIOVANILI**, Associazione PRO-G

### Domenica 26 aprile

ore 8.00, **MARATONA DI S. ANTONIO** con la collaborazione della Pro Loco di Campodarsego, **Punto di ristoro Ali**, con Associazione Alpini **Saluto passaggio maratona** Attività sportive per bambini con A.S. Atletica S.A.N.P. - Concerto Banda Giuseppe Verdi - Concerto Pro G **Rinfresco in Piazza Europa** con A.S.D. Basket Campodarsego ore 9.00, Fiumicello di Campodarsego **PRIMAVERA FEST**, Parrocchia di Fiumicello.

### Domenica 3 maggio

ore 8.30 - 18.30, Piazza Europa e Via Roma, **L'ANGOLO DEL PASSATO**, esposizione bancarelle e hobbistica. ore 15.30, Piazza Europa (in caso di maltempo Teatro

### Aurora) I CAVALIERI DELLA SCALA MUSICALE

Spettacolo per bambini e famiglie ore 17.30, Piazza Europa (in caso di maltempo Teatro Aurora), **SCOPRIAMO IL GIARDINO PIÙ BELLO A CAMPODARSEGO E VIGODARZERE**, Premiazione concorso e mostra fotografica, Premiazione "L'aiuola fiorita della scuola". Comune di Campodarsego. ore 9.00, ritrovo presso il monumento del donatore **37ª FESTA DEL DONATORE**, Associazione AVIS.

### Mercoledì 6 maggio

ore 20.00, Biblioteca Comunale, **GIOCHIAMO CON LE PAROLE**, corso di lettura espressiva

### Domenica 10 maggio

ore 10.15, ritrovo presso monumento ai caduti e invalidi del lavoro, **GIORNATA DI CHIUSURA PROGETTO SULLA PREVENZIONE E SICUREZZA NEI LUOGHI DI LAVORO** Associazione ANMIL.

### Mercoledì 13 maggio

ore 20.00, Biblioteca Comunale, **GIOCHIAMO CON LE PAROLE**, corso di lettura espressiva

### Venerdì 15 maggio

ore 21.00, Alta Forum, **INCONTRO CON BENEDETTA CIBRARIO VINCITRICE DEL PREMIO CAMPIELLO 2008** Fondazione Leone Wollemborg Alta Padovana.

### Sabato 16 maggio

ore 20.30, Teatro Aurora, **TORNA A CASA ULISSE!** Spettacolo teatrale Scuola Primaria di Via Moro.

### Domenica 17 maggio

ore 21.00, Chiesa Parrocchiale di Campodarsego, **XIV CONCERTO DI PRIMAVERA**, Coro Giovanni Paolo II e Coro Polifonico di Campodarsego. Corale SS. Pietro e Paolo e Coro Ruscello che mormora - Bronzola. Corale S. Daniele, Reschigliano, Comune di Campodarsego.

### Sabato 23 maggio

ore 10.30, Scuola Primaria di via Verdi, 87

### MOSTRA DI ELABORATI GRAFICI

ore 20.30 - 22.30, Teatro Aurora **SAGGIO MUSICALE ALLIEVI SCUOLA MEDIA**

### Domenica 24 maggio

ore 21.00, Teatro Aurora **CONCERTO BANDA MUSICALE G. VERDI**

### Dal 25 al 27 maggio

ore 8.15 - 9.15 e 12.30 - 13.30, Scuola Primaria di Via Verdi **MOSTRA DI ELABORATI GRAFICI**

### Lunedì 25 maggio

ore 21.00, Piazza Pertini, Reschigliano di Campodarsego **VII SFILATA DI MODA DA 0 A... 100 ANNI** Comune di Campodarsego

### Venerdì 29 maggio

ore 21.00, Biblioteca Comunale, **L'ELEGANZA DEL RICCIO**, lettura e intrattenimento musicale con Ortoteatro e Accademia Filarmonica di Camposampiero e Campodarsego

### Sabato 30 maggio

ore 9.00 - 11.00, Scuole Primarie di Campodarsego **GIORNATA DELLO SPORT**

### Domenica 31 maggio

ore 10.30 - 17.00, Territorio di Campodarsego **MAGNALONGA**, percorso gastronomico-culturale in bicicletta, Pro Loco di Campodarsego. Tagliando di partecipazione: adulti € 16,00; bambini sotto i 12 anni € 8,00.

### Sabato 6 giugno

ore 20.00, Auditorium Alta Forum, **LA STORIA DELLA MUSICA E DELLA DANZA NEI SECOLI**, Associazione Ginnastica e Danza Spartum

### Domenica 7 giugno

ore 16.00, Auditorium Alta Forum, **LA LAMPADA DI ALADINO**, Associazione Ginnastica e Danza Spartum



È arrivata alla 4ª edizione la manifestazione Città Bambina a Campodarsego.

Per un intero week-end Piazza Europa e il territorio circostante si trasformano per creare spazi e tempi dedicati ai bambini, grazie anche alla collaborazione delle associazioni e dei volontari di Campodarsego.

Attività e laboratori sui temi dell'arte, della musica, del teatro, della lettura, dell'espressione corporea, della manualità diventano per ogni bambino l'opportunità di imparare cose nuove del mondo che li circonda, di raccogliere stimoli ed arricchirsi di preziosi elementi per progettare un paese sempre più a misura di bambino.

Sarà l'occasione in cui potremo conoscere il Consiglio Comunale dei ragazzi e il loro Sindaco che ci presenteranno il tratto di strada finora percorso e i loro progetti.

Un momento particolare è dedicato ai ragazzi di Spazio Scuola, protagonisti dei loro saggi di musica, teatro e animazione.

Lasciamoci prendere per mano dai bambini ed accompagniamoli nella loro Città Bambina!

### Sabato 9 maggio

ore 8.30 - 12.30 - Piazza Europa e Via Roma **SPORTIVANDO CON LE SCUOLE** Istituto Comprensivo di Campodarsego A.C.D. Campodarsego, A.C.D. Junior Campodarsego, A.S.D. Basket Campodarsego, A.S.D. Due Ruote Sicure, Associazione Ginnastica e Danza Spartum, Campodarsego Volley, Well Center.

ore 20.30 - Teatro Aurora

**SPETTACOLO RAGAZZI SPAZIO SCUOLA** Comune di Campodarsego.

### Domenica 10 maggio - Sassaiola

ore 8.00 - 13.00, Piazza Europa e Via Roma **SPORTIVANDO** Provincia di Padova, Pro Loco di Campodarsego, A.C.D. Campodarsego, A.C.D. Junior Campodarsego, A.S.D. Basket Campodarsego, A.S.D. Due Ruote Sicure, Associazione Ginnastica e Danza Spartum. Campodarsego Volley, Well Center, Atletica SANP.

ore 8.15, ritrovo in Piazza Europa **MARCIA NON COMPETITIVA PER ADULTI** Ass. SANP - APIS - Protezione Civile

ore 15.00 alle 17.30

**ATTIVITÀ IN PIAZZA EUROPA**, Comune di Campodarsego con:

**LabArt**: laboratori di arte su Andy Warhol e Calder con Codice a Curve

**Atelièr d'arte** per i più piccini con Codice a Curve

**Cappelli in fiore**: laboratori con il Librobus con Maga Camaja

**Esperimentiamo con Galileo** con i ragazzi e le educatrici di Spazio Scuola

**Museo etnografico**, balli e danze popolari con ARCADIA e alunni classi III e V di via Moro, III A e III B di via Verdi

**Officina della Musica** con Accademia Filarmonica di Camposampiero e Campodarsego

**Animazione** con i ragazzi dell'Associazione APIS

**Laboratorio di maglia e punto croce** con Meri Cavinato

**Scopriamo come si fa il gelato** con la Mungi e Bevi

La Biblioteca scende in piazza con animazione alla lettura a cura del gruppo di lettori volontari.

Presentazione delle attività per i giovani a cura dell'Informagiovani.

Il Consiglio Comunale dei Ragazzi e delle Ragazze si presenta alla cittadinanza

ore 16.00

**PREMIAZIONE DEI VINCITORI DEL PREMIO LETTERARIO**

ore 15.00 alle 17.00, in Sala Consigliare

**PARTITA SIMULTANEA DI SCACCHI** in memoria di A. A. Mogno

ore 17.00, Premiazione del vincitore della partita di Scacchi

ore 17.30, **CONCERTO SUMMERTIME KIDS**

A tutti i partecipanti una buonissima merenda offerta dalla Mungi e Bevi.

### Mercoledì 20 maggio

ore 16.00 - 18.00, Biblioteca Comunale **LETTURA ANIMATA E LABORATORIO CREATIVO**

**Informazioni:**  
Comune di Campodarsego  
Piazza Europa, 1 - 35011 Campodarsego (PD)  
Tel. 049 92 99 902 - Ufficio Cultura  
049 92 99 872 - Ufficio Servizi Sociali  
049 92 99 876 - Ufficio Servizi alla Persona  
049 55 64 013 - Biblioteca Comunale  
Fax 049 92 00 524  
cultura@comune.campodarsego.pd.it  
biblioteca@comune.campodarsego.pd.it  
sociale@comune.campodarsego.pd.it  
serviziapersona@comune.campodarsego.pd.it  
www.comune.campodarsego.pd.it  
Per l'iniziativa "L'Angolo del Passato"  
Tel. Ufficio Commercio 049 92 99 831  
Per la Magnalonga, organizzata dalla Pro Loco di Campodarsego, info e prenotazioni presso Agenzia Viaggi Cavinato,  
Via Antoniana, 215/B - Tel. 049 92 00 701

# La Salute nel Camposampierese

**Ospedale.** Il direttore generale Benazzi ha nominato i responsabili di Chirurgia e Oculistica  
**“Primari giovani, motivati e di qualità”**

*“Il nostro prossimo obiettivo è di abbattere i tempi per le liste di attesa”*

**D**ue nuovi giovani primari per l'ospedale di Camposampiero, nomine che mirano all'innalzamento della qualità e dell'efficienza della struttura ospedaliera. Si tratta di Emilio Morpurgo, 44 anni, e di Marzio Chizzolini, 48 anni.

«Sono due medici giovani, ma con alle spalle un bagaglio di esperienze professionali e con curricula didattici e formativi di grande spessore e qualità – commenta Francesco Benazzi, Direttore Generale dell'Ulss 15 “Alta Padovana” – Si tratta di nomine che concretizzano la mia idea di investire sulle nuove leve e sulle nuove risorse professionali puntando a primari giovani, ma non per questo privi dell'esperienza necessaria per guidare due importanti reparti grazie alla loro grande capacità e competenza maturata. Per quanto riguarda l'Oculistica, il dottor Chizzolini arriva da un'importante scuola di formativa che nel panorama medico è molto qualificata. Abbiamo voluto dare una visione nuova dell'Oculistica che si esprime nell'obiettivo dell'Azienda Ospedaliera di abbattere in tempi molto brevi le lunghe liste d'attesa. Un cambiamento che si colloca, tuttavia, nel segno della continuità con l'ottimo livello qualitativo delle prestazioni e dei servizi offerti in questi anni dall'Oculistica. La scelta, invece, di nominare un medico internista

## La scelta

Investire sulle nuove leve e sulle nuove risorse professionali

## OCULISTICA

### Da San Donà di Piave arriva Marzio Chizzolini

Marzio Chizzolini, 48 anni, è il nuovo primario del reparto di Oculistica. Dal 1996 è stato nominato Dirigente della divisione di oculistica di San Donà di Piave dove ha contribuito alla formazione del Centro di riferimento per la chirurgia vitreo-retinica della Regione Veneto. Il dottor Chizzolini è intervenuto su 4.973 cataratte, ha effettuato 677 interventi sul segmento posteriore, 20 trapianti di cornea e 17 trabeculectomie.



## CHIRURGIA

### Dagli Stati Uniti approda Emilio Morpurgo

Emilio Morpurgo, 44 anni, è il nuovo primario del reparto di Chirurgia. Nel 2002 ha conseguito la specializzazione in Chirurgia coloretale negli Stati Uniti e dal 2001 ha collaborato allo sviluppo della chirurgia robotica mini-invasiva. E' l'unico chirurgo, operante in Veneto, con esperienza di chirurgia robotica complessa. Più di quaranta gli interventi eseguiti ogni anno da Morpurgo mediante l'utilizzo della tecnica robotica.



**Nomine.** Francesco Benazzi, direttore generale dell'Ulss 15

alla guida del primario di Chirurgia è stata motivata da due ordini di ragioni: innanzitutto il dottor Morpurgo è un professionista giovane, con grandi capacità, specializzato in chirurgia robotica ed uno dei

pochi medici chirurghi accreditato ad operare negli Stati Uniti. In secondo luogo – prosegue Benazzi – si è scelta la strada della continuità con il Professor Annibale D'Annibale, primario di Chirurgia a

Camposampiero per diversi anni, con cui Morpurgo ha lavorato. Il dottor Morpurgo è un medico di grande esperienza e di grandi potenzialità in grado di far crescere e migliorare il già ottimo lavoro di

equipe». Ma in cantiere sono molte le iniziative che interessano il futuro dell'ospedale di Camposampiero. «Stiamo predisponendo un piano aziendale per il contenimento delle

liste d'attesa: si tratta di un programma che sviluppa le possibili strategie per contrastare il fenomeno e che sarà presentato ai sindaci dei 28 Comuni del territorio dell'Ulss 15 il prossimo 11 maggio. Oltre ad Oculistica, l'obiettivo di abbattere i tempi d'attesa si concentra anche sulle prestazioni di Ecodopler e Radiologia. A breve, poi, saranno installate due nuove apparecchiature per la TAC, già acquistate, che porteranno ad una elevata qualità del servizio di diagnostica, soprattutto in campo cardiologico e delle patologie tumorali. Queste nuove attrezzature ad avanzato livello tecnologico potenzieranno la dotazione tecnologica dell'Azienda ospedaliera dell'Ulss 15».

## CONSUELO & BELLIALSOLE

Parrucchieri Estetica Solarium

Per il benessere della tua pelle scegli il nuovo trattamento di foto-epilazione e foto-ringiovanimento a lunga durata

Fatti bella definitivamente e senza dolore

Regalati un momento di benessere, prenditi cura del tuo corpo e dei tuoi capelli



Presentando questo coupon avrai uno sconto di 10,00€ per una seduta di foto-epilazione valido fino al 30 Giugno 2009

Via Bassa III, 75  
 Fiumicello di Campodarsego (PD)  
 Tel: +39 049 9201171

Si riceve su appuntamento - venerdì e sabato orario continuato

## L'impegno

In arrivo nuove strumentazioni di qualità per i servizi di diagnostica



---

---

# *Alta Economia*

---

**P**orre sotto i riflettori le eccellenze di un'area in cui l'economia continua a spolverare numeri da record grazie ad un costruttivo connubio tra mondo dell'imprenditoria e amministrazioni locali. Questo l'obiettivo dello Union Day, la manifestazione ideata dal Coordinamento delle Categorie economiche - Confindustria Padova, Ascom, Upa, Cna, Coldiretti, Cia, Confesercenti - per premiare il meglio di produzioni e servizi, associazioni e istituzioni locali.

La seconda edizione de l'Union Day dedicata al tema "Nuove energie per lo sviluppo del territorio" si è svolta sabato 4 aprile nella Villa Ca' Marcello a Levada di Piombino Dese nell'ambito del Festival Città Impresa.

All'iniziativa, promossa in

# Distretto di Polizia Locale



**La manifestazione.** Con la partecipazione di delegazioni da tutto il mondo S. Giustina in Colle ha ospitato "Le forze di polizia tra la gente"



La Polizia locale del Camposampierese ha partecipato il 18 aprile scorso a Santa Giustina in Colle all'International Police Association di Padova, un'associazione senza fine di lucro alla quale aderiscono corpi di polizia ed operatori della sicurezza di tutto il mondo.

La manifestazione, seguita con stupore e partecipazione dai cittadini di Santa Giustina in Colle e da alcune scolaresche, è iniziata alle 9 con il saluto del sindaco Federico Zanchin alle numerose autorità presenti: dal prefetto al questore, ai comandanti di tutte le forze di polizia italiane e dai rappresentanti delle delegazioni estere.

Dopo la Santa Messa, la cerimonia ha vissuto alcuni momenti molti



suggestivi: lo schieramento dei reparti e delle rappresentanze, l'alza bandiera, i discorsi ufficiali delle autorità.

A seguire si sono svolte alcune dimostrazioni operative dei reparti, come la messa in sicurezza di un ferito calato dal campanile della chiesa parrocchiale, la simulazione di un intervento su un incidente stradale, con l'intervento del Suem 118, i vigili del fuoco, la Polizia locale, e una dimostrazione operativa dei cani della Polizia di Stato.

Massiccia la presenza dei bambini delle scuole di Santa Giustina in Colle che hanno potuto vedere e toccare i mezzi che di solito vedono transitare sulla strada.

Molte sono state le loro domande, soprattutto agli agenti dei gruppi cinofili della Polizia Locale di Padova e della Polizia di Stato: accarezzare i cani "poliziotto" è stata una vera soddisfazione per molti bambini.

La Polizia Locale dell'Unione oltre a garantire la deviazione al traffico veicolare ha partecipato con i propri mezzi, tra cui il reparto motociclisti, di recente istituzione.

Numerosi ricordi della giornata sono stati offerti agli alunni da parte delle varie forze di Polizia che per un giorno sono state davvero "in mezzo alla gente".

La soddisfazione è stata grande fra gli organizzatori, oltre al sindaco Zanchin, il presidente dell'Ipa (International Police Association) Stefano Mengardo ha avuto parole di ringraziamento per tutti.

## FISIOSANITY

SI EFFETTUANO  
VISITE  
FISIATRICHE

AMBULATORIO DI FISIOTERAPIA

Direttore Sanitario Dr.ssa Fior Kathy Specialista in medicina fisica e riabilitazione

TERAPIE FISICHE RIABILITAZIONE

MASSAGGI

FISIOSANITY DI GUMIRATO ENRICO



TEL. 049.936.74.34  
VIA RUZZANTE N. 24  
PIOMBINO DESE (PD)

# ale del Camposampierese



**Prevenzione sulle strade.** Al via un nuovo servizio sulle attività dell'autotrasporto

## Camion: viaggi senza più segreti

*In funzione il cronotachigrafo: scarica dati in un computer*

Il comando di Polizia Locale dell'Unione si è dotato di un nuovo strumento che consente il controllo approfondito dei mezzi pesanti, quelli che hanno inserito a bordo il cronotachigrafo digitale. L'apparecchiatura consente di controllare l'attività del conducente del mezzo pesante, e in particolare i tempi di guida ed il rispetto dei tempi minimi di riposo previsti da una normativa molto severa.

Lo strumento è dotato di un sistema che scarica i dati direttamente dal camion, tramite apposite "penne digitali", in un computer che li elabora, evidenziando eventuali anomalie. La verifica riguarda non solo la giornata di lavoro relativa al controllo, ma anche dei 28 giorni precedenti, sempre riferiti allo stesso conducente.

Oltre a questo tipo di importante controllo, che raramente viene



fatto per la complessità degli accertamenti, si possono controllare le velocità del mezzo, sempre fino ai 28 giorni precedenti.

Dopo un breve periodo di prove

e un importante corso di addestramento, gli agenti sono scesi in strada e i primi controlli eseguiti in via Pontarola a Campodarsego (zona industriale), hanno subito evidenziato la

scarsa attenzione alle regole della guida sicura, accertando superamenti degli orari di guida e mancato rispetto dei riposi minimi degli autisti.

Numerose le sanzioni, che colpiscono non solo gli autisti ma anche le ditte proprietarie dei mezzi e gli stessi fruitori del servizio di autotrasporto.

Il nuovo servizio, coordinato dal tenente Rosato, fa parte del progetto generale di sicurezza stradale per il 2009 voluto dai sindaci dell'Unione dei Comuni del Camposampierese.

È un altro tassello che si aggiunge alle competenze della Polizia Locale del Camposampierese, sempre all'avanguardia nel recepire le innovazioni tecnologiche utili ad aumentare la sicurezza stradale sulle nostre strade.

**Walter Marcato.**

### FORMAZIONE. Rivolti ai giovani dell'Unione

## A scuola di sicurezza nell'Alta Padovana

Come ogni anno la Polizia locale dell'Unione "Alta Padovana" è parte attiva dei corsi scolastici organizzati dai diversi istituti presenti sul territorio.

L'importanza di tali iniziative è evidente e la risposta sia in termini di impegno che di entusiasmo da parte dei bambini e ragazzi è sempre fonte di soddisfazione per gli agenti che curano le lezioni. A fine lezione viene consegnato ai bambini e ragazzi un volantino da consegnare

alle proprie famiglie con lo scopo di far partecipi i genitori di questi momenti e di portare a conoscenza di informazioni e regole che si ritengono oltre che utili molto importanti per la salvaguardia dell'incolumità dei più piccoli.

Principalmente tre i temi trattati, a cui prestare attenzione: IL TRASPORTO IN AUTO

SEMAFORO E PASSAGGIO PEDONALE

IN BICICLETTA CON IL CASCHETTO



**FRANZON**

Via Dante, 95/bis  
S. GIUSTINA IN COLLE  
(Loc. Tremarende)

**LAVAGGIO AUTO**

Aperto 24 ore

Automatico con Portale a Spazzole  
Fai da te con Getto Alta Pressione

BluDiesel



**FRANZON**



Impianto distribuzione carburanti AGIP  
Francesco, Massimo e Cristina



Pago  
BANCOMAT

VISA

MULTICARD R

# Fiera regionale della zootecnia di Rustega

Mostre, concorsi, raduni, gastronomia da sabato 25 aprile a domenica 3 maggio

Per il trentatreesimo anno consecutivo il COFR si è ancora impegnato per la realizzazione di uno splendido evento che coinvolgerà migliaia e migliaia di persone, e che rappresenta uno dei momenti più importanti di Rustega: **La Mostra Regionale della Zootecnia**. Ormai conosciuta e rinomata, la Fiera di Rustega è in primo luogo una mostra di grande valore, trattando l'esposizione di numerosi animali tra cui la frisona italiana e gli equini, ma anche di animali da cortile, volatili, caprini... insomma è davvero molto difficile poter trovare altrove una così variopinta varietà di animali! Ma la Fiera non è solo questo! Infatti, grazie all'impegno e allo sforzo del proprio Comitato Organizzativo, la fiera que-



st'anno aumenta il divertimento e la partecipazione dei suoi visitatori, offrendo per due serate, intrattenimento e spettacolo grazie alle orchestre di liscio degli Assi e di Rossella Ferrari ed i Casanova! Eventi davvero imperdibili del tutto gratuiti, come tutte le manifestazioni che riguardano la nostra fiera! Come ogni anno il COFR ha speso tempo ed energie per rendere questo evento sempre migliore, arricchendolo di novità ed attrazioni da regalare ai propri visitatori, al fine di passare una meravigliosa giornata tutti insieme, ed è proprio per questo che ringrazia vivamente e sentitamente tutte le persone e gli sponsor che hanno collaborato alla realizzazione di questo magnifico progetto.

## IL PROGRAMMA

### SABATO 25 APRILE

Ore 9.00

**12° RADUNO MOTO D'EPOCA**, mostra statica e giro turistico riservato esclusivamente a motocicli con età non inferiore a vent'anni, in collaborazione con il Moto Club Campodarsego.

Ore 21.00

**2° ROCKOFR NO STOP**, serata musicale di giovani rock band emergenti con i gruppi Met-I.C. e Quakeroom presso struttura coperta area Fiera.

### DOMENICA 26 APRILE

Ore 21.00

Serata danzante con il noto gruppo **"GLI ASSI"** presso struttura coperta area Fiera.

### GIOVEDÌ 30 APRILE

Ore 21.00

Serata danzante con l'orchestra spettacolo **"ROSSELLA FERRARI e I CASANOVA"** presso struttura coperta area Fiera.

*Il ricavato delle tre serate sarà devoluto totalmente in beneficenza all'ass. "PER NON DIMENTICARE" vittime della strada.*

### SABATO 2 MAGGIO

Esposizione struzzi caprini e bufale. Mostra trattori. "Associazione Amici - Trattore d'Epoca". Esposizione frisona italiana, rendena e bruna, cavalli T.P.R. e haflinger, pony e falabella. Esposizione suini, cinghiali e asini.

Ore 15.00

Esposizione delle razze della specie bovina ed equina. Mostra uccelli. Meeting: presentazione al pubblico delle razze, con cavalli in lavoro e alla mano.

Ore 16.00

**CASARO PER UN'ORA...** dedicata ai bambini e ragazzi (a cura di Lorenzo Magioni).

Ore 20.00 Rassegna bovina razza rendena. Valutazioni categorie manze. Degustazione di vitella, maiale e bufala con offerta libera.

*Il ricavato sarà devoluto totalmente in beneficenza alla fondazione "Flori di Cactus".*

Ore 20.30

Concorso giovani conduttori bovini di frisona italiana, bruna, rendena. Valutazioni di mostra dei cavalli haflinger, T.P.R.

Ore 21.00

Mostra provinciale frisona italiana: Valutazioni categorie manze e

vacche in asciutta.

### DOMENICA 3 MAGGIO

Ore 6,00

Apertura fiera degli uccelli Concorso Trofeo Veneto in collaborazione con le associazioni A.O.R.f.u. e F.I.M.O.V. Mostra stalloni di razze: TPR, haflinger, apaloosa, quarter. Mostra avicola ARAA (Ass.

Regionale Avicoltori Amatoriali). Mostra colombi da carne e ornamentali (ass. Colombofila Vicentina).

Piante ornamentali e da giardino. Esposizione attrezzature agricole.

Ore 8,30

Mostra provinciale frisona italiana: valutazione categorie vacche in lattazione.

Ore 9,00

Rassegna equina: valutazioni categorie fattrici, stalloni e cavalli TPR. Presentazione campioni. Mestieri antichi "Corte di Iverno".

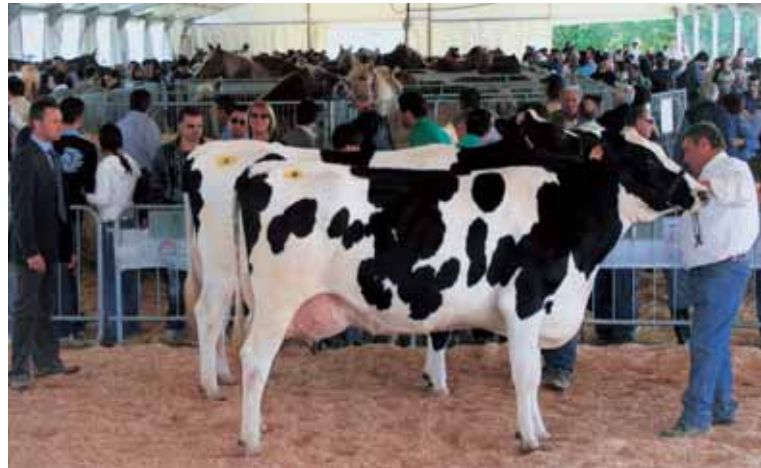
Ore 10,00 Visita delle autorità.

Ore 10.30 Rassegna bovina razza rendena: valutazioni categorie vacche in lattazione.

Ore 11.30 Premiazioni bovini ed equini.

Ore 15.00 - 3ª passerella "CANI SENZA FRONTIERE" 3° Meeting Amatoriale del Cane pastore tedesco.

Puoi partecipare anche tu!!!



## INGRESSO LIBERO E AMPI PARCHEGGI

Manifestazione realizzata con il contributo del Comune di Camposampiero, della Cassa di Risparmio di Padova e Rovigo, della Camera di Commercio Industria, Artigianato, Agricoltura di Padova e dell'Associazione Provinciale Allevatori di Padova.

L'iniziativa è indetta con il Patrocinio della Regione Veneto, della Provincia di Padova, del Comune di Camposampiero, della C.I.A.A. e dell'Associazione Allevatori di Padova. Consuetudine partecipazione della Protezione Civile Comunale.

Associazione Carabinieri in Congedo.

Ente Organizzatore: C.O.F.R. (Comitato Organizzatore Fiera Rustega) Fiera affiliata all'A.O.R.f.u./F.I.M.O.V. Vigè il regolamento F.I.M.O.V..

Con la collaborazione della Proloco. Per informazioni: Telefono 347.7135395 - 329.6057060

**Bosco COSTRUZIONI**  
Costruttori si nasce.

Via Antoniana, 218/A  
35011 CAMPODARSEGO PD  
tel. 049 9200093

A Camposampiero centro vendesi villino singolo

## I NOSTRI INCONTRI CON LA CUCINA

**GIOVEDÌ 30 Aprile**

ore 18,30  
apertura stand gastronomico

**VENERDÌ 1 Maggio**

ore 20,30  
cena paesana (prenotazione)

**SABATO 2 Maggio**

ore 18,30  
apertura stand gastronomico

**DOMENICA 3 Maggio**

ore 7,00  
apertura stand gastronomico

# Camposampiero - Festa Regionale della Fragola

Tutti gli appuntamenti della XXXVII edizione, in programma dal 7 al 10 maggio

Giunge puntuale ogni anno l'appuntamento con la nostra Fiera, che per Camposampiero rappresenta senz'altro l'evento più importante e rappresentativo. Le piazze e le vie della cittadina si animano in un tripudio di colori e sapori. Pro Loco e Comune dedicano un particolare impegno nell'organizzazione, che quest'anno presenta ulteriori novità.

Come gli anni passati, "non solo fragole",

ma prodotti del nostro territorio in rassegna da venerdì 8 a domenica 10 maggio. In un periodo poco fortunato per l'economia è importante credere nelle potenzialità delle nostre Aziende e favorire il consumo di prodotti a "Km zero". Questa rassegna è una chiara ed attuale risposta ad una domanda di cittadini sensibili, attenti all'ambiente e al contenimento dei costi. Con Coldiretti, C.I.A., U.P.A., Impresa 2000 e Confesercenti, la Pro Loco propor-

rà i sapori di primavera della nostra terra.

Con il patto di amicizia siglato con Spello, si reitera la visita degli amici umbri che porteranno a Camposampiero la loro maestria nell'eseguire un frammento della loro tradizionale e famosa "infiorata" in Piazza Castello, dedicata al nostro paese. Sarà l'occasione anche per gustare il loro prodotto eccellenza: l'olio d'oliva dello storico frantoio.



## IL PROGRAMMA

Il programma della Fiera si articola da **giovedì 7 maggio, alle ore 21,00 in Piazza Castello con l'elezione di Miss Fragola 2009**, sfilata di eleganza delle nostre ragazze per eleggere la Miss dell'anno.

### Venerdì 8 Maggio

**ore 20,00** in Piazza Castello, appuntamento "Alla riscoperta dei sapori", cena con degustazione di specialità locali. A conclusione della rassegna enogastronomica che si è articolata da marzo a maggio, svolta nelle sedi dei ristoranti cittadini, tutti gli chef si incontreranno in cucina per proporre un menù di altissimo livello con i prodotti del luogo. La cena, su prenotazione, si svolgerà all'interno di un elegante spazio coperto allestito da Pro Loco.

### Sabato 9 maggio

Piazza Castello  
**ore 9,30** in Piazza Castello con "Tutti qui per terra", spettacolo comico educativo sui temi ambientali per i ragazzi delle classi elementari di Camposampiero;  
**ore 10,00 alle 22,00**

"Piazza dei Sapori", iniziativa di Confesercenti volta alla valorizzazione dei prodotti enogastronomici italiani;  
**ore 15,00** "SLOW FOOD Alta Padovana" propone per i bambini quattro laboratori di ecogastronomia al fine di diffondere l'educazione al gusto per far sentire la differenza e la specificità dei prodotti, imparare a capire, a scegliere e a godersi quello che mangiamo con sapienza.  
**ore 16,00** "Asparagi in frittata", degustazione gratuita offerta dalla Pro Loco e realizzata dagli "chef del Direttivo" e amici volontari;  
**ore 19,30**, apertura stand gastronomico con specialità tipiche, grazie al lavoro dei Comitati Cittadini e della Pro Loco.  
**ore 21,30** Walter Basso & Roberto Bellino presentano lo spettacolo "CHE FIOI D'UN CA...BARE"

### Domenica 10 maggio

**ore 8,30** Piazza Castello  
- Apertura stand fieristici; I sapori della nostra terra, esposizione dei prodotti tipici delle Aziende locali, in collaborazione con Coldiretti, C.I.A. e Impresa 2000;



- La qualità artigianale del gusto, un esclusivo percorso dei sapori gastronomici proposto dall'U.P.A., in Piazza Vittoria;  
- Sapori della tradizione popolare italiana, iniziativa di Confesercenti in Piazza Dante;  
- Esposizione di giardini.

**ore 9,30**

- Inaugurazione ufficiale della 37ª festa della Fragola, dell'ortofrutta e dei fiori, alla presenza delle Autorità che visiteranno gli



stand della manifestazione;  
- esibizione del Gruppo folcloristico "QUEI DEL PAJARO", che riprenderà alle 15,30.  
**ore 11,30**  
Cerimonia di Premiazione e riconoscimenti;  
- aperitivo alla fragola;  
**ore 15,00**  
Esibizione gruppo folcloristico "QUEI DEL PAJARO"  
**ore 11,30:**  
- Cerimonia di Premiazione e riconoscimenti;

- aperitivo alla fragola;  
**ore 15,00**  
Esibizione del gruppo folcloristico "QUEI DEL PAJARO"  
**ore 18,00**  
Pomeriggio musicale in stile Western  
- Balli di Gruppo/line Dance;  
- Corsi prova gratuiti aperti a tutti;  
- Divertimento musicale country Western dance.  
Animato dalla Scuola del Maestro Flavio.

### PER TUTTA LA GIORNATA

Funzionerà il trenino turistico per le strade del centro. Partenza da piazza Vittoria ogni trenta minuti.  
**Mostra - esposizione di fragole e asparagi**, con vendita a cura di Pro Loco;  
**Mostra - Mercato di fiori e piante** sulle vie e Piazze di Camposampiero;  
**Mostra - concorso miglior stand espositivo** "riservato ai produttori locali";  
**Mostra - Esposizione di composizioni floreali**, a cura delle fiorerie del Comprensorio, nell'ingresso del Municipio;

Propone in collaborazione con le Amministrazioni Comunali del Camposampierese

**Sporting Club Noale**  
POLISPORTIVA A.S.D.  
Tel. 041.44.28.20

**settore AQUA**  
CONI FIN

**Centri Estivi**  
**Vacanze in piscina**

Per tutti i bambini e ragazzi dai 3 ai 14 anni  
inizia **L'AVVENTURA ACQUATICA**  
con tantissime novità, tra cui il sabato con la famiglia.

Con un **CORSO INTENSIVO DI SCUOLA NUOTO** non mancheranno i meravigliosi giochi in acqua e a terra, i mitici tornei a squadre, l'animazione, tanti sorrisi e un'allegria che contagerà tutti i partecipanti!!!

Tutti i giorni dalle 8.30 alle 13.00 per periodi di 2 settimane, con possibilità di servizio di trasporto.

**ECCO LE DATE IN PROGRAMMA!**  
1^ CORSO dal 15 giugno al 26 giugno / 2^ CORSO dal 29 giugno al 10 luglio  
3^ CORSO dal 13 luglio al 24 luglio / 4^ CORSO dal 27 luglio al 7 agosto

## GRAZIE a...

Ricordiamo che durante tutta la manifestazione funzionerà un fornitissimo stand gastronomico con specialità tipiche, gestito dalla Pro Loco in collaborazione con i Comitati Cittadini.

Ringraziamo tutti i volontari che ogni anno offrono la loro disponibilità a collaborare con tanto impegno per promuovere e valorizzare il nostro territorio, il nostro paese.

Ringraziamo inoltre l'Amministrazione comunale, la Regione Veneto, la Provincia di Padova e la Camera di Commercio di Padova, per l'impegno economico, nonché gli sponsors che consentono la realizzazione di questa importante manifestazione.

Un ringraziamento va alla Cassa di Risparmio del Veneto, sponsor ufficiale della fiera.

LA PRESIDENTE  
Alice Targheta



# Distretto di Protezione

## Terremoto. All'interno della missione coordinata dalla Provincia L'impegno dei nostri volontari in Abruzzo

Il 6 aprile scorso, alle ore 03.32 un violento terremoto di magnitudo 5,8 della scala Richter ha colpito l'Abruzzo e il centro Italia. L'epicentro del sisma è stato registrato a L'Aquila, dove più di 280 persone sono morte intrappolate dalle macerie e dove sono crollati diversi edifici. La Protezione Civile si è subito mobilitata per portare il proprio aiuto alle popolazioni colpite dal sisma. Le attività che la Protezione Civile abitualmente svolge in questi casi sono quelle di primo soccorso alla popolazione, verifica degli edifici, allestimento campi e successivamente supporto alla ricostruzione. Anche i volontari della Protezione Civile del Distretto del Camposampierese hanno dato la loro immediata disponibilità a partire per portare soccorso alle popolazioni colpite dal sisma che ha colpito la provincia dell'Aquila. L'organizzazione dei soccorritori è gestita dalla Provincia di Padova che ha deciso che lunedì 13 aprile una prima squa-

dra raggiungesse il paese di Rocca di Cambio, un piccolo centro montano situato nella parte settentrionale dell'Altopiano delle Rocche, nel parco regionale Sirente-Velino, in provincia di L'Aquila, a circa 25 km dal capoluogo, che è stato interamente sfollato.

I 4 volontari, due appartenenti all'Unità Locale di Borgoricco e due appartenenti all'Unità Locale di Villa Del Conte, stanno contribuendo in questo momento al puntellamento di chiese ed edifici e al posizionamento di cavi elettrici per portare la corrente alla tendopoli, dopo aver contribuito all'organizzazione di quest'ultima. L'utilizzo del sistema delle tendopoli, per i senza tetto non si colloca al primo posto nella scala delle soluzioni confortevoli, ma la sua scelta viene imposta dai tempi stessi di un'emergenza come la migliore e più veloce risposta possibile.

### LA PROTEZIONE CIVILE IN PILLOLE



Quando si verifica un terremoto non hai il tempo di pensare e devi sapere come comportarti. È importante che tu conosca bene la tua casa. In particolare:

- localizza i muri portanti e le travi in cemento armato: sono i punti più sicuri dell'edificio;
- individua le eventuali uscite di emergenza.

Nel momento dell'emergenza potresti trovarti all'interno dell'edificio oppure all'aperto. In ogni caso se sei in casa rimani in casa e se sei all'aperto rimani all'aperto.

Se sei in casa o comunque all'interno di un edificio ....

- Allontanati dagli oggetti che potrebbero cadere e colpirti, come finestre e vetri in genere;
- riparati sotto le travi portanti degli edifici, sotto l'architrave di una porta o sotto mobili resistenti. Se non trovi un posto migliore puoi metterti contro il muro in un angolo;
- non usare gli ascensori, potrebbero bloccarsi;
- evita le scale e i balconi, sono i primi a crollare;
- se puoi apri le porte che altrimenti potrebbero incastrarsi;
- non usare fiamme libere (accendini, fiammiferi, ecc...). Se c'è una fuga di gas potrebbero causare un'esplosione;
- se possibile chiudere gli interruttori generali della corrente elettrica, del gas e dell'acqua;
- non utilizzare il telefono se non è strettamente necessario.

Se sei all'aperto ...

- Allontanati dagli edifici, dalle strade strette, dai cavi elettrici e dalle pareti franose. Potrebbe crollarti addosso qualcosa;
- evita i ponti;
- non avvicinarti agli animali, spaventati e quindi imprevedibili.



Il terremoto è uno dei fenomeni naturali più spaventosi: le case cominciano a tremare e

ciò che fino ad un attimo prima era immobile all'improvviso si muove e può persino crollare. Le conseguenze più gravi sono da ricondurre al rischio di perdita di numerose vite umane, oltre che gli ingenti danni patrimoniali e psicologici per chi non ha più una casa e gran parte dei suoi beni. Ma cos'è un terremoto? La terra al suo interno è costituita da tre strati differenti: la crosta, il mantello e il nucleo. La parte superficiale del pianeta, formata dalla crosta e dalla parte più esterna del mantello prende il nome di litosfera. Essa è formata da gigantesche placche, che si spostano continuamente urtandosi tra di loro. I terremoti sono localizzati principalmente in fasce ristrette lungo i bordi delle placche in cui è divisa la litosfera. In tali punti le placche possono rompersi formando profonde spaccature, chiamate faglie, e causando i terremoti. Il punto in profondità dove si origina il terremoto si chiama ipocentro. Il punto corrispondente in superficie si chiama epicentro. In genere in occasione di un sisma i mezzi di comunicazione ne sottolineano l'intensità, grandezza che viene misurata da due scale:

- la scala Mercalli (stilata nel 1908 in occasione di un devastante terremoto che aveva colpito Messina e Reggio Calabria), che valuta gli effetti e i danni provocati a uomini, edifici, infrastrutture ecc., misurandone la gravità crescente da 1 a 12 gradi;

- la scala Richter, che misura invece, con unità di misura chiamata magnitudo, che va da 0 a 9, la quantità di energia liberata dal sisma; questa scala consente quindi di valutarne l'intensità in zone disabitate.

Purtroppo non si può scongiurare il pericolo che si verifichi un terremoto. Si può però ridurre fortemente il rischio da esso causato. Per farlo è necessario costruire gli edifici situati nelle zone sismiche in modo tale che possano sopportare le scosse di terremoto senza crollare. Anche le costruzioni esistenti, soprattutto se vecchie e malandate, vanno rinforzate. E questo è vero in particolare per l'Italia e per i suoi meravigliosi centri storici, spesso antichi e quindi fragili. È un'opera di prevenzione assolutamente necessaria. Anche perché quando si verifica un terremoto il prezzo da pagare è, come detto, molto alto. La ricostruzione dei centri colpiti presenta infatti costi elevatissimi e può richiedere tempi molto lunghi. Ma soprattutto l'opera di prevenzione permette di salvare molte vite umane e, in secondo luogo, di ridurre i danni al nostro patrimonio artistico e architettonico.

Purtroppo non è possibile prevedere

dove e quando un terremoto colpirà. Le aree già colpite sono però quelle in cui è probabile che si verifichino nuovi terremoti. Perciò i comuni italiani sono stati suddivisi in categorie sismiche, in base ai terremoti avvenuti in passato. Le categorie sismiche non possono stabilire se un'area sarà colpita oppure no, possono però fornire delle indicazioni su dove è più probabile che si verifichi un terremoto e quindi è necessaria una maggior prudenza.

Per i comuni ricadenti nella prima categoria, cioè quelli più a rischio, le norme da seguire per la costruzione degli edifici sono più rigide. Le costruzioni devono cioè essere in grado di resistere alle scosse sismiche senza crollare. La severità delle regole diminuisce progressivamente per la seconda e la terza categoria. Quasi la metà dei comuni italiani ricade all'interno di una delle categorie sismiche. In particolare le aree a maggiore sismicità in Italia sono localizzate nella parte centro - meridionale della penisola, lungo l'arco appenninico e in Friuli. Per fortuna nessun comune della Provincia di Padova ricade all'interno delle 3 categorie sismiche. Questa è senz'altro una bella notizia anche se non esclude la possibilità che si verifichi un terremoto; è senz'altro meno probabile rispetto ad altre zone d'Italia, anche vicine a noi, ma è comunque necessario essere preparati ad affrontare l'emergenza.

MILLE BOLLE

POINT IL DETERSIVO by

ALLA SPINA

UNA GAMMA DI PRODOTTI  
COMPLETA  
PER IL BUCATO  
PER LE STOVIGLIE  
PER GLI AMBIENTI  
E  
PER LA PERSONA

Agostini Paolo

Piazza Mercato n10  
Villanova di Camposampiero (PD)  
Tel: 049.9220013

RIGIGLA  
RISPETTA  
L'AMBIENTE  
RISPARMIA

Dal 11 Maggio ai 16 Maggio SCONTO DEL 10% SUI DETERSIVI ALLA SPINA

# Civile del Camposampierese

**Il bando.** Reclutamento per il Gruppo di Protezione Civile dell'Unione dei Comuni del Camposampierese

## La strada per diventare dei volontari

*Necessario aver compiuto i 18 anni. Un servizio senza fine di lucro*



**BANDO AI CITTADINI  
PER IL RECLUTAMENTO DI VOLONTARI PER IL  
GRUPPO DI PROTEZIONE CIVILE  
DELL'UNIONE DEI COMUNI DEL CAMPOSAMPIERESE**

*Unità Locale di Camposampiero*

L'Unione dei Comuni del Camposampierese intende procedere, ai sensi della normativa vigente, al reclutamento di volontari per il Gruppo di Protezione Civile dell'Unione dei Comuni del Camposampierese, presso l'Unità Locale di Camposampiero.

Al Gruppo di Volontari di Protezione Civile dell'Unione possono aderire i cittadini italiani di età superiore agli anni 18 di ambo i sessi, che prestano la loro opera, senza fini di lucro o vantaggi personali, nell'ambito della Protezione Civile con attività di previsione, prevenzione, soccorso e ripristino in caso di calamità ed emergenze interessanti il territorio comunale, quello dell'Unione dei Comuni del Camposampierese e quelle nelle quali è coinvolto il Distretto del Camposampierese.

I cittadini interessati a far parte del Gruppo di Volontari di Protezione Civile dell'Unione dei Comuni del Camposampierese devono presentare domanda, redatta su carta semplice, presentandola direttamente o inviandola:

- alla sede dell'Unione dei Comuni del Camposampierese;
- all'Ufficio Protocollo del Comune di Camposampiero.

La partecipazione alla presente procedura di reclutamento implica la piena accettazione delle norme del presente bando e del Regolamento del Servizio di Protezione Civile dell'Unione dei Comuni del Camposampierese.

Per ulteriori informazioni rivolgersi a:

Ufficio di Protezione Civile dell'Unione dei Comuni del Camposampierese (tel. 049 9315618);  
Sito internet dell'Unione dei Comuni del Camposampierese ([www.unioncamposampierese.it](http://www.unioncamposampierese.it)).

Ai sensi del D.Lgs. 196/2003, si informa che i dati personali dei partecipanti alla presente procedura di reclutamento verranno trattati esclusivamente ai fini del presente avviso.

Il Sindaco  
del Comune di Camposampiero  
*Marcello Volpato*

Il Presidente dell'Unione  
dei Comuni del Camposampierese  
*Maria Grazia Peron Tessaro*

**DONATO DAL ROTARY CLUB DI CAMPOSAMPIERO**

### Carrello per una piccola barca

Grazie anche all'intervento dei giovani del Rotaract che ne hanno rilevato la necessità, il Rotary Club di Camposampiero, attento alle problematiche locali, ha interamente contribuito a risolvere un evidente problema che l'Unità Locale della Protezione Civile - servizio volontario comunale di protezione civile - ha posto alla propria attenzione.

La Protezione Civile opera sul territorio dell'Alta Padovana fin dal 1996 in supporto alle forze istituzionali di pronto intervento, specializzandosi in azioni di specie idraulica (costruzione di sostegno degli argini dei fiumi) e messa in sicurezza degli ambienti a forte rischio straripamento e smottamento. La sezione della Protezione Civile opera con mezzi e risorse limitate ed ha chiesto l'aiuto del nostro club.

L'intervento più immediato a suffragio di questa lodevole associazione di volontari che lavora per tutti noi, è stato l'acquisto di un carrello per il trasporto di una piccola barca di cinque metri che è già stata impiegata in missioni di recupero di persone

disperse.

Il corpo della Protezione Civile, inoltre, sta addestrando una squadra di sommozzatori che a breve prenderà servizio e potrà intervenire in situazioni di grave pericolo in aiuto alla popolazione.

Il Rotary club di Camposampiero ed il Rotaract hanno colto l'occasione proposta, con lo scopo di offrire, ancora una volta un aiuto al nostro territorio, ed ha messo a disposizione la somma di euro 1.500 che ha consentito di risolvere interamente il problema. La Protezione Civile - sezione di Camposampiero, ha provveduto così ad acquistare dalla Seaword snc. il carrello necessario al trasporto della imbarcazione nei luoghi di maggior necessità.

L'iniziativa, molto apprezzata, è risultata quanto mai opportuna anche per le vicende che hanno coinvolto, con le recenti inondazioni, gli argini del fiume Muson ai confini tra i comuni di Camposampiero e Loreggia.

**Tiziano Dalla Mora**

*Presidente del Rotary club Camposampiero*



## OFFICE WORK divisione della ECO. AL. SRL

**TU PICCOLA, MEDIA E GRANDE AZIENDA  
SE HAI BISOGNO DI UNA IMPIEGATA PER POCHE ORE ALLA SETTIMANA  
O AL MESE CONTATTACI AL NUMERO 333.7028524 RISPONDERA' LA RAG. ALESSANDRA SAIU**

Office Work è composto da uno staff di impiegate qualificate che svolgono quotidianamente mansioni Amministrative/Contabili/Commerciali:

**. AMMINISTRAZIONE E CONTABILITA'** (DDT, FATTURE, PRIMA NOTA cassa/banca, registrazioni fatture acquisto/vendita, liquidazione IVA,.....);

**. USCITE PRESSO ENTI** (Posta, Banca, Commercialista, Consulente del lavoro, ecc.).

Per qualsiasi altra particolare necessità non esitate a contattarci e senza impegno fisseremo un incontro con la Rag. Alessandra Saiu.

**E PER LE REALTA' PIU' PICCOLE GESTIONE TOTALE DELLA DOCUMENTAZIONE DA PORTARE MENSILMENTE AL VOSTRO COMMERCIALISTA** (fatture acquisto/vendita, prima nota cassa/banca, ecc);

IDEALE ANCHE PER SOSTITUZIONI DI MATERNITA', MALATTIA E FERIE

**Per contattarci:**

Rag. Alessandra Saiu 333/7028524  
Sede Legale: Via Alcide De Gasperi, 36/A  
35010 Campo San Martino (Padova) Italy  
Sede Operativa: Via Guglielmo Marconi, 54  
35010 Villa del Conte (Padova) Italy  
Tel 049.5744089 Fax 049.5744333

[info@ecoal.it](mailto:info@ecoal.it) [officework2007@libero.it](mailto:officework2007@libero.it)

OFFICE WORK OFFICE WORK OFFICE WORK OFFICE WORK OFFICE WORK OFFICE WORK OFFICE WORK OFFICE WORK

In questi giorni il Parlamento Europeo ha proposto la casa "energy zero" per le nuove costruzioni dal 31 Dicembre 2018. Le nuove case dovranno essere energeticamente autonome, autoproducendosi l'energia necessaria.

Per gli impianti fotovoltaici su immobili già edificati è presente da alcuni anni il Conto Energia, un meccanismo di incentivazione per ridurre i tempi di ammortamento dei costi iniziali e trasformare gli impianti fotovoltaici in un investimento, non solo energetico, ma anche economico.

Lo sportello PuntoSiEnergia vi aspetta per spiegarvi gli incentivi del Conto Energia e prenotare un primo sopralluogo di un professionista nella vostra casa o azienda.

## QUAL E' LA DIFFERENZA TRA UN IMPIANTO SOLARE TERMICO ED UN IMPIANTO FOTOVOLTAICO?

Entrambi catturano le radiazioni solari e le utilizzano come fonte energetica.

I pannelli fotovoltaici trasformano direttamente la radiazione solare in energia elettrica, i pannelli solari termici utilizzano l'energia termica del sole per riscaldare l'acqua da utilizzare per uso igienico sanitario o per il riscaldamento.

## QUALI SONO I VANTAGGI DELLA TECNOLOGIA FOTOVOLTAICA?

- E' una tecnologia pulita, priva di qualsiasi emissione inquinante.
- E' una tecnologia fortemente incentivata dallo Stato con il Conto Energia (ogni kWh prodotto viene remunerato, a prescindere dalla vendita).
- Permette di risparmiare combustibili fossili (petrolio, carbone, gas naturale).
- I costi di esercizio e di manutenzione sono bassi.
- E' un sistema modulare (per aumentare la potenza, basta aumentare il numero dei moduli).

## DOVE POSSONO ESSERE INSTALLATI I PANNELLI FOTOVOLTAICI?

- I moduli fotovoltaici possono essere collocati su qualsiasi superficie di un immobile o sul terreno. Il sito di installazione deve essere caratterizzato da:
- disponibilità di spazio necessario per installare i moduli (8-10 mq per kW di potenza nominale installata);
  - inclinazione dei moduli di circa 30°;
  - assenza di ostacoli in grado di creare ombreggiamento;
  - esposizione a SUD.

## QUALI AUTORIZZAZIONI SONO NECESSARIE?

In assenza di vincoli per gli impianti di piccola taglia, inferiori ai 20 kWp, da installare su un edificio è sufficiente una comunicazione al Comune.

## QUANTO COSTA UN IMPIANTO FOTOVOLTAICO?

Un impianto da 1 kWp (potenza nominale), con orientamento ed inclinazione ottimali ed assenza di ombreggiamento, nel nord Italia produce 1.000 - 1.100 kWh/anno.

Il costo dell'impianto varia da 7.000 €/kWp per gli impianti di piccola taglia a poco meno di 5.000 €/kWp per impianti di grosse dimensioni. Quindi per un impianto da 3 kWp (circa 3000 kWh/annui) il costo è attorno ai 21.000 euro. La manutenzione annuale ha un costo equivalente a circa l'1-1.5% del costo dell'impianto.

## UN CONDOMINIO PUO' INSTALLARE UN IMPIANTO FOTOVOLTAICO?

Sì, previa autorizzazione dell'assemblea condominiale.

Anche un singolo proprietario di un appartamento in un condominio può installare un impianto sulle parti comuni, previa autorizzazione dell'assemblea condominiale.

## E SE PRODUCO ENERGIA IN PIU' RISPETTO A QUELLA CHE CONSUMO?

- Esistono due possibili soluzioni:
- Scambio sul posto: l'energia che non viene consumata subito costituisce un bonus energetico da utilizzare nei tre anni successivi.
  - Cessione in rete: i prezzi di vendita dipendono dal trader; tale energia non può più essere consumata dall'utenza perché venduta.

## PER ALTRE INFORMAZIONI E PER PRENOTARE UN SOPRALLUOGO TELEFONA ALLO SPORTELLO 0499315600 E FISSA UN APPUNTAMENTO!

Il sole invia ogni giorno sulla terra, con i raggi luminosi, una quantità di energia 15.000 volte superiore ai consumi energetici del pianeta. Cominciamo a prendere il sole, rinnoviamo la nostra energia.

## GLI INCENTIVI : IL CONTO ENERGIA PER 20 ANNI

Ogni kWh prodotto dall'impianto fotovoltaico viene remunerato dal Gestore dei Servizi Elettrici con dei pagamenti periodici, per 20 anni con una tariffa compresa tra 0,392 a 0,480 euro/kWh.

Per esempio una famiglia che ha un impianto che produce 2000 kWh/anno, riceve un incentivo annuale pari a "2000 kWh moltiplicato per la tariffa"; supponendo 0,431 euro per ogni kWh -> il contributo del Conto energia sarà pari a 862 euro all'anno, per 20 anni (dopo alcuni anni la resa del pannello diminuisce leggermente e quindi anche il contributo).

Il valore del contributo varia a seconda dell'anno di costruzione (diminuisce del 2% per gli impianti realizzati nel 2010), della potenza dell'impianto e del livello di integrazione architettonica.

### Esempio: Redditività di un impianto fotovoltaico 3 kWp

(dati approssimativi, è necessaria un'analisi in loco per valutare in modo corretto e preciso)

Impianto fotovoltaico di 3 kWp nel nord Italia, in condizioni ottimali, parzialmente integrato (tariffa conto energia per kWh di 0,431€) che produce 3300 kWh/anno.

**INCENTIVI**  
 Conto Energia  
 (3300 kWh x 0,431€ = 1422,3 €/anno)  
 +  
**RISPARMIO**  
 risparmio in bolletta  
 (circa 600 €/anno)  
 =  
 2000 €/anno

**Guadagno economico**  
 Ammortizzato il costo iniziale le entrate del conto energia sono un guadagno. Per esempio se dopo 12 anni il costo è stato ammortizzato, per i restanti 8 anni il conto energia è un guadagno netto (la resa energetica cala leggermente dopo i primi anni). A questo valore va aggiunto il risparmio in bolletta.

**Guadagno per l'ambiente**  
 Assenza di emissioni inquinanti e riduzione del consumo dei combustibili fossili.

Il meccanismo di incentivazione del Conto Energia è un programma europeo presente anche in altri paesi, quali ad esempio Spagna e Germania.

## I CONSIGLI DEL MESE PER RISPARMIARE ENERGIA

### 1. NON LASCIARE GLI ELETTRODOMESTICI IN STAND-BY,

**SPENGLI COMPLETAMENTE** (Per un buon risultato usa le ciabatte col pulsante, ridurrai di quasi l'8% i consumi domestici con un risparmio annuo di oltre 50 euro)

**2. USA LAMPADINE A BASSO CONSUMO ENERGETICO** (costano un po' di più, ma permettono di risparmiare fino all'80% di energia rispetto ad una lampadina normale, per un risparmio annuo fino a 45 euro)

**3. INSTALLA I RIDUTTORI DI FLUSSO DELL'ACQUA** (i consumi di acqua ed energia si possono ridurre dal 30% al 50% e puoi risparmiare fino a 50 euro l'anno)



## INFO SPORTELLO PUNTOSIENERGIA

DOVE: CAMPOSAMPIERO, VIA CORSO 35  
 ORARIO: MERCOLEDI' 14.30 - 17.00  
 GIOVEDI' 14.30 - 17.00  
 TELEFONO PRENOTAZIONI: 0499315600  
 E-MAIL: info@puntosienergia.it  
 SITO: www.puntosienergia.it

curato da:





# Cultura

**Ambiente.** Suggestivo percorso ciclo-pedonale che attraversa il Comune di S. Giustina in Colle

## Ostiglia: il cammino di ferro immerso nel verde

Immaginate una strada immersa nel verde, che attraversa territori e ambienti naturali diversi. Immaginate che questa strada diventi una pista ciclabile, percorribile da appassionati, turisti o chiunque voglia godersi la natura. Immaginate poi che questo percorso ciclo-pedonale colleghi le città venete, il Parco del Sile e quello del Brenta, creando un viaggio fra luoghi storici preziosi. Tutto questo sta lentamente prendendo vita nel progetto di recupero della ferrovia militare che collegava il Comune di Ostiglia nel mantovano con Treviso, per un totale di più di 100 km, passando per le province di Mantova, Verona, Vicenza, Padova e Treviso.

La sua storia non è solo militare, perché i parlamentari veneti che all'inizio del '900 si batterono perché venisse realizzata, videro non solo la sua importanza strategica in caso di guerra con l'Austria, ma anche, con grande lungimiranza, tutte le opportunità che offriva di sviluppo commerciale. La ferrovia unisce, grande miracolo tecnologico. Il progetto fu completato solo nel 1920, per poi venire pesantemente danneggiata durante la II guerra mondiale: purtroppo, pochi anni dopo, la linea fu definitivamente dismessa.

Oggi resta ancora la sua lunga struttura in terra di campo e massicciata con ciottoli del Brenta, oltre a numerosi ponti in muratura, viadotti e muri di sostegno, con scarpate ricchissime di fitta vegetazione, che ha dato vita in questi anni a un ecosistema unico, così diverso da tutto il resto del panorama veneto fortemente influenzato da edilizia pubblica e industriale. Un paradiso per chi ama la natura e l'eco-turismo, ma non solo: questa strada verde attraversa un territorio ricco di storia, con le Ville Venete, le piazze e i palazzi dei centri storici, i fabbricati della tradizione rurale.

Il patrimonio che ci resta quindi è notevole: come recuperarlo? L'unione dei Comuni del Camposampierese, in accordo con Provincia di Padova e Regione del Veneto, ha dato il via ad un Progetto che prevede, dopo una prima fase di riassetto del verde e di sistemazione del percorso, un recupero e

una valorizzazione di tutti i punti di interesse storico, comprese le vecchie stazioni ferroviarie, destinate a diventare punti di ristoro per gli escursionisti.

Naturalmente molto lavoro resta ancora da svolgere, ma al momento, la Provincia e la Regione attraverso l'IPA di Camposampiero hanno finanziato i lavori di progettazione del tratto da Piombino Dese a San

Giorgio delle Pertiche e la realizzazione dell'ultimo tratto tra Campo San Martino e Campodoro. L'impegno della Provincia è di affidare i lavori di tutto il tratto padovano entro la fine del 2009.

Il Comune di S. Giustina in Colle è interessato per quasi 3 km dal percorso dell'Ostiglia, e sulla linea di quanto previsto dal Piano Territoriale Regionale di Coordinamento, è stato

fatto un lavoro di sistemazione: pulizia della vegetazione, pavimentazione a fondo bianco, segnalazione con cartelli. È quindi tranquillamente percorribile, sia a piedi sia in bicicletta, accedendo da via Vicinale Ostiglia, da via S. Giorgio e da via Ceccarello, in direzione Camposampiero e S. Giorgio delle Pertiche. Chi desidera godersi questo percorso alternativo, può

notare gli originali caselli, le case cantoniere, i magazzini ferroviari, i ponti e gli attraversamenti. Per maggiori informazioni, si può consultare il sito [www.ostigliaciclabile.it](http://www.ostigliaciclabile.it), creato dal Comitato "Ostiglia Ciclabile", un gruppo di cittadini dei Comuni di Curtarolo e Campo San Martino.



di ferro

## Cao del Mondo

di Antonio Guidi, autore del libro "Cao del Mondo. Il Caput mundi di Santa Giustina in Colle"

"A Santa Giustina in Colle è sempre esistita una località detta Cao del mondo" (A. M. Benetti). Esiste inoltre una strada campestre che attraversa da sud a nord questa località o contrada che porta il nome della contrada medesima, via Cao del mondo, e termina al parcheggio sud dell'Ospedale di Camposampiero.

Partendo da queste indicazioni che vengono dal territorio, dalla sua storia e tradizione, ed analizzando l'insieme delle centuriazioni situate a nord-est di Padova nell'area che va dal Brenta al Piave nell'oltre Brenta o Trans Medoacus (area che comprende anche il "camposampierese"), ho proposto una interpretazione delle centuriazioni e della loro struttura d'insieme o forma che si richiama ai dettami culturali dei popoli antichi che verosimilmente hanno così modellato il nostro territorio: Romani, Celti, Etruschi, Veneti, e che contemporaneamente risponde a criteri pratici di efficienza e funzionalità.

Seguendo questa logica interpretazione, il Cao del mondo (traduzione in lingua locale dell'espressione latina Caput mundi) risulta un sito importante e significativo di un territorio disegnato e strutturato secondo le leggi del cosmo e del cielo.

La sua importanza sta nel fatto che è punto di convergenza del complesso di centuriazioni situate, rispetto a Padova, dall'altra parte del Brenta e che comunica con la città, superando il fiume Brenta nel modo più diretto e sicuro tramite la Via Aurelia, strada romana che in questo tratto segue praticamente il cardine massimo della centuriazione Camposampiero-Borghorico.

La ricerca tocca una molteplicità di argomenti legati in vario modo al territorio, come la "storica" religiosità della nostra gente oppure la comune origine dei sistemi di misura: decimale, sessagesimale, angolare, romano ed inglese. Le complesse geometrie rilevate da questa analisi sono facilmente verificabili con misurazioni e rivelazioni tramite GPS oppure attraverso l'osservazione di foto aeree, di carte dell'Istituto Geografico Militare, della Carta Tecnica Regionale oppure, anche se con una certa difficoltà ed approssimazione, di una normale carta stradale.

L'immagine complessiva che si ricava al termine della lettura di queste ricerche è di trovarsi davanti alla presenza di un immenso e straordinario monumento-paesaggio di incommensurabile valore storico-archeologico ed ambientale-culturale che ha grandi dimensioni tanto grandi ed estese nel territorio da non accorgersi di viverci dentro.

## C'era una volta... Raccolta di memorie attorno alla festa di S. Prosdocimo Storie e aneddoti di Fontanebianche

Siete mai andati alla serca? Avete mai partecipato alla festa per la trebbiatura? O giocato con le baete de crea? E montati in una giostra tirata dai cavalli, ma qualche volta anche dai ragazzi più grandi? Sicuramente molti sapranno di che si tratta, ma quanti ragazzi conoscono la storia di queste tradizioni? Con questo presupposto è nata l'idea di raccogliere dai reali protagonisti le testimonianze, le storie e gli aneddoti sulla vita della comunità di Fontanebianche (Fratte) che ruotava attorno alla festa di S. Prosdocimo. Il progetto, coordinato da Valerio Bellù e seguito dall'Assessorato alla Cultura in collaborazione con la Biblioteca, vedrà il suo compimento a novembre, quando, in occasione della festa, uscirà questa raccolta di memorie. Per capire di cosa parliamo, eccovene un assaggio.

**SPACAPIGNATI:** consiste in una corda appesa tra due alberi, a cui venivano appese pentole e recipienti di terracotta che contenevano coriandoli, acqua, cenere, farina, carbone, caramelle. Se ne appendevano una dozzina, e i bambini a turno venivano bendati e con un bastone dovevano colpire i recipienti. Non pensate che non fosse pericoloso!

**PALPAMUSSE:** una anziana signora di Borghetto, Isetta, nata alla fine dell'800, di professione venditrice ambulante, che fin dagli anni '50 partecipava col marito Agostino alla festa di S. Prosdocimo vendendo po' di tutto: sciochetti, liquirizie, lecca

lecca, la tiraemoea e dolci vari, cachi e carrube, ma anche pistole ad acqua e bombette. Caricava tutto nella sua vecchia bicicletta, e nonostante fosse piuttosto bassa e quasi senza denti, partiva immancabilmente tutti gli anni dalla sua baracca a Borghetto vecio, col paetò marrone con la pelliccia al collo e il fazzoletto nero in testa, per venire a vendere la sua merce, appoggiata sul muretto di un ponte, per la gioia di tutti i bambini!

**MANDA AIO:** un anziano signore, piuttosto povero, ma un vero personaggio. Durante la festa dava il grasso al palo della cuccagna in cambio di qualche renga. A parte questo, non si può dire che fosse un grande amante della fatica e del lavoro, ma una sua frase tipica quando lo svolgeva era "Se ghe xe un posto dove che diese varda e uno lavora xe l'Italia!".

**MUSSA DEL MENO:** era una mola che durante la vendemmia andava in varie famiglie a torchiare. In occasione della tradizionale corsa dei mussi, invece di fare il suo percorso, faceva una serie di tappe presso le famiglie che l'avevano trattata bene, facendo disperare il suo padrone. L'anno che ha vinto la gara, si dice sia stato grazie ad uno stratagemma: il Meno si era messo un tabarro nero che le faceva una gran paura, e così spaventata si era messa a correre più che poteva! Un grande successo!



50 euro

da spendere tutti per me?

Sì grazie!

È TUTTO VERO!

Questa non è la solita pubblicità che propone sconti ma al contrario

TI DIAMO NOI I SOLDI

per i tuoi acquisti  
(e non spendi il tuo stipendio!)

SCOPRI COME È POSSIBILE su

www.aessemade.it

Alcuni negozi a Loreggia e Camposampiero espongono questa etichetta:

QUI

ACQUISTI GRATIS

Significa che fanno parte di un gruppo di esercenti legati dalla stessa iniziativa promossa da:

Aesse made

AGENZIA PUBBLICITARIA

www.aessemade.it • Tel. 049 9301611 • Loreggia (PD)

**COME? Facilissimo**

Quante persone hanno bisogno di un prodotto grafico? ...tantissime dai biglietti da visita ai volantini, dal catalogo aziendale allo stand fieristico, ecc. Sicuramente ne conoscerai qualcuna anche tu. Se la presenti a noi tu avrai 50 euro\* per le tue spese, lei uno sconto del 10%, e tutti ne trarranno vantaggio.

\* leggi il regolamento sul sito: [www.aessemade.it](http://www.aessemade.it)

# Il personaggio



**L'intervista.** E' una delle voci più significative del teatro italiano

## Lella Costa: dalla suggestione della scrittura alla magia del teatro

di Carlo Toniato

Con quel sorriso là può permettersi ciò che vuole. Ti guarda, sorride e sei subito in sintonia col suo mondo che è poi un territorio in cui è facile confonderla con ciascuno dei suoi tanti personaggi; forse anche questo fa parte della magia del teatro.

Incontro Lella Costa a Camposampiero: l'occasione è la presentazione, al ristorante Al Tezzon, del suo ultimo libro "Amleto, Alice e la Traviata", prefazione di Michele Serra, uscito per Feltrinelli, che raccoglie i testi di tre spettacoli teatrali di successo portati in scena negli ultimi anni. Nell'ordine, l'attrice e autrice milanese ha debuttato con la "Traviata. L'intelligenza del cuore", nel 2002. Dal gennaio 2005 ha girato i teatri italiani con "Alice, una meraviglia di paese". Dal 2007 fino a pochi mesi fa ha portato in scena "Amleto". I tre testi raccolti nel volume, pur mantenendo l'atmosfera ed il respiro delle opere originali, sono indubbiamente scritti attorno alla figura ed alla straordinaria capacità interpretativa ed affabulatoria di Lella Costa; ciò che li rende del tutto originali è il fatto che la Costa entra ed esce dalle varie storie con le sue divagazioni, rendendole più vicine al pubblico. Non si tratta di parodia e l'autrice ci tiene a sottolinearlo, anche perché la rilettura è filologicamente corretta: piuttosto è come se il flusso di coscienza dell'autrice, attratto e sollecitato dagli abbondanti stimoli intellettuali presenti nei tre capolavori, si facesse voce e poi parola scritta. Sulla carta, le tre storie confermano la loro forza ed anche se manca la performance teatrale i lettori vengono comunque trascinati in un confronto affascinante e nuovo con tre classici senza tempo.

**A sette anni dall'uscita di "In tournée", che raccoglieva tutti i monologhi, fino all'Otello, ha deciso di pubblicare i testi degli ultimi tre lavori. Da dove nasce questa esigenza?**

In realtà nasce da una richiesta del pubblico. Spesso mi capita che alla fine dello spettacolo gli spettatori mi chiedano dove possano trovare i testi per rileggerli e magari soffermarsi su qualche brano. E' chiaro che vi sono delle dif-



ferenze tra il testo recitato che si avvale dell'espressività dell'attore, delle luci, delle musiche, delle scenografie, del rapporto diretto col pubblico ed il testo fissato sulla pagina. Non sono una scrittrice, non faccio letteratura, ma sono un'acconita lettrice e credo molto nell'importanza che nel teatro assume ciascun linguaggio espressivo, com-

preso quello della scrittura. Pubblicare questi lavori diventa anche una sorta di "misura del tempo" per capire la strada fatta fin qui, se c'è un senso, se ci sono dei lettori che hanno voglia della parola scritta oltre che di quella recitata e se posso contare anche su un piccolo ma affezionato pubblico di lettori.

**A proposito di differenze**

### LA BIOGRAFIA

E' una delle voci femminili più significative del panorama teatrale italiano.

Numerosissimi e tutti di successo i suoi monologhi. Tra i suoi spettacoli ricordiamo "Stanca di guerra" (scritto con Alessandro Baricco), "Precise Parole" e "Traviata", diretta da Gabriele Vacis, oltre ad "Alice" e "Amleto" entrambi per la regia di Giorgio Gallione.

Attualmente è in tournée con "Ragazze", di cui è autrice ed interprete.

**tra letteratura e teatro, "Alice nel paese delle meraviglie" è un libro con caratteristiche molto poco drammaturgiche, come siete riusciti nell'impresa di ridurlo a copione?**

Il mondo di Alice è un mondo soprattutto di metafore, anche per questo il testo presenta infiniti enigmi. Il libro di Carroll è molto amato ma forse poco conosciuto e non ha una struttura teatrale: l'abbiamo dovuta inventare con Sergio Gallione, che già l'aveva messa in scena tre volte realizzando spettacoli completamente diversi. Scegliere che cosa raccontare e decidere dove volemmo andare è stata la parte più difficile. Alla fine, insieme con i coautori, abbiamo scelto i temi forti, l'infanzia ed il tempo, e su quelli ci siamo concentrati.

**Nei suoi spettacoli ci**

**sono moltissimi riferimenti a musicisti contemporanei: De André, Battiato, Simon and Garfunkel, Tom Waits, solo per citarne alcuni. E' solo passione per un certo tipo di musica o c'è dell'altro?**

La passione c'entra senz'altro: passione per musicisti che spesso sono anche grandi poeti, come De André, Ivano Fossati, ma anche Paolo Conte, che recentemente ha avuto per me parole molto belle; ma c'è anche un altro motivo ed ha a che fare col potere evocativo che la musica possiede in massimo grado. Credo che chi assiste ai miei spettacoli si renda conto di come la musica non sia semplicemente una colonna sonora, ma sia connaturata alla rappresentazione e assuma un significato, un ruolo più importante, quasi di cataliz-

zatore delle emozioni.

**Amleto, forse il capolavoro assoluto di un genio quale Shakespeare. Cosa si prova a mettere mano ad un testo del genere?**

Inutile negarlo, Amleto è una di quelle sfide che fanno tremare i polsi: Dopo il melodramma con la Traviata ed il viaggio surreale nel mondo di Alice, misurarsi col teatro, quello vero, con la maiuscola in cui ti perdi e ti innamori, era una prova impegnativa in cui mi sono buttata a capofitto, partendo dalla lettura e dall'apprendimento. Probabilmente è stata l'esperienza artisticamente più forte ed all'inizio il senso di inadeguatezza nel mettere mano al testo e nel provare a ri-raccontarlo è stato enorme; ma sono soddisfatta del risultato al quale hanno contribuito in maniera determinante il regista Giorgio Gallione, ma anche le musiche di Bollani e le scene di Fiorato. Non una parodia, quindi, ma uno degli infiniti punti di vista, su Shakespeare e su questo testo straordinario e ancora pieno di temi attuali.

**C'è una frase nel libro che mi ha colpito in maniera particolare: "i classici sono nostri contemporanei"; c'è un mondo dietro a queste parole.**

Sembra incredibile eppure i classici, come Shakespeare, come Carroll, hanno già scritto tutto, già previsto e progettato tutti gli incroci, le trame e gli incastri possibili. In questo sta la misura della loro grandezza, il segreto che li rende moderni e sempre attuali.

**Classici, che insieme con l'universo femminile, sono protagonisti anche nel suo ultimo spettacolo...**

In "Ragazze" seguono dei fili di narrazione, che spesso coincidono con alcuni tra gli autori prediletti: Shakespeare, Eliot, Calvino. In particolare, partendo dal racconto "L'altra Euridice" dello scrittore ligure provo a raccontare le donne, la loro costante voglia di capire e di mettersi in gioco, di sfidare il destino e di chiedere rispetto e coerenza; la loro leggerezza e testardaggine, il dolore, e la gioia. Insomma tutto ciò che rende straordinariamente creative e irresistibilmente simpatiche molte ragazze che abitano la nostra vita e la nostra memoria.

**Crisi economica e futura economia:  
da dove iniziamo?  
...da un impianto più efficiente!!!**




- Linee di assemblaggio
- Consulenze
- Impianti chimici
- Aggiornamento macchine esistenti
- Linee di finitura
- Sviluppo software PLC
- Trattamento aria e acqua
- Sviluppo software SCADA
- Impianti di diluizione
- Strumenti di test e misura

Via Tezze di Cereda 8/c - 36073 Cornedo Vicentino (VI) - Tel. 0445 446490 - Fax 0445 446540  
E-mail: infoferrazzanet.com - www.ferrazzanet.com



# Appuntamenti

## Cultura, Sport, Spettacoli, Folclore: le iniziative di MAGGIO-GIUGNO

### DA GIOVEDÌ 30 APRILE A DOMENICA 3 MAGGIO

**S. Giustina in Colle** - Sera, zona industriale di S. Giustina. **Motoraduno internazionale.**

A cura dei gruppi sportivi Fratte. Tel. 338 7734929 (sig. Cherubin). Programma completo su [www.lungheforcelle.it](http://www.lungheforcelle.it).

### VENERDÌ 1

**Borgoricco** - Dalle 8.30 per tutta la giornata, Impianti sportivi comunali. **Torneo Aido categoria Pulcini.**

**Trebaseleghe** - Mattina, area zona industriale. **Benedizione degli automezzi.** A cura dell'Associazione Amici dei Camionisti.

**Villa del Conte** - 9.00, Abbazia Pisani, Parrocchia. **Pedalata ecologica.** Organizzata dal Circolo NOI e Sporting 88.

### DA SABATO 2 A DOMENICA 10

**Piombino Dese** - Ex Magazzini Bonato, via C. Battisti. **Settimana della Cultura e Mostra del Libro.** Sezioni: racconti per ragazzi, saggistica, manuali, classici, ultime novità librarie. Organizzata dal Comune in collaborazione con la Biblioteca Comunale.

**Sabato 2** - 20.45. Incontro con l'autore Lorenzo Cogo e Alessandro Faggian e presentazione del libro "Flora e Fauna".

**Martedì 5** - 20.45. incontro con autori piombinesi.

**Venerdì 8** - Villa Cornaro-Gable. Convegno con il prof. Cacciari e L. Puppi sul tema "Architettura ed estetica palladiana" (in caso di maltempo si svolgerà presso Ex magazzini Bonato).

**Sabato 9** - Incontro con l'autore Antonio Guidi e presentazione del libro "Cao del mondo".

### SABATO 2

**Borgoricco** - 21.30, Impianti sportivi comunali. Serata con la band **Blue Socks Band.** Aprono la serata i Sonova.

**Camposampiero - Rustega - Fiera Zootecnica di Rustega.**

- 9.30 - Palestra - Spettacolo teatrale sull'educazione alimentare, a cura del Comune e del ULS.

Alla sera intrattenimento, stand gastronomico. A cura del COFR.

**Loreggia** - 20.45, Auditorium Scuole Medie. Il Gruppo Teatrale de "Il Graticolato" s.c.s. mette in scena "Le Avventure di Pinocchio". A seguire, proiezioni video sul tema dell'iniziativa.

### DOMENICA 3

**Camposampiero - Rustega**

Tutta la giornata esposizioni, mercato, stand gastronomico, a cura del COFR.

**Borgoricco** - 21.00, Impianti sportivi comunali. **Serata rock** con i gruppi emergenti: Extinguer, Rockin' Box, Step Out.

### Campodarsego

- 8.30 - 18.30, Piazza Europa e Via Roma. **Angolo del Passato:** tradizionale esposizione di Antiquariato e Modernariato, Angolo del Biologico: Mercatino di Alimentazione Biologica e Area Benessere.

- 15.00 - 18.00, Piazza Europa. **Animazione per bambini** con laboratori creativi con il Librobus.

- 15.30. Rassegna Paesi, Storie e Bambini, "I cavalieri della scala musicale", ingresso libero.

- 17.00, **Premiazione Concorso "Scopriamo il giardino più bello e il balcone più fiorito"** e premiazione classi Concorso "L'aiuola fiorita della scuola" - in caso di mal tempo lo spettacolo e le premiazioni si svolgeranno presso il Teatro Aurora.

- 9.00, Fiumicello di Campodarsego. **37ª Festa del donatore,** Associazione AVIS.

**Camposampiero** - Tutta la giornata, frazione di Rustega. **Fiera Zootecnica di Rustega.**

**Loreggia** - 14.30 - 18.00, Piazzetta Ganzina, Scuole Medie. **Sfilata** con la partecipazione della banda Aurelia e delle sue Majorettes. A seguire, partite di mini Basket e di calcetto, gare di tandem ciclistico e altro ancora.

### DA DOMENICA 3 A DOMENICA 10

**Trebaseleghe** - **Rassegna di eventi culturali** (mostre, concorsi, incontri). A cura dell'Associazione Amici del Centrafrica.

### LUNEDÌ 4

**Camposampiero - Rustega** - Inaugurazione **19º Torneo Regionale Cat. Giovanissimi.** Organizzato dall'Ass. U.S. S. Domenico Savio ASD.

### MERCOLEDÌ 6

**Campodarsego** - 20.00, Biblioteca Comunale. **Giochiamo con le parole,** corso di lettura espressiva a cura di Pino Costalunga, per il

gruppo di lettori volontari della Biblioteca Comunale.

### DA GIOVEDÌ 7 A DOMENICA 10

**Camposampiero - FESTA DELLA FRAGOLA** - XXXVII Edizione. Organizzata da Comune di Camposampiero, Ass. Pro Loco, in collaborazione con le associazioni di categoria.

**Giovedì 7** - 21.00, Piazza Castello. **Miss Fragola 2009.**

**Venerdì 8** - 20.00, Piazza Castello. "Alla riscoperta dei sapori": cena con degustazione di specialità locali.

**Sabato 9** - 9.30, Piazza Castello. "Tutti qui per terra", spettacolo educativo sui temi ambientali per i ragazzi della scuola primaria.

- Dalle 10.00 alle 22.00, Piazza Castello. "Piazza dei sapori", a cura di Confesercenti.

- 15.00, Piazza Castello. **Laboratorio di enogastronomia per i bambini,** a cura di Slow Food.

- Dalle 16.00, "Asparagi in frittata", degustazione gratuita.

- 19.30. Apertura stand gastronomico.

- 21.30. Spettacolo di cabaret "Che fioi d'un ca...barè", con Walter Basso e Roberto Bellino.

**Domenica 10** - 8.30, Piazza Castello e centro storico. Apertura **stand fieristici.** Esposizione di prodotti tipici locali, percorsi gastronomici, esposizione di giardini.

- 11.30, Piazza Castello e centro storico. **Premiazioni e aperitivo alla fragola.**

- Per tutta la giornata: mostra-esposizione di fragole e asparagi, mostra-mercato di fiori e piante, mostra-concorso miglior stand espositivo, mostra-esposizione di composizioni floreali. Fornitissimo stand gastronomico con specialità tipiche.

### VENERDÌ 8

**San Giorgio delle Pertiche** - 20.30, Cinema Teatro Giardino. **Giovani & Alcol: "L'illusione di un conforto - La certezza di un inganno".** Serata di sensibilizzazione sul problema dell'alcolismo. Durante l'incontro verrà ufficializzata la costituzione del gruppo A.C.A.T., Associazione Club Alcolisti in Trattamento, di San Giorgio delle Pertiche. Organizzato dall'A.C.A.T. di Camposampiero, con il contributo economico del Comune di San Giorgio delle Pertiche. Ingresso libero.

### SABATO 9

**Campodarsego**

- 8.30 - 12.30, Piazza Europa e Via Roma. **Sportivando con le scuole.** Comune di Campodarsego, Istituto Statale Comprensivo di Scuole Primarie e Secondaria di Campodarsego, Associazioni Sportive: A.C.D. Campodarsego e A.C.D. Junior Campodarsego, A.S.D. Basket Campodarsego, A.S.D. Due Ruote Sicure, Associazione Ginnastica e Danza Spartum, Campodarsego Volley, Well Center.

- 20.30, Teatro Aurora. **Spettacolo con e dei ragazzi di Spazio Scuola.** Animazione e giocoleria, teatro, musica. Organizzata dal Comune di Campodarsego.

**Villa del Conte** - 21.00. **La corrida e la festa della mamma.** Organizzata della Pro Loco di Villa del Conte.

### DOMENICA 10

**Campodarsego**

- 9.00 - 12.00, Piazza Europa e Via Roma. **Sportivando,** Provincia di Padova, Comune di Campodarsego, Associazioni Sportive: A.C.D. Campodarsego e A.C.D. Junior Campodarsego, A.S.D. Basket Campodarsego, A.S.D. Due Ruote Sicure, Associazione Ginnastica e Danza Spartum, Campodarsego Volley, Well Center, Atletica SANP.

- **Marcia non competitiva per adulti.** 8.15 ritrovo e partenza, 9.30 premiazione, Atletica SANP - Associazione APIS - Protezione Civile.

- 10.15, monumento ai caduti e invalidi del lavoro. **Giornata di chiusura progetto sulla prevenzione e sicurezza nei luoghi di lavoro,** Associazione ANMIL, in collaborazione con Istituto Statale Comprensivo e con il patrocinio del Comune di Campodarsego.

- 15.00 - 17.30, Piazza Europa. **Città Bambina.** LabArt: laboratori di arte su Andy Warhol e Calder, con Codice a Curve; Atelièr d'arte per i più piccini, con Codice a Curve; Cappelli in fiore: Laboratori del Librobus con Maga Camaja; Esperimentiamo con Galileo con i ragazzi e le educatrici di Spazio Scuola; Museo etnografico, balli e danze popolari con ARCADIA e alunni classi III e IV di via Moro, II A e II B di via Verdi; Officina della Musica con Accademia Filarmonica di Camposampiero e Campodarsego; Animazione con i ragazzi dell'Associazione APIS; Laboratorio sulla natura con gli Scout; Laboratorio di maglia e punto croce; Scopriamo come si fa il gelato con la Mungi e Bevi; La Biblioteca scende in piazza, animazione alla lettura a cura del gruppo di lettori volontari; Presentazione delle attività per i giovani a cura dell'Informagiovani.

Il Consiglio Comunale dei Ragazzi e delle Ragazze si presenta alla cittadinanza.

- 16.00. **Premiazione dei vincitori del Premio Letterario.**

- 15.00 - 17.00, Sala Consiliare. **Partita simultanea di scacchi in memoria di A.A. Mogno.**

- 17.00. **Premiazione Vincitore partita di scacchi.**

- 17.30. **Concerto Summertime Kids.**

**Camposampiero** - Dalle 7.00 alle 17.00, Piazza Vittoria, nell'ambito della Festa della Fragola. **Giornata di sensibilizzazione al rischio di diabete e malattie cardiovascolari.** Organizzata dall'Associazione Amici del cuore di Camposampiero e della strada del Santo.

**Piombino Dese** - Piazza A. Palladio. **Festa delle mamme di tutto il mondo.** Gazebo con mostra di prodotti provenienti dalla rep. Centrafricana, in collaborazione con l'Ass. "Noi per Loro" Onlus.

**San Giorgio delle Pertiche** - Tutta la giornata, Patronato di Arsego. **Maggio mese del Minibasket e della pallacanestro.** Manifestazione totalmente gratuita, aperta a tutti i bambini/e e ragazzi/e che vorranno cimentarsi in giochi e gare dimostrative. Info: [www.hurricanebasketball.it](http://www.hurricanebasketball.it).

**Trebaseleghe** - Tutta la giornata, Parco Draganziolo. **Festa della Famiglia - Bicilettata.** A cura del Comune e dell'Associazione Comitato Obiettivo Famiglia.

### DA DOMENICA 10 A SABATO 16

**Trebaseleghe** - Tutta la giornata, Palasport Comunale. **Tornei di tennis** (doppio/misto Senior). A cura dell'Associazione Wado Kai.

### MERCOLEDÌ 13

**Campodarsego**

- 20.00, Biblioteca Comunale. **Giochiamo con le parole,** corso di lettura espressiva a cura di Pino Costalunga, per il gruppo di lettori volontari della Biblioteca Comunale.

- 20.30, Sala Consiliare. **Educazione alla salute.** Interventi a favore dei genitori di bambini/ragazzi dai 4 ai 20 anni.

**Camposampiero** - 20.45, Sala Filarmonica. **Serata Natura.** Organizzata dal CAI di Camposampiero. Ingresso libero.

### DA VENERDÌ 15 A MARTEDÌ 19

**Villanova di Camposampiero** - Murelle di Villanova di Camposampiero. **Sagra di Santa Maria Ausiliatrice.** Organizzata dalla Parrocchia di Murelle. Luna park e stand gastronomico con cucina casalinga. Tutte le sere ballo liscio con due dirette televisive, sarà presente un capannone dedicato al gruppo giovani.

**Sabato 16** - 14.00. **Corsa ciclistica per amatori per il 5º Memorial Fabio Salotto.**

**Domenica 17** - 15.00. **Scoter Raduno e Pedalata ecologica** lungo la strada del graticolato romano. Organizzata dal Gruppo Padovano Donatori Sangue sezione Murelle.

### VENERDÌ 15

**Campodarsego** - 21.00, Alta Forum. **Incontro con Benedetta Cibrario,** vincitrice del Premio Campiello 2008. Organizzato da Fondazione Leone Wollenborg Alta Padovana, col patrocinio del Comune di Campodarsego.

**Camposampiero** - 13.30, Sala Filarmonica. **Concerti di Primavera.** L'ora della musica (lezione-concerto per gli alunni dell'Istituto comprensivo di Camposampiero). Organizzato da A.GI.MUS.

**Piombino Dese** - Spettacolo in Villa: **Concerto della Banda musicale di Piombino Dese** con tenore.

**San Giorgio delle Pertiche** - 20.30, presso Sala Consiliare. **Serata di approfondimento culturale e storico sulla Romania.**

### SABATO 16

**Campodarsego** - 20.30, Teatro Aurora. "Torna a casa Ulisse!" - Rassegna La Trama e l'Orditto. Spettacolo teatrale dei ragazzi della Scuola Primaria di Via Moro. Ingresso libero. Organizzato dall'Istituto Statale Comprensivo di Scuole Primarie e Secondaria di Campodarsego.

**Camposampiero** - Piazza Castello. **Inaugurazione restauro Oratorio "Madonna della Salute".** A cura del Lions Club.

**Piombino Dese** - 20.45, Piazza Palladio. Spettacolo **Varietà del sabato sera.** Serata che riprende celebri varietà televisivi del sabato sera con musica, cantanti dal vivo, gruppi di balletto e acrobati.

**S. Giustina in Colle** - 18.00, Sala Teatro Parrocchiale. **Saggi musicali** degli allievi di propedeutica con l'insegnante K. Gajdos. A cura dell'A.GI.MUS. Tel. 049 5794659.

# Appuntamenti



## SABATO 16 E DOMENICA 17

**Borgoriccio** - Piazza Municipale e Nuovo Museo della Centuriazione. **Terra di storia: rievocazione storica romana.** Visite guidate al museo, ricostruzioni scientifiche, laboratori didattici, banchetto conviviale, corteo storico, sfilata e corsa con le bighe.

## DOMENICA 17

**Campodarsego** - 21.00, Chiesa Parrocchiale. **Concerto di Primavera.** Coro "Giovanni Paolo II" - Campodarsego, Corale SS. Pietro e Paolo - Bronzola, Coro "Ruscello che mormora" - Bronzola, Corale S. Daniele - Reschigliano, Coro Polifonico - Campodarsego. Ingresso libero.

**Villa del Conte** - Abbazia Pisani, campo sportivo. **Memorial Bertato** torneo di calcio organizzato da US Sporting 88.

**Piombino Dese**

- 9.30. "Drio e sorgenti del Sile", pedalata non competitiva in mountain-bike attraverso un percorso nel caratteristico scenario delle sorgenti del Sile. Partenza e arrivo davanti alla chiesa di Torreselle.

- Pomeriggio, in piazza. **Tornei di beach volley e spettacoli per bambini.**

- Sera. Teatro "Tuto par on paro de scarpe" con la compagnia teatrale di Levada I Castigamatti.

**San Giorgio delle Pertiche** - Intera mattinata, campi comunali di San Giorgio delle Pertiche. **Star Bene Assieme Giocando 2009.** Parteciperanno 16 squadre di pulcini (8/10 anni): Airone A, Airone B, Airone C, Airone D, Ardisci e Spera, Borgoriccio, Campodarsego, Comitense, Justinese, Loreggia, Loreggiola 2000, Nuova Piombinese, Plateolose, San Domenico Savio, Vigodarzere A, Vigodarzere B. Cestino merenda per 200 bambini. Info: a. s. d. U.C. AIRONE c/o Demo Giorgio 340 2235572. L'evento è in collabora-

zione con ADMO.

**Trebaseleghe** - Pomeriggio, area parcheggio di Via Fermi. **Gara Grand Prix Corsa.** A cura dell'Associazione Azzurra Pattinaggio Corsa.

## MERCOLEDÌ 20

**Campodarsego** - 16.00 - 18.00, Biblioteca Comunale. **Letture animate e laboratorio creativo.** Organizzato dal Comune di Campodarsego.

## GIOVEDÌ 21

**Piombino Dese** - 20.45, Parco di Villa Cornaro-Gable. La scuola media dell'Istituto Comprensivo Statale di Piombino Dese presenta "I signori delle terre del drago", rievocazione storica, raccontata dalle acque, tra suoni, luci e suggestioni nelle grandi dimore d'epoca.

## VENERDÌ 22

**Piombino Dese**

- 20.45, mensa della Scuola Media. **Cena al buio.**  
- 21.00, Villa Cornaro-Gable. **Concerto Jazz.**

**San Giorgio delle Pertiche** - 20.30, presso Sala Consiliare. **Serata di approfondimento culturale e storico sul Kosovo,** in collaborazione con l'Associazione Advena.

## DA SABATO 23 A DOMENICA 31

**Camposampiero** - Tutta la giornata, località Straelle. **Sagra Straelle.** Organizzata dal Comitato Straelle.

**Sabato 23** - 19.00. **Apertura stand gastronomico.**

- 21.00. **Orchestra Melodi.**

**Domenica 24** - 8.00. **3° Raduno Citroen.**

- 10.30. **Mostra asparagi.**

- 12.30. **Tutti a tavola.**

- 19.00. **Apertura stand gastronomico.**

- 21.00. **Orchestra Melita.**

**Giovedì 28** - 20.30. **Cena tipica a base di asparagi** organizzata dal Gruppo.

**Sabato 30** - 19.00. **Apertura stand gastronomico.**

- 21.00. **Orchestra Oriana e Loris.**

**Domenica 31** - 12.00. **Gruppo Arcobaleno; Giochi per ragazzi.**

- 21.00. **Orchestra Le Folie.**

## SABATO 23

**Campodarsego** - 20.30 - 22.30, Teatro Aurora. **Saggio musicale allievi Scuola Secondaria di 1° grado** diretto dai docenti Moreno Milanetto e Giuseppe Nalin. Ingresso libero. Organizzato da Istituto Statale Comprensivo di Scuole Primarie e Secondaria di Campodarsego.

**Piombino Dese** - Piazza A. Palladio. **Spettacolo per bambini.**

## Trebaseleghe

- Tutta la giornata, Istituto Comprensivo Statale "G. Ponti". **Festa del Piedibus.** A cura dell'Associazione Comitato Obiettivo Famiglia.

- 20.30, Anfiteatro Comunale. **Musical - Compagnia di Matteo Tosi,** attore di fiction. A cura dell'Associazione Pro Loco La Pieve. Ingresso gratuito.

## DOMENICA 24

**Borgoriccio** - 17.30, Centro Civico "Aldo Rossi". **Cerimonia di premiazione del 4° Premio Giornalistico Nazionale "Cesco Tomaselli".**

**Campodarsego** - 21.00, Teatro Aurora. **Concerto Banda Musicale Giuseppe Verdi di S. Andrea.** Ingresso libero.

## Camposampiero

- Scuola dell'Infanzia Umberto I. **Festa della famiglia.** Organizzata dalla Scuola per l'infanzia Umberto I.

- 9.00. **Sportivando 2009. IX trofeo città di Camposampiero.** Gara di ciclismo giovanile organizzata dal G.S. Primula.

- 17.00, Sala Filarmonica. **Concerti di Primavera** - Concerto Giovani Promesse. 16° edizione ragazzi/e del Camposampierese. Organizzato da A.GI.MUS. Ingresso euro 0,50.

- ore 20.45, Villa Querini. **Concerto finale Master Class di pianoforte del maestro Mattia Ometto.** A cura dell'Accademia Filarmonica, in collaborazione col Comune. Ingresso libero.

## Piombino Dese

- Tutta la giornata. **Fiera in piazza e per le vie del centro:** manifestazione con fiera dei fiori e artigianato locale. Varie esposizioni nel centro del paese a opera di gruppi locali: mostra di trattori d'epoca, ricostruzione della fattoria e di "robe vecie", mostra bon-sai. Estemporanea di pittura e sfilata di abiti veneziani del '500. Dal pomeriggio nelle piazze centrali, attività per bambini con giochi, laboratori e intrattenimento ricreativo per i più piccoli.  
- 21.00. **Spettacolo di cabaret dei Bepi e Maria.**

## San Giorgio delle Pertiche

- Intera giornata, campi comunali di San Giorgio delle Pertiche. **Torneo di calcio Fun Football 2009.** Finale federale per categorie "Piccoli Amici". Con 36 squadre categoria Piccoli Amici (6-8 anni). Manifestazione promossa dalla F.I.G.C. Cestino merenda

## nella dichiarazione dei redditi

# 5x mille x il tuo Comune x il sociale

### LO 730-1 redditi 2008

la scelta della destinazione  
delle quote dell'IRPEF e del 5 per mille dell'IRPEF

### ALLEGATO B

Da consegnare unitamente alla dichiarazione  
Mod. 730/2009 al sostituto di imposta, al  
C.A.F. o al professionista abilitato, utilizzando  
l'apposita busta chiusa contrassegnata sui  
lombi di chiusura.

CODICE FISCALE (obbligatorio)		NOME		BESSE (M o F)	
ANNO		COMUNE (o Stato estero) DI NASCITA		PROVINCIA (sigla)	

LA SCELTA DELL'OTTO PER MILLE DELL'IRPEF E QUELLA DEL CINQUE PER MILLE DELL'IRPEF  
ALTERNATIVE FRA LORO. PERTANTO POSSONO ESSERE ESPRESSE ENTRAMBE LE SCELTE

### LA SCELTA DELL'OTTO PER MILLE DELL'IRPEF (in caso di scelta FIRMARE in UNO degli spazi sottostanti)

Chiesa cattolica	Unione Chiese cristiane avventiste del 7° giorno	Assemblee di Dio in Italia
Chiesa Evangelica Luterana in Italia	Unione Comunità Ebraiche Italiane	

Per informazioni sul trattamento dei dati, contenuta nel paragrafo 3 delle istruzioni, si precisa che  
e verranno utilizzati solo dall'Agenzia delle Entrate per attuare la scelta.

La scelta a favore di una delle sette istituzioni beneficiarie della quota dell'otto per mille dell'IRPEF,  
il proprio firma nel riquadro corrispondente. La scelta deve essere fatta esclusivamente per una delle  
dei sette riquadri previsti costituisce scelta non espressa da parte del contribuente. In tal caso, la ri-  
sorsa attribuita è stabilita in proporzione alle scelte espresse. Le quote non attribuite spettanti alle  
Chiesa Valdese Unione delle Chiese metodiste e Valdesi, sono devolute alla gestione statale.

### LA SCELTA DEL CINQUE PER MILLE DELL'IRPEF (in caso di scelta FIRMARE in UNO degli spazi sottostanti)

Finanziamento della ricerca scientifica e della università	FIRMA
Sostegno delle attività sociali svolte dal comune di residenza	FIRMA

Per informazioni sul trattamento dei dati, contenuta nel paragrafo 3 delle istruzioni, si precisa che  
e verranno utilizzati solo dall'Agenzia delle Entrate per attuare la scelta.

La scelta a favore di una delle finalità destinarie della quota del cinque per mille dell'IRPEF, il contri-  
buisce nel riquadro corrispondente. Il contribuente ha inoltre la facoltà di indicare anche il codice fiscale  
che deve essere fatta esclusivamente per una delle finalità beneficiarie.

**Il cinque per mille, destinato  
al tuo Comune per i servizi  
sociali, può essere determinante  
per la qualità della vita  
dei soggetti più deboli.**

**La solidarietà in un gesto.  
Una firma che non costa niente.**

**Lo spazio  
della solidarietà**





# Appuntamenti

per 450 bambini. L'evento è in collaborazione con "Città della Speranza".

- **110° Anniversario Fondazione Banda Musicale "Giuseppe Verdi"**. In mattinata incontro fra le bande musicali gemellate "Giuseppe Verdi" e "Sangemini" con breve concerto; nel pomeriggio, dalle 15.00, concerto delle due bande in Piazza a San Giorgio delle Pertiche, con prodotti e sapori locali. L'evento è organizzato da Banda Giuseppe Verdi e Pro Loco, con il patrocinio del Comune di San Giorgio delle Pertiche.

- Campi Comunali di San Giorgio delle Pertiche. **Apertura del Pattinodromo Comunale**, con noleggi. Info: [www.skatingclub-pertichese.org](http://www.skatingclub-pertichese.org).

#### S. Giustina in Colle

- 9.00, Fratte di S. Giustina. **Estate dello sport**: gara mountain-bike non competitiva aperta a tutti. A seguire rinfresco con lotteria. A cura dell'Associazione Free Team Bike. Tel. 333 3003870; [www.freebiketeam.it](http://www.freebiketeam.it).

- Dalle 9.00 alle 17.30, Piazza San Giacomo, Fratte di S. Giustina. **La Piazza delle meraviglie** - festa della famiglia e della scuola. Stand, laboratori, teatro, giochi e pranzo per tutte le famiglie. A cura della Scuola dell'infanzia D. Bosco, Comune di S. Giustina, Istituto Comprensivo. Tel. 049 9304440 (Biblioteca).

#### Villa del Conte

- 9.00, Centro Parrocchiale. **Pedalata per famiglie**. Organizzata da: Pedale Comitense, Proloco, Avis, Amici del Presepio e Circolo Noi.

- 10.00, Abbazia Pisani, Centro Parrocchiale. **Festa della famiglia e dello sport - Saggio di fine anno dei bambini dell'asilo e pranzo presso il circolo**. Organizzato da: Comitato Genitori Scuola Materna di Abbazia Pisani, Sporting 88 e Circolo NOI.

#### LUNEDÌ 25

**Campodarsego** - 21.00, Piazza Pertini, Reschigliano. **VII Sfilata di moda da 0 a ...100 anni**. Ingresso libero. Organizzato dal Comune di Campodarsego.

#### MERCOLEDÌ 27

**Camposampiero - Rustega** - 14.00 **Festa di fine anno della**

#### Scuola dell'Infanzia di Rustega.

#### VENERDÌ 29

**Campodarsego** - 21.00, Biblioteca Comunale. **Lettura e musica dall'Eleganza del riccio**, a cura di Ortoteatro. Durante la serata sarà offerto un aperitivo con intrattenimento musicale a cura dell'Accademia Filarmonica di Camposampiero e Campodarsego. Organizzato dal Comune di Campodarsego in collaborazione con Informagiovani. Ingresso libero.

**Camposampiero** - 13.30, Sala Filarmonica. **Concerti di Primavera**. Tre secoli in bianco e nero. Conferenza concerto con la pianista Cristina Fiscon. Organizzato da A.GI.MUS. Ingresso: euro 0,50.

**Villa del Conte** - 12.00, Borghetto, Tendone presso Chiesa di S. Massimo. **A neòda del prete**, commedia con la compagnia teatrale "Piccolo Borgo Antico" di Carpenedo di Vedelago, nell'ambito della manifestazione "Maggio a San Massimo". Organizzato da: Comitato per la tutela della Chiesa di S. Massimo con il contributo dell'Amministrazione Comunale di Villa del Conte. Ingresso libero.

**Villanova di Camposampiero** - Mussolini, Biblioteca Comunale (I turno: 16.15-17.15, II turno: 17.15-18.15). **Lettura animata in Biblioteca**. Organizzata dall'Associazione "Anche il Bambino è un Cittadino", con il patrocinio e il contributo del Comune di Villanova di Camposampiero. Ingresso libero; massimo 25 bambini, si consiglia di prenotare al n. 049 9220166.

#### SABATO 30

#### Borgoricco

- 20.30, Piazza Municipale. **Sportivando: sport in piazza**. In caso di maltempo l'appuntamento verrà spostato il 1 Maggio 2009, sempre alle 20.30.

#### Camposampiero

- 16.30, Piazza Castello e santuari Antoniani giornata conclusiva dell'Agorà dei Giovani Italiani.

- 20.00, Sala Filarmonica. **Saggio Classica** dell'Accademia Filarmonica. Ingresso libero.

- 20.30, Piazza Castello. Agorà dei Giovani: **"Zenit" - concerto dei Gen Rosso**. Ingresso libero.

- Dalle 24.00. **"Il Cammino di S. Antonio"**, pellegrinaggio notturno sulle orme del Santo.

**Trebaseleghe** - Tutta la giornata, Parco Draganziolo. **Il Cuore dell'Africa nel cuore di Trebaseleghe**. A cura dell'Associazione A.C.TAS Tam Tam Sene.

#### Villa del Conte

- 15.00, Campo Sportivo Parrocchiale. **Memorial Magrin Biasibetti**. Organizzato da Calcio Amatori Noi di Villa del Conte.

- 21.00, Borghetto, Tendone presso Chiesa di S. Massimo. **Concerto del Coro Val Canzoni - Bepi Cocco** di Castelfranco Veneto, diretto dal maestro A. Tieppo, nell'ambito della manifestazione "Maggio a San Massimo". Organizzato da: Comitato per la tutela della Chiesa di S. Massimo con il contributo dell'Amministrazione Comunale di Villa del Conte. Ingresso libero.

#### DOMENICA 31

**Campodarsego** - 10.30 - 17.00, territorio di Campodarsego. **"Magnalonga" - Percorso gastronomico - culturale in bicicletta**. Organizzato da Pro Loco di Campodarsego. Tagliando di partecipazione euro 16,00; Riduzioni: euro 8,00 per bambini < 12 anni. Info e prenotazioni presso Agenzia Viaggi Cavinato, tel. 049 9200701.

**Camposampiero** - Dalle 15.00 alle 19.00, Piazza Castello. **Una Piazza per Giocare - X Edizione**. Giochi, spettacoli, laboratori creativi e...Tanto divertimento! A cura di Comune, Pro Loco, Gruppo "Anche il bambino è un cittadino", Rete BiblioAPE. Iscrizioni euro 3,00.

**S. Giustina in Colle** - 9.00, Piazza di S. Giustina. **Pedalata ecologica**. Alle 12.00 pasta per tutti. A cura della Pro Loco. Tel. 349 6666343 (Agosto).

**Trebaseleghe** - Mattina. **Scampagnata**. A cura dell'Associazione Pro Loco La Pieve.

**...un sogno che può diventare realtà!**

**MICHELETTO®**  
PAVIMENTAZIONI  
*Dove passeggiare nel Comfort*

Via Desman, 4 - 35010 San Giorgio delle Pertiche (Padova) - tel. 049. 5747139 - Fax 049. 5747938 - [www.micpav.it](http://www.micpav.it) - e-mail: [info@micpav.it](mailto:info@micpav.it)

Pavimentazione Avila

# Appuntamenti



## Villa del Conte

- "Festa della Repubblica" dei Comuni aderenti all'Unione del Camposampierese. Programma:
- 8.30. Raduno partecipanti presso piazzale antistante Chiesa di Villa del Conte. Organizzato dall'Amministrazione Comunale di Villa del Conte, dalle Associazioni d'Arma di Villa del Conte e dall'Assoarma di Camposampiero. Con la Collaborazione dei Comuni del Camposampierese.
- 9.00. **Santa Messa.**
- 10.15. **Composizione del Corteo e sfilamento** verso Monumento dei caduti - Piazza Vittoria.
- 10.30. **Inaugurazione Cippi** dedicati alle associazioni d'arma locali e alle date salienti della Repubblica; **Benedizione; Alzabandiera; Deposizione corona al monumento Caduti.**
- 11.00. **Saluto delle autorità.**
- 12.00, Borghetto, Tendone presso Chiesa di S. Massimo. **"Pranzo per la comunità di Borghetto"** nell'ambito della manifestazione "Maggio a San Massimo" organizzato da: Comitato per la tutela della Chiesa di S. Massimo con il contributo dell'Amministrazione Comunale di Villa del Conte.

## APPUNTAMENTI GIUGNO

### DA LUNEDÌ 1 A SABATO 13

**Camposampiero** - Santuari Antoniani. **Tredicina S. Antonio.**

### MARTEDÌ 2

**San Giorgio delle Pertiche** - Serata, Teatro "Giardino". **Concerto d'estate.** Spettacolo di danza classica della durata di circa due ore, con le allieve della Scuola di Danza "A.S.D. Alla Sbarra".

### S. Giustina in Colle

- Dalle 8.00 alle 13.00, palestra delle Scuole Medie. **Estate dello sport:** manifestazione promozionale rivolta a bambini e ragazzi dai 6 ai 18 anni. A cura dell'Associazione Karate di S. Giustina. Tel. 349 7701474 (Renzo).
- 8.30. **Pedalata ecologica** aperta a tutti per le strade di Fratte e Fontanebianche. Raduno alle 8.30, partenza alle 9.00. A cura delle Società sportive di Fratte. Tel. 338 7734292.

**Trebaseleghe** - 20.30, Auditorium Comunale. **Secondo Festival Canto Popolare Veneto.** A cura dell'Associazione I Cantori Veneti.

**Villanova di Camposampiero** - 11.00. **Festa della Repubblica:** cerimonia con la consegna ai neo diciottenni di Villanova della bandiera italiana e della Costituzione. Organizzata dal Comune di Villanova.

### DA MARTEDÌ 2 A SABATO 6

**Campodarsego** - Tutta la giornata, S. Andrea di Campodarsego. **Sagra del Rosario.**

### DA MARTEDÌ 2 A DOMENICA 7

**Piombino Dese** - Festa dello Sport.

Programma: **Martedì 2** - 8.00, Piazza A. Palladio. **Biciclettata ecologica.** Organizzata dalla Pro Loco di Piombino Dese. Ritrovo, iscrizioni e partenza dal Municipio.

**Giovedì 4** - 19.00, Impianti sportivi "Giuseppe Baldo", via Pozzetto. **II° Meeting Città di Piombino Dese,** a cura della società G.S. Atletica Piombinese. Meeting interregionale di atletica leggera.

**Venerdì 5** - 17.00, presso il Palazzetto di via Pozzetto. **A Tutto Volley** - a cura della società Supervolley. Una serata a tutto derby fra Supervolley Piombino Dese e Teamvolley Galliera Veneta.

**Sabato 6** - 13.30. U.C. Trivellese T.B. organizza il **VII° G.P. F.lli Scquizzato.** Partenza di fronte agli impianti sportivi "Giuseppe Baldo" di via Pozzetto. Appuntamento con il ciclismo dei più piccoli. Gara ciclistica per giovanissimi su circuito cittadino. Ritrovo alle 13.30, partenza prima gara alle 15.00.

- 18.00, Impianti sportivi "Giuseppe Baldo" via Pozzetto. **Il Trofeo Piombino Cup** - a cura di USD Nuova Piombinese. Serata conclusiva della seconda edizione del Trofeo Piombino Cup categoria esordienti.

- 18.30, Impianti sportivi "Giuseppe Baldo" via Pozzetto. **Calcio a 5 femminile.** Quadrangolare di Calcio a 5 fra squadre partecipanti ai campionati regionali di seri B. Ingresso dal Palazzetto.

- 19.00, Palazzetto Comunale via Pozzetto. **Dimostrazione di Karate.** Esibizione bambini dai 5 ai 12 anni, e adulti. Al termine con un'esibizione di atleti professionisti.

- 20.30, Palazzetto Comunale via Pozzetto. **Spettacolo Yoga - Relax and Breathe.** A cura dell'associazione SURYA.

- 20.30, Pista di pattinaggio artistico Via Ostiglia (a fianco tribuna impianti sportivi). **Saggio di pattinaggio artistico.** Fra luci, suoni, musica e colori si esibiranno oltre 100 atlete.

**Domenica 7** - 10.30, Palazzetto Comunale via Pozzetto. **Non-Stop Basket.** Maratona di basket: categorie dal minibasket alla serie D, al termine sfida fra Vecchie Glorie della Pallacanestro Dese. Durante gli intervalli, i bambini delle scuole elementari e medie potranno cimentarsi in prove di abilità. Organizzato dalla società Nuova Pallacanestro Dese.

### DA MERCOLEDÌ 3 GIUGNO A DOMENICA 5 LUGLIO

**S. Giustina in Colle** - Campo sportivo di Fratte. **Estate dello sport:** Torneo di calcio per tutti i giovani a partire dai 18 anni. A cura del Calcio Fratte. Tel. 335 8012108.

### GIOVEDÌ 4

**Camposampiero** - 16.00, Sala Filarmonica, **Saggi Corsi A.GI.MUS.** Ingresso libero.

### VENERDÌ 5

**Borgoricco** - Dalle 20.00 alle 23.00, Piazza Municipale. **Città in Fiaba al Chiaro di Luna 2009.** Festival itinerante per ragazzi.

**Camposampiero** - 20.00, Sala Filarmonica. **Saggio classica** dell'Accademia Filarmonica. Ingresso libero.

### DA VENERDÌ 5 A DOMENICA 14

**Camposampiero** - Parcheggio Cordenons. **23° Festa quartiere Babbelli Ferrari - Sagra del Santo.** Serate danzanti, intrattenimento, spettacolo, stand gastronomico.

**Venerdì 5** - 22.00. Serata Giovani, "Rumatera" in concerto.

**Sabato 6** - 21.00. Serata danzante, "Checco e B. Band".

**Domenica 7** - 8.30. **Pedalata ecologica.**

- 10.30 - 16.00. Dimostrazione di **automodellismo.**

- 21.00. Serata danzante, i "Sabia".

**Martedì 9** - 21.00. **Spettacolo di danza.**

**Mercoledì 10** - 21.00. **Film per bambini.** A cura di Comune e Pro Loco. Biglietti: euro 4,00, fino a 14 anni euro 3,00.

**Venerdì 12** - 21.00. **Serata latino-americana.**

**Sabato 13** - 21.00. Serata danzante, i "Sabia".

**Domenica 14** - 10.30 - 16.00. **Dimostrazione di automodellismo.** - 21.00. Serata danzante, i "Koala". Seguirà estrazione lotteria di beneficenza.

### SABATO 6

**Campodarsego** - 20.00, Auditorium Alta Forum. **La storia della musica e della danza nei secoli,** saggi di danza. Organizzata dall'Associazione Ginnastica e Danza Spartum.

**Camposampiero** - 20.00, Sala Filarmonica. **Saggio canto moderno** dell'Accademia Filarmonica. Ingresso libero.

**S. Giustina in Colle** - Campo sportivo comunale di S. Giustina. **Estate dello sport** nell'ambito di Sportivando, con esibizioni di società sportive, S. Messa e Cena dello sportivo. A cura delle Società Sportive e dell'Assessorato allo Sport. - Tel. 347 3316810.

### SABATO 6 E DOMENICA 7

**Villanova di Camposampiero** - Impianti sportivi di via Puotti. **Sportivando,** con marcia non competitiva, calcio, pallavolo, triathlon, gincana in bici. Organizzato dall'Associazione Avis, sezione di Villanova, in collaborazione con le altre associazioni del territorio, con il patrocinio e il contributo del Comune di Villanova.

### DOMENICA 7

**Campodarsego**

- 16.00, Auditorium Alta Forum. **La lampada di Aladino,** saggi di danza. Organizzata dall'Associazione Ginnastica e Danza Spartum.

- Piazzetta Don Pianaro. **21° Raduno auto e moto d'epoca.**

**Piombino Dese** - 10.00, Piazza A. Palladio. **Festa dell'Arma dei Carabinieri.** Concerto della Banda Musicale. Alle 10.30 S. Messa.

**S. Giustina in Colle** - Campo sportivo comunale di S. Giustina. **Estate dello sport:** Torneo primi calci e pulcini. A cura dell' A.C.D. Justinense e dell'Assessorato allo Sport. Tel 347 3316180.

### LUNEDÌ 8

**Camposampiero** - 20.30, Sala Filarmonica. **Saggio Combi** - a cura dell'Accademia Filarmonica. Ingresso libero.

### DA LUNEDÌ 8 A VENERDÌ 12

**S. Giustina in Colle** - Campo sportivo comunale di S. Giustina. **Estate dello sport:** Torneo serale delle Contrade. A cura dell'A.C.D. Justinense e dell'Assessorato allo Sport. Tel 347 3316180.

### MARTEDÌ 9

**Camposampiero** - 16.00, Sala Filarmonica. **Saggi Corsi A.GI.MUS.** Ingresso libero.

### GIOVEDÌ 11

**Camposampiero** - 20.30, Palestra. **Saggio finale** dell'Accademia Filarmonica. Ingresso libero.

### DA GIOVEDÌ 11 A SABATO 13

**S. Giustina in Colle** - Sala Teatro Parrocchiale. **Saggi musicali finali degli allievi.** A cura dell'A.GI.MUS. Tel. 049 5794659.

### DA VENERDÌ 12 A DOMENICA 14

**Villanova di Camposampiero** - **Palio delle frazioni:** stand gastronomico con specialità locali, giochi a squadre rappresentanti le frazioni e i quartieri di Villanova. Organizzato dal Comune e dalla Pro Loco di Villanova.

### DA VENERDÌ 12 A DOMENICA 14 E DA VENERDÌ 19 A DOMENICA 21

**Trebaseleghe** - Sera, Fossalta di Trebaseleghe. **Red Moon Fest.** A cura dell'Associazione S. Maria Assunta e S. Giacomo di Fossalta e del Comune.

### DA SABATO 13 A MERCOLEDÌ 17

**San Giorgio delle Pertiche** - Piazza della frazione di Cavino. **Sagra paesana di Cavino.** Sagra paesana con spettacoli, stand gastronomico e luna park. Organizzato da Comitato "Insieme a Cavino", c/o Simone Bertapelle.

### SABATO 13 E DOMENICA 14

**S. Giustina in Colle** - Campo sportivo comunale di S. Giustina. **Estate dello sport:** Torneo 24 ore no-stop di calcetto. A cura dell' A.C.D. Justinense e dell'Assessorato allo Sport. Tel 347 3316180.

### SABATO 13

**Camposampiero**

- 18.00, Santuari Antoniani. Partenza della **Processione di S. Antonio.** Con la partecipazione dei **Costumi storici di Camposampiero.**

- Campo sportivo "Varrati". Torneo di calcio a 5 **"Memorial Emanuele Mason - 1° edizione"**.

**San Giorgio delle Pertiche** - 20.00, Campi Comunali di via Zuanon. Apertura **"Festa di fine scuola"**, con noleggio nel pattinodromo comunale. Info: www.skatingclubpertichese.org.

### DOMENICA 14

**Campodarsego**

- Chiesetta di Campanigalli, Bronzola di Campodarsego. **Festa annuale Associazione Alpini,** 35° anniversario.

- Parco Baden Powell. **1° festa del minibasket,** memorial Loris Ravazzolo, raduno federale con raccolta fondi da destinare in beneficenza Fondazione Città della Speranza.

- 8.30 - 12.30, via S. Giuliano - Fiumicello. **21° Gran Premio Milan Club Campodarsego,** Gara Ciclistica Giovanissimi.

**Camposampiero** - 17.15, Sala Filarmonica. **Saggio canto lirico** - a cura dell' Accademia Filarmonica. Ingresso libero.

**Piombino Dese** - 8.00, Sorgenti del Sile. **Passeggiando tra le Sorgenti del Sile ricordando Rene',** a cura del gruppo AIDO. Camminata ecologica non competitiva.

**San Giorgio delle Pertiche** - 21.00, Sala Polivalente di Cavino, via Giovanni da Cavino. **Premio "Giovanni da Cavino"** - per azioni tendenti al elevare la dignità dell'uomo. Organizzato da Comitato "Insieme a Cavino", Pro Loco e Amministrazione comunale di San Giorgio delle Pertiche. Ingresso libero.

**S. Giustina in Colle** - 12.00, Fratte di S. Giustina. **Pranzo sociale Antea Insieme.** Incontro conviviale associato all'assemblea ordinaria, aperto a soci e simpatizzanti. Tel. 339 3643231.

### DA LUNEDÌ 15 A SABATO 20

**Trebaseleghe** - Tutta la giornata, Palazzetto dello Sport. **Gara di bocce, cat. A-B.** A cura dell'Associazione Bocciofila Ai tre Mulini.

### DA LUNEDÌ 15 GIUGNO A VENERDÌ 31 LUGLIO

**Villa del Conte** - Dal lunedì al venerdì, dalle 8 alle 12, Centro Parrocchiale di Villa del Conte e scuola elementare di Abbazia Pisani. **Estate ragazzi.** Organizzata dall'Assessorato alle Politiche giovanili in collaborazione all'Aussl 15 e con il supporto dell'Associazione Diadon. Per informazioni: Ufficio Servizi Sociali e Culturali.

### MERCOLEDÌ 17

**Camposampiero** - 20.30, Sala Filarmonica. **Saggio chitarre elettriche** dell'Accademia Filarmonica. Ingresso libero.

### GIOVEDÌ 18

**Campodarsego** - Parco di Reschigliano. Rassegna teatrale per bambini e ragazzi "Un Sassolino al Parco":

- 20.15. Laboratorio creativo con il **Librobus.**

- 21.15. Spettacolo teatrale **"Il mago di Oz"**, Compagnia Teatro Immagine. Ingresso libero.

**Villanova di Camposampiero** - Piazza Mercato. Inizio di **"Villanova in piazza sotto le stelle"**, rassegna estiva di musica, teatro e ballo. Organizzata dalla Pro Loco Comune di Villanova, con il patrocinio e il contributo del Comune di Villanova.

### VENERDÌ 19

**Campodarsego** - 21.00, Piazza Europa. Spettacolo **"Il gioco dell'oca"** con Carlo e Giorgio. Lo spettacolo rientra nella rassegna "Villeggiando" della Provincia di Padova. Info: Ufficio Cultura, Provincia di Padova.

### DA VENERDÌ 19 A DOMENICA 21

**Trebaseleghe** - Tutta la giornata, piazzale Stazione FS. **Fiera Moto e Motori.** A cura dell'Associazione Moto & Motori.

### SABATO 20 E DOMENICA 21

**Campodarsego** - Villa Menini, Reschigliano. **Colori e sapori.** Organizzato da Pro Loco di Campodarsego.

**Villa del Conte** - Abbazia Pisani, Parrocchia. **Festa del Circolo NOI e festeggiamenti per Don Bruno.**



# Appuntamenti

**SABATO 20**

**Borgoricco** - 20.30, Teatro "Aldo Rossi" di Borgoricco. **Spettacolo Musical**. A cura della Scuola di Musical dell'Accademia Filarmonica di Camposampiero.

**S. Giustina in Colle** - Campo sportivo comunale di S. Giustina. **Estate dello sport**: Torneo di Beach Volley. A cura dell' A.C.D. Justinense e dell'Assessorato allo Sport. - Tel 347 3316180.

**Villa del Conte** - 21.00, Abbazia Pisani, Chiesa di Abbazia Pisani. **Concerto per Don Bruno**. Organizzato dalla Parrocchia e dalla scuola polifonica di Abbazia Pisani.

**DOMENICA 21**

**Camposampiero**

- Mattino, Piazza Castello. **VI Raduno auto Alfa Romeo**. Organizzato dall' Associazione Amici Alfa Romeo (pro AIL).  
- 21.00, Piazza Dante. Rassegna teatrale "Paesi storie e bambini": Gli "Alcuni" presentano **"Il segreto di Leonardo ragazzo"**. A cura di Comune e Pro Loco. Ingresso euro 3,00.

**S. Giustina in Colle**

- Campo sportivo comunale di S. Giustina. **Estate dello sport**: Torneo di Beach Volley. Alle 10.00 partita degli ex giocatori della Justinense in memoria di Artemio Calzavara. A cura dell' A.C.D. Justinense e dell'Assessorato allo Sport. Tel 347 3316180.  
- Fratte di S. Giustina. **Festa del camionista**. Ritrovo automezzi davanti alla chiesetta di Fontanebianche, S. Messa e benedizione degli autoveicoli; alle 12.30 pranzo in compagnia. A cura dell'Associazione Chiesetta Fontanebianche. Tel. 348 7056584.

**DA LUNEDÌ 22 A SABATO 27**

**Camposampiero** - Dalle 8.00 alle 14.00, Palazzetto dello sport Don Bosco. **Danzar d'estate**. Organizzato dall'Associazione A.S.D. Alla Sbarra, con il patrocinio del Comune.

**Trebaseleghe** - Tutta la giornata, Palazzetto dello Sport. **Gara di bocce, cat. C-D**. A cura dell'Associazione Boccifila Ai tre Mulini.

**GIOVEDÌ 25**

**Borgoricco** - 20.45 Teatro "Aldo Rossi" di Borgoricco. **La buona novella** di Fabrizio De Andrè, spettacolo in occasione del decimo anniversario della sua morte. Con la partecipazione di: David Riondino (attore), Coro S. Marco di Camposampiero, Orchestra dell'Accademia Filarmonica di Camposampiero.

**Campodarsego** - Chiesetta Campanigalli, Bronzola di Campodarsego. Rassegna teatrale per bambini e ragazzi "Un Sassolino al Parco":

- 20.15. Laboratorio creativo con il **Librobus**.  
- 21.15. Spettacolo teatrale **"Peter Pan"**, Compagnia Gli Eccentrici Dadarò. Ingresso libero.

**DA VENERDÌ 26 A DOMENICA 28**

**San Giorgio delle Pertiche** - Tutto il giorno, Centro Giovanile Parrocchiale. **Torneo di calcio e pallavolo**. Info: Parrocchia San Giorgio delle Pertiche 049 5747003.

**Trebaseleghe** - Sera, Silvelle. **Festa della Birra**. A cura dell'Associazione Festeggiamenti S. Martino e A.C.D. S. Martino di Silvelle.

**DA VENERDÌ 26 A MARTEDÌ 30**

**Campodarsego** - Bronzola di Campodarsego. **Sagra SS: Pietro e Paolo**.

**SABATO 27**

**Borgoricco** - 20.30, Teatro "Aldo Rossi" di Borgoricco. **Il flauto magico** di Wolfgang Amadeus Mozart. Organizzato dall'Accademia Filarmonica di Camposampiero.

**DOMENICA 28**

**Camposampiero** - Giardino e padiglione della Scuola materna. **Festa in villa**. Organizzata dall'Associazione Mano Amica. Ingresso libero.

**INFOSPETTACOLI**

*Per informazioni sulle iniziative in programma, contattare gli Uffici Cultura o le Biblioteche dei Comuni proponenti:*

**Borgoricco**

049 9337914 - 049 9337930  
biblioteca@comune.borgoricco.pd.it

**Campodarsego**

049 9299902 - 049 5564013  
cultura@comune.campodarsego.pd.it

**Camposampiero**

049 9300255 - 049 5792082  
cultura@comune.camposampiero.pd.it

**Loreggia**

049 9304110 segreteria@comune.loreggia.pd.it;  
049-5790551 - lorebib@provincia.padova.it

**Massanzago**

049 5797001 - cultura@comune.massanzago.pd.it

**San Giorgio delle Pertiche**

049 9374730 - 049 9370076  
biblioteca@comune.sangiorgiodellepertiche.pd.it

**Santa Giustina in Colle**

049 9304440  
biblioteca@comune.santa-giustina-in-colle.pd.it

**Piombino Dese**

049 9369420 - piombino@provincia.padova.it

**Trebaseleghe**

049 9319523-524 - info@comune.trebaseleghe.pd.it

**Villa del Conte**

049 9394855 - sociale@comune.villa-del-conte.pd.it

**Villanova di Camposampiero**

049 9222136 - ufficio.cultura@comune.villanova.pd.it



**VENDITA DIRETTA DI BIVILLE A LEVADA DI PIOMBINO DESE (PD)**

**Via dei Marcello, Levada di Piombino Dese 35017 (vicino chiesa)**

**TEL. 388.659.55.53**

- 10 UNITA' DI VARIE METRATURE
- GIARDINO DI 200 MQ
- POSTO AUTO ESTERNO - GARAGE
- SOGGIORNO - CUCINA
- TRE CAMERE CON TERRAZZA
- DUE BAGNI
- TRAVATO IN LEGNO
- INGRESSO INDIPENDENTE
- POSSIBILITA' DI PERSONALIZZARE SPAZI E FINITURE
- RISPARMIO ENERGETICO
- CONSEGNA AL GREZZO AVANZATO O FINITA



PIANO TERRA

PRIMO PIANO

**SPAZIO  
TEMPO  
DIVANI**

**NUOVA  
APERTURA**

**€ 1190,00**

dal lunedì al sabato dalle 09.00 alle 12.00

Componibile 305x240 cm.  
Trasporto (fino a 100 km) e IVA incluso

**€ 1490,00**

3+2 posti in pelle  
Trasporto (fino a 100 km) e IVA incluso

**€ 990,00**

3+2 posti, tessuto sfoderabile  
Trasporto (fino a 100 km) e IVA incluso

**PRODUZIONE PROPRIA  
DIVANI SU MISURA - RIPARAZIONI**

**SPAZIO TEMPO DIVANI**

**Via Borgo Padova, 106 - 35012 CAMPOSAMPIERO (PD)**

**Tel. 049.9303611 - Fax 049.9321019**